



PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, miércoles, 24 de noviembre de 1971.

AÑO XXXVI-NUM. 11.238

Director: Eduardo Molina Fajardo

5'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficinas, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

COMO UNA OBRA DE ARTE
VALE LO QUE CUESTA

tv ANGLO
mejor que la realidad

BAQUERO ELECTRODOMESTICOS

AVDA. CALVO SOTELO, 81. - Telf. 233100

EL "12" GRANADINO "ESTA" CON LOS "ONCE" DE KUBALA



De izquierda a derecha, los «once» de Kubala: Iribar, Sol, Gallego, Hita, Tonono, Claramunt, Lora, Amancio, Quino, Pirri y Rojo. Estos once jugadores contarán con el apoyo sostenido del «12» granadino o, lo que es lo mismo, nuestra formidable «hinchada».

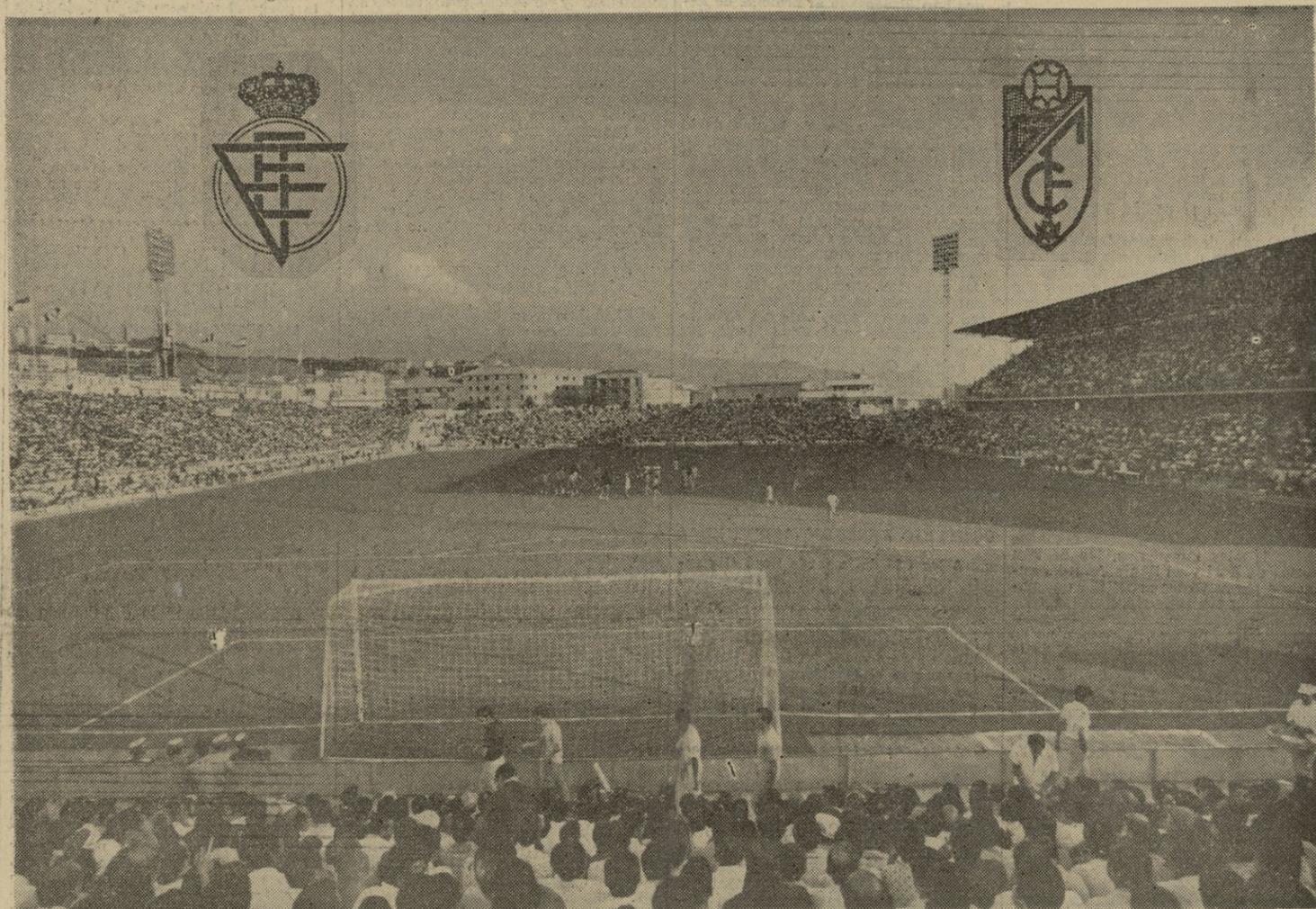
ESPAÑA-CHIPRE, ESTA NOCHE, A LAS OCHO, EN LOS CARMENES

Va a ser televisado

GRANADA SE HA "VOLCADO" ANTE EL PARTIDO INTERNACIONAL AGOTANDO LAS LOCALIDADES

Esta noche, a las ocho, en Los Cármenes, la selección española se enfrentará a la de Chipre. La noticia queda así, escuetamente, sin retórica. Pero todos sabemos que entraña más, mucho más para Granada. Lo que parecía una ambición desmesurada, algo imposible de conseguir, ha cristalizado a través de una serie de esfuerzos, gestiones, voluntades aunadas que serían muy prolifas y escaparían al espacio de esta primera página.

La realidad es esa. No importa que el partido sea a las ocho de la noche, televisado directamente al país, sin interés alguno para la fase clasificatoria de la Copa "Henry Delauney". Viene la selección española y a su conjuero Granada se está "volcando". Primero, agotando el aforo de Los Cármenes, y segundo, como pudimos comprobar anoche en el entrenamiento de los hombres de Kubala, prestando el calor que merece el combinado hispano. Esta noche llegará el refrendo en la ocasión decisiva, durante la hora y media del encuentro. Pancartas, palmas, identificación plena con un equipo y el deseo de un triunfo que no puede faltar, no ya por la mayor o menor entidad del fútbol chipriota, sino por el ardor que pondrá la selección, tan formidablemente respaldada.



Los Cármenes recibirá esta noche su definitivo espaldarazo. Será el escenario de un partido internacional de la selección «A» española, por primera vez en su ajejo historial. Y en Los Cármenes, nombre granadino por antonomasia, está simbolizada Granada, que ha respondido, está respondiendo, de forma admirable, ilusionada con este acontecimiento futbolístico. De ahí la fotografía que protagoniza el pie que redactamos. Los Cármenes, las figuras de los protagonistas del bando español y los símbolos de la Federación Española de Fútbol y el Granada. Y detrás de todo ello, Granada, la capital entera, unida con la selección en esta ocasión cumbre del balompié local. — (Foto JOAQUIN PADIAL)

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 23. (EFE).—La población mundial en julio de 1970 era de 3.632 millones de habitantes, 71 millones más que un año antes, según un informe de la O.N.U.

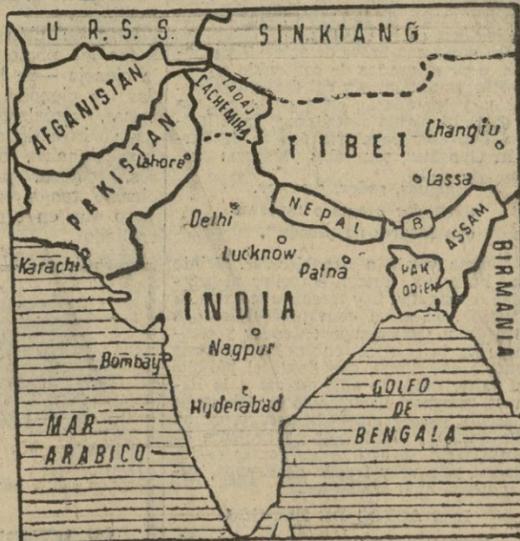
Estalló el conflicto armado entre la India y Pakistán

Doce divisiones indias atacaron Pakistán oriental

Uno de los batallones fue "aniquilado" por tropas pakistaníes

LA O.N.U., PREOCUPADA, Y WASHINGTON Y MOSCU, EN CONSULTAS

NUEVA YORK, 23. (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO). — "Grave preocupación" acaba de expresar U Thant, por conducto de uno de sus portavoces, en lo que atañe al desarrollo de la situación en Pakistán oriental. A pesar de la preocupación manifestada por el secretario general de la ONU y de los partes de guerra, cada vez más dramáticos, recibidos desde los frentes, no se tiene, sin embargo, noticia alguna de que el Pakistán haya solicitado formalmente una reunión del Consejo de Seguridad para ocuparse del conflicto, aunque se tiene en-



Schumann, esperado hoy en Madrid

(INFORMACION, EN PAGINA CUARTA)

EGIPTO, A UN PASO DE LA GUERRA



El presidente egipcio, Sadat, observa las líneas israelíes con sus gemelos de campaña. A la izquierda, el ministro de la Guerra, Mohamed Sadek. Las últimas medidas tomadas por Egipto colocan la situación en el Canal a sólo un paso de un nuevo enfrentamiento militar. — (Telefoto AP-EUROPA PRES S)

(Pasa a la pág. cuarta)

El príncipe de España, en Burgos

- CLAUSURO LOS ACTOS DEL MILENARIO DEL CONDE FERNAN GONZALEZ
- VEINTE MIL BURGALÉSES RECIBIERON A SU ALTEZA REAL EN UNA JORNADA PLENA DE CORDIALIDAD A SU PERSONA
- ACOMPAÑO A DON JUAN CARLOS EN SU RECORRIDO E INAUGURACIONES EL PRESIDENTE DE LAS CORTES

BURGOS, 23. (PYRESA). — (Crónica de JOSE JUAN CANO VERA, director de "La Voz de Castilla"). — Unos veinte mil burgaleses, de la capital y de la provincia, recibieron hoy al príncipe de España, en una jornada plena de cordialidad a la persona de don Juan Carlos de Borbón. La vieja cabeza de Castilla, fundadora de la unidad hispánica, supo dar la más cariñosa bienvenida al hoy también príncipe de Castilla, en los actos de clausura del milenario de la muerte de Fernán González.

Muchos aplausos a la llegada de S.A.R. y entusiasmo desbordado a la salida de la catedral, en donde millares de burgaleses se apiñaron en torno a don Juan Carlos, hasta el punto de que algunas de las personas de su séquito tuvieron que colaborar con los agentes de la autoridad para formar una muralla humana que evitara el desbordamiento del cinturón de protección al príncipe de España, quien sonreía y estrechaba las manos de los que podían lograr acercarse hasta él.

La jornada de hoy tuvo también sus notas solemnes, además de las populares ya descritas. En el torreón del Arco de Santa María, glorioso por histórico, por donde pasaron varios monarcas españoles, tuvo lugar el descubrimiento del gigantesco mural de Fernán González, obra del artista Vela Zanetti, presente en el acto, quien explicó a S.A.R. los detalles más sobresalientes del mismo.

Momento solemne también el paso de la comitiva oficial por la plaza legendaria del rey don Fernando, desde el Arco de Santa María, donde miles y miles de burgaleses contemplaron el paso del gran cortejo, a veces en un silencio casi religioso y en otras ocasiones aplaudiendo al príncipe, hoy, de Castilla.

Las torres de nuestra catedral, los viejos edificios colindantes, las fachadas de las iglesias inmediatas, las de San Nicolás de Bari y de Santa Agueda, auténticos monumentos artísticos, que parecían hacer centinela a los pies mismos del gigantesco templo catedralicio y los restos de las murallas, formaban en su conjunto una estampa grandiosa, de la que emanaba el regio espíritu castellano, saturado de tradiciones y lealtades.

Luego, junto al sepulcro del Cid Campeador y los sarcófagos de los condes de Castilla, fue entonada una salva. Junto al príncipe de España, las primeras autoridades civiles, militares y eclesiásticas, encabezadas todas ellas por el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, ilustre burgalés. Y en el templo, pueblo, mucho pueblo.

Poco después de la una y media, la comitiva se dirigió al palacio de la Diputación entre el clamor popular, por el Espolón, donde hacían guardia pétreas las imágenes de los castellanos célebres, ya historia.

Entre el público, muchas camisas azules, pancartas alusivas a la presencia del príncipe de España y de Castilla. Y sobre todo, juventud, gran número de jóvenes que veían en don Juan Carlos el futuro, la cabeza visible de la España del mañana, de la continuidad y la unidad. No podía ser de otra forma en la cuna de la unidad española.

Homenaje a Fernán González, el pasado. Primera parte del programa de la visita de don Juan Carlos de Borbón. También, luego, el presente, con la inauguración del complejo docente de "Fuentes Blancas", una de las más grandes realizaciones de las llevadas a cabo por la Diputación provincial. Después, a las cinco y media de la tarde, inauguración de la Casa de la Cultura.

Un programa breve de actos. Siete horas, pero saturadas de contenido en este Burgos dinámico y del desarrollo, histórico y legendario, cuna de la nobleza y de la hidalguía castellanas, de la lealtad que cantara el romancero de Fernán González, con estas palabras:

"Ibamos, señor, por vos,
a quedar presos o muertos
o a sacaros de prisión".

Burgos volvió a ennoblecerse. Veinte mil burgaleses fueron a recibir al príncipe de España, hoy también príncipe de Castilla. Estamos convencidos de que don Juan Carlos supo entender y comprender la mística encendida de este pueblo castellano, que desde el páramo al valle, desde la alta meseta a la llanura inmensa, llegó hasta la cabeza de Castilla para rendirle homenaje, en un día gélido y lluvioso, pero ardiente de entusiasmo. Y es que las gentes castellanas, yunque y fragua de España, entendieron cuál era su deber.

LOS ACTOS DE BURGOS

BURGOS, 23. (PYRESA). — A primera hora de la tarde llegó a esta ciudad el príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, acompañado del presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel; ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, y los directores

generales de Política Interior y Asistencia Social, y de Archivos y Bibliotecas. Millares de personas esperaban la llegada de su alteza real en las proximidades del Arco de Santa María y calle de Madrid, por donde hizo su entrada a la capital, que se encontraba engalanada con banderas y gallardetes. El comercio y la industria, así como los centros oficiales, cerraron sus puertas al mediodía, y de toda la provincia se desplazaron numerosos autobuses con millares de personas que han dispensado al príncipe de España un cariñoso y entusiasta recibimiento. Pese al tiempo bastante frío, desde las doce del mediodía esperaban su llegada en las proximidades de la catedral donde iba a ser la recepción oficial.

Unos minutos antes de la una de la tarde hacía su entrada en Burgos y, en el Puente de Santa María, fue saludado por el capitán general Pérez de Lema. Luego subió a un podium y recibió los honores de ordenanza que le rindió una compañía del regimiento de Infantería San Marcial número siete, que, posteriormente, fue revista. Entre las aclamaciones del público, el príncipe saludó a las primeras autoridades. Inmediatamente después, en la histórica torre del Arco de Santa María, sede del Ayuntamiento burgalés en la Edad Media, fue descubierto por su alteza real el mural de Fernán González, obra del artista Vela Zanetti. Posteriormente se trasladó a la catedral, acompañado de toda la comitiva, recibiendo el testimonio inquebrantable de la multitud. A continuación se cantó la salva por el Orfeón burgalés de Santa María la Mayor, Patrona de la ciudad. Las autoridades le ofrecieron luego un almuerzo íntimo en el Palacio provincial.

COMPLEJO BENEFICO-ASISTENCIAL

A las 4,30 de la tarde llegó el príncipe al complejo benéfico-asistencial construido por la Diputación provincial, para proceder a su inauguración. Acompañaba al príncipe el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa Cje Miguel, y en otros vehículos llegaron igualmente el presidente de las Cortes, capitán general, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y otras autoridades.

Hacia una asociación española de científicos

MADRID, 23. (PYRESA). — Con motivo de presentar los estatutos provisionales de la "Asociación Española de Científicos", se ha celebrado una reunión en el salón de actos de la oficina «García Cabrerizo» — el creador del premio a la invención hispana — en la que actuó como moderador el secretario general del Patronato de Investigación Científica y Técnica «Juan de la Cierva», don Juan Luis de la Infiesta, y a la que asistieron relevantes personalidades de la investigación española.

Dichos estatutos señalan como objetivo primordial ocuparse de los problemas humanos del científico y estimular en la sociedad la justa valoración de la ciencia y de los investigadores.

La asociación pretende reunir a todas las personas interesadas por la ciencia — en la que están incluidas las ciencias tecnológicas, económicas, sociales, humanísticas — ya sean investigadores, innovadores, profesionales, financieros, promotores, etcétera, para intentar que la ciencia tenga en España el mismo peso que en otros países más desarrollados.

En el interior del edificio, el príncipe fue saludado por el arzobispo de la archidiócesis, doctor García de Sierra y Méndez, quien bendijo las instalaciones que se inauguraban. Entre grandes aplausos, el príncipe descubrió una placa conmemorativa del acto, en la que figura la siguiente inscripción: "Su alteza real don Juan Carlos de Borbón y Borbón, príncipe de España, inauguró este hogar infantil con motivo de la clausura del milenario de la muerte del conde Fernán González, 23 de noviembre de 1971".

Posteriormente, el presidente de la Diputación provincial, don Pedro Carazo, pronunció unas palabras en las que, tras referirse a las virtudes del pueblo entre el que se encontraba el príncipe, dijo: "Estáis, señor ante buenos vasallos, que siempre hemos deseado servir a buenos señores, como aquel gran capitán y sagaz político que logró reunir todos los condados de Castilla en uno sólo y cuyo milenario de la fecha de su muerte hoy se clausura. Parejo en todo a nuestro actual queridísimo y glorioso capitán, que realizó la misma epopeya al agrupar, después de una guerra dura y victoriosa, los pedazos de España que se disgregaban, y lo que es tanto o más importante, consiguió establecer lazos de solidaridad y entendimiento entre los españoles y nos ha dado más de treinta años de paz y de bienestar".

Seguidamente, el príncipe de España y séquito recorrieron detenidamente las instalaciones. Este complejo se ha construido con un presupuesto de cerca de noventa millones de pesetas, y constituye la primera fase de una gran obra. Terminado el acto, el príncipe se dirigió a la Cartuja de Miraflores, visita que no estaba prevista en el programa oficial, y que don Juan Carlos realizó para saludar a un viejo amigo, el padre Manuel Algorta, cuyo abuelo fue secretario de la infanta Isabel.

CLAUSURA DEL MILENARIO FERNAN GONZALEZ

El último acto oficial del príncipe de España en Burgos fue el solemne acto académico de clausura del milenario conmemorativo de la muerte de Fernán González, en la Casa de la Cultura, procediendo al mismo tiempo a la inauguración de la misma. Tras la bendición de los locales realizada por el arzobispo de la archidiócesis el director general de Archivos y Bibliotecas pronunció unas palabras en las que puso de relieve el objetivo de elevar la cultura que se ha fijado el ministerio de Educación y Ciencia, y explicó los consorcios que se establecen con las Diputaciones y Ayuntamientos para crear estas Casas de la Cultura.

El príncipe visitó detenidamente todas las instalaciones, que han supuesto un costo de unos treinta y cinco millones de pesetas y cuenta con unos 40.000 volúmenes en su biblioteca.

Finalizada la visita, comenzó el acto académico. En primer lugar hizo uso de la palabra el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Trillo Figueroa, en su calidad de presidente del Comité organizador de los actos del milenario. Enumeró los actos de esta conmemoración y dijo que Fernán González había batallado por la unidad, calificándole de "demócrata de su tiempo". Agradeció la presencia del príncipe, y añadió: "Hemos leído muchas veces, con complacencia el discurso que pronunciasteis ante el presidente de las Cortes Españolas al ser proclamado sucesor de la Jefatura del Estado. Ello significa la continuidad política del sistema y habéis dado pruebas de vuestro sentido del deber y os habéis impuesto la exigencia de servir a España". Concluyó su intervención con esta frase: "A todos alcanzará honra el que en buena hora nació".

Seguidamente, el príncipe declaró clausurada la conmemoración del milenario de la muerte del conde soberano de Castilla, mientras los timbaleros y clarinetes hacían sonar el himno a Castilla.

A las seis y media de la tarde, su alteza real se despidió de las autoridades burgalesas y, entre grandes vitores y aplausos, emprendió en automóvil el regreso a Madrid.

REGRESO

MADRID, 23. (PYRESA). — Procede de Burgos, donde presidió los actos conmemorativos del milenario de la muerte del conde Fernán González, ha llegado a su residencia habitual del palacio de la Zarzuela el príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.

El príncipe de España realizó el viaje en automóvil.

El ministro de Trabajo constituyó el Consejo del Instituto de la Emigración

- ESTA INTEGRADO POR ASESORES EN POLITICA MIGRATORIA Y REPRESENTANTES DE LOS MINISTERIOS AFECTADOS
- SEÑALO DON LICINIO DE LA FUENTE QUE EL CONSEJO ES UN PASO SUSTANCIAL HACIA EL PERFECCIONAMIENTO DE LA EMIGRACION ESPAÑOLA

MADRID, 23. (PYRESA). — «Son muchos los problemas con los que hemos de enfrentarnos en las dos vertientes de la emigración española: hacia Europa y hacia América», dijo esta noche el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el acto de constitución del nuevo Consejo del Instituto Español de Emigración, celebrado en la sede de dicho organismo. «El objetivo último de todas nuestras preocupaciones — dijo también el señor De la Fuente — es el hombre, en este caso, el emigrante, un hombre situado en el delicadísimo plano de una sociedad que no es la suya, en medio de unas costumbres que no son las suyas».

CHINA, EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 23. (EFE - REUTER). — La República de China ha ocupado hoy por primera vez su puesto de miembro permanente del Consejo de Seguridad, con derecho a voto.

El embajador chino, Huang Hua, acreditado como representante en el Consejo, ocupó el escaño cuando el órgano de 15 miembros se reunió para examinar la queja de Senegal contra Portugal por agresión de ésta.

Huang fue calurosamente recibido por otros delegados cuando éstos esperaban la apertura de la sesión.

El puesto de China se encuentra entre los de Francia y Burundi, en el lado derecho de la mesa del Consejo en forma de hermandura.

ELECCION DE MIEMBROS NO PERMANENTES DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, 23. (EFE). — Yugoslavia, Sudán, Guinea, Panamá e India fueron elegidos hoy miembros no permanentes del Consejo de Seguridad para el bienio 1972-1973.

Estos países ocuparán los asientos de Nicaragua, Burundi, Polonia, Sierra Leona y Siria, cuyos mandatos expiran el próximo 31 de diciembre.

De los diez asientos no permanentes del Consejo de Seguridad se eligen cinco cada año, según una distribución geográfica determinada. Los cargos, aunque se hacen oficialmente públicos tras una votación secreta recaen en países para cuya elección se han puesto tradicionalmente de acuerdo los Gobiernos.

Los otros cinco miembros no permanentes cuyo bienio termina a finales del próximo año son Argentina, Bélgica, Italia, Japón y Somalia.

Además de los elegidos hoy por haber obtenido la mayoría necesaria otros países que recibieron votos fueron Perú (dos votos) y Chile, Etiopía, Fiji, Israel, Pakistán y Túnez un voto cada uno.

El acto se inició con la constitución formal del nuevo Consejo, integrado por asesores en política de emigración y representantes de cada uno de los ministerios afectados por los problemas migratorios, así como de la Organización Sindical.

PROTECCION

Seguidamente, el director general del Instituto Español de Emigración, señor Rodríguez-Acosta, resumió la acción realizada por el Instituto durante el bienio 1970-71, en cuyo período la suma concedida por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo se acercó a los mil ciento noventa millones de pesetas, mientras que en 1969 la cantidad fue de 355 millones.

En el aspecto educativo, destacan los 108 millones de pesetas en becas para estudiar en España y 29 millones para estudiar en el extranjero, así como la puesta en marcha del Consejo Escolar Primario para la extensión educativa de los emigrantes españoles; el bachillerato radiofónico, desarrollado este año en siete países europeos, y el programa de cooperación al desarrollo de Iberoamérica.

En cuanto a la asistencia, la inversión fue superior a ocho millones de pesetas en 1969, a 22 en 1970, y a 48 en el año actual.

SUBVENCIONES

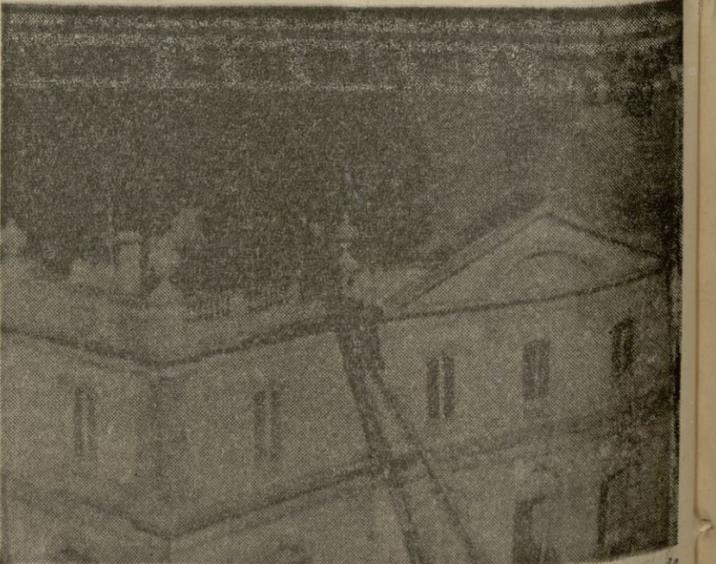
El director general de Emigración se refirió, asimismo, a las subvenciones recibidas por los centros culturales y recreativos destinadas a emigrantes, que el pasado año sobrepasaron los 37 millones de pesetas y para 1971 alcanzan la cifra de 61 millones. Por otra parte, aludió a las mejoras en cuanto a formación profesional y ambiental, y en el aspecto jurídico, a la nueva ley de Emigración y a los convenios internacionales negociados con 18 países europeos y americanos.

A continuación, el ministro de Trabajo señaló la importancia del Consejo del I.E. de E., como paso sustancial hacia el perfeccionamiento de la emigración española.

«El organismo que hoy se constituye — dijo — es centro de control, pero sobre todo, de responsabilidad creadora. La prudencia y la imaginación deben ir estrechamente unidas en su actuación y manifestarse en tres niveles: instrumentación a nivel nacional e internacional, de los procedimientos necesarios para que la emigración deje de ser una aventura problemática; previsión anticipada de los movimientos migratorios y planificación de los cauces por los que habrá de discurrir la emigración y las medidas apropiadas para su mejor asentamiento».

«Sois desde hoy — añadió el señor De la Fuente — valioso elemento pensante de la emigración, y la política que realicemos a su servicio tiene que alcanzar por eso, a través de este Consejo, la mayor orientación de eficacia».

INCENDIO EN LISBOA



Un incendio ocasionó graves daños en la sede del Gobierno militar de Lisboa. El fuego, cuyo origen se desconoce, fue sofocado por los bomberos. Cinco resultaron heridos al derrumbarse el techo. La foto capta una vista general del incendio. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:58: Apertura y lectura de programas. — 8: Gran matinal, que comprende los espacios: 8:05: Saludos. — 8:10: Felicitación. — 8:15: Bienvenidos. — 8:25: Feliz viaje. — 8:30: Granada actualidad. (Primer boletín de información). — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10:55: Alegría musical. — 11: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11:30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12:05: Sólo para enamorados. — 12:20: Un local comercial para usted. — 12:30: Musical joven. — 13: Recordando melodías. (Desde las 13:00 a las 21:00 horas, emitimos simultáneamente en OM. y FM.).

PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA. — 13:30: Novedades musicales. — 14: Fiesta flamenca. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Especial informativo), con: Tribuna deportiva. Actividad sindical. Tema de actualidad. Provincia. Espectáculos y Sobremesa musical. — 16: Concierto: «Scheherazade», de Rimsky Korsakof.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Momento poético. — 17:05: Tarde musical. — 18: Su disco preferido. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Bailables para la juventud.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Catorce aciertos. — 21:15: Cita en París. — 21:30: Granada actualidad. (Tercer boletín de información). — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. — 23:35: Cita con Mima. — 23: Saludos de Hispanoamérica. 23:30: Recordando el ayer. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora galante. — 0:58: Momento poético. — 1: Cierre de la estación.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:50: Apertura y lectura de programas. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — Buenos días, Noticias. Informaciones y reportajes. Noticias. El tiempo. — 9: Matinal, Radio Granada. Información local. Deportes. Humor. Música. — 9:45: Paco Ruiz, detective privado. — 10: Mañanas musicales de Radio Granada. — 10: Sandwich Bimbo. — 10:05: Cruzada de protección ocular. — 10:10: Cancionero español. — 10:30: Cita con los famosos. — 11: Café con Aly. — 11:05: Antena Vifafor. — 11:10: La gran noticia. — 11:15: La pepita de oro. — 11:20: Viajando por el mundo. — 11:50: Canta Andalucía. — 12: El Angelus, desde la basílica de Nuestra Señora de las Angustias. — Granada actualidad. — 12:10: Fuga de consonantes. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — 13: Hoy no es ayer. — 13:15: Últimas novedades discográficas. — 13:30: Flamenqueras. — 14:10: Una voz granadina. — 14:15: Canciones. 14:30: Radio Nacional de España. — 14:58: Guía del espectador. — 15: Siguiendo los deportes. — 15:15: Granada espectáculos. — 15:20: Concierto para la sobremesa. — 16: Exodo. — 16:30: Historias extrañas. — 17: Madame Bovary. — 17:30: La calle del amor prohibido. — 17:55: Granada espectáculos.

PROGRAMA TARDE - NOCHE. — 18: A todo color. — 18:05: Nocilla deport. — 18:25: La gran familia Sigma. — 18:40: El ritmo. — 19: El cuarto mandamiento. 19:30: Guía del espectador. — 19:40: Matilde, Perico y Periquín. — 19:55: Retransmisión del partido de fútbol entre las selecciones nacionales de España - Chipre, que se jugará en el estadio Los Carmines, de Granada. — 21:45: Punteo musical. — 22: Radio Nacional de España. Cupón pro-ciegos. — 22:30: Granada espectáculos. — 22:35: Programa especial. — 22:30: Canciones para enamorados. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 1: Edición de madrugada. (Continúa madrugada de Radio Granada, a las 1:15). — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

7:30: Apertura de la emisión. Sintonía. Oración de la mañana. — 7:45: Despertar con música. — 8:30: Buenos días, Granada. — 8:45: Los deportes. — 9: Desde la Gran Vía, con los espacios: Lo español. Palabras para una melodía. El más popular. Milupa. Cosas de mujeres. Te habla una mujer. La canción repetida. Sólo la verdad. Caravana de melodías. Qué retrataría usted. Sonrisas Fontaneda. — 13: Este tiempo nuestro. 13:40: Granada, Puerta Real, con los espacios. Lo nuestro en discoteca. La Iglesia al día. Buenas tardes, señor alcalde. Noticiero de la ciudad. Los toros. Deportes Sacromonte. Una copa y un canchale. La entrevista del día. Bendición de la mesa. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15:05: La tarde en Radio Popular. Llamada a la caridad. Desde el patio de butacas. Radiodeportes. Palabras desde el patio de butacas. — 16: La voz de Hispanoamérica. — 16:30: Servicio público. — 17: Nuestro concierto. Por las rutas del canto. — 18:30: Frecuencia popular. — 19:45: Radiocenseñanza. — 22: Radio Nacional de España. Fuente musical. — 24:15: Última hora deportiva. — 23:25: Cupón pro-ciegos. — 23:30: Tertulia deportiva. — 24: Buenas noches, Señor. — 24:05: La noche es joven. — 24:30: Información. — 24:35: Símbolo de la noche es joven. — 1:50: Granada. Última hora. — 2: Índice de programas y fin de la emisión.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...
¡ ULTIMOS DIAS !
¡ GRAN ESTRENO !
● URSULA ANDRESS, en
50 MILLONES Y UNA MUJER
(May. 18 años) - Eastmancolor
Con **STANLEY BAKER**
y **DAVID WARNER**

ISABEL la CATOLICA

... 7:30 tarde y 11 noche ...
COMPANIA DE REVISTAS
LINA MORGAN
JUANITO NAVARRO
- en -
¡ NENA, NO ME DES TORMENTO !
(Mayores de 18 años)
= TAQUILLAS DE 12 A 2 =

CAPITOL

Desde las 5, última a las 11
UN HOMBRE para IVY
= TECHNICOLOR =
● **SIDNEY POITIER**
● **CARROL O'CONNOR**
(Mayores de 18 años)

MADRIGAL

— Sólo tres sesiones: —
a las 4,30 - 7,15 y 10,30
(MAYORES DE 18 AÑOS)
Sensacional estreno Paramount
LOS LIBERTINOS
Panorámica // Technicolor
● **BEKIM FEHMU**
● **CANDICE BERGEN**
● **ERNEST BERGIN**
● **OLIVIA DE HAVILLAND**
¡ EL MAYOR EXITO DEL MOMENTO EN TODA EUROPA !

GOYA 5-7-9 y 11

EMOCIONANTE ESTRENO
● **DEAN REED**
● **ALBERT FARLEY**
VEINTE PASOS PARA LA MUERTE
= Eastmancolor =
(Mayores de 14 años)

GRANADA

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...
--- HOY ---
¡ SOLO POR BREVES DIAS !
● **BIBI ANDERSON** y
● **BRUNO CREMER**, en
SEDUCCION
(Mayores 18 años)
EASTMANCOLOR

PALACIO DEL CINE

... A las 5, 7'30 y 10'15 ...
Hoy y mañana, últimos días
2.ª SEMANA
CROMWELL
Technicolor 70 m/m. TODD-AO
● **RICHARD HARRIS**
● **ALEC GUINNESS**
(Mayores de 14 años)

REGIO

Desde las 5, última a las 11
Hoy y mañana, últimos días
TERRORIFICO ESTRENO
L A M A N O
= EASTMANCOLOR =
● **NATHALIE DELON**
● **MICHEL DUCHAUSSOY**
(Mayores de 18 años)

Programa de Televisión

BAQUERO MOTOR ELECTRODOMESTICOS Muebles de cocina **forlady**

presentan el programa de TV-DE-HOY

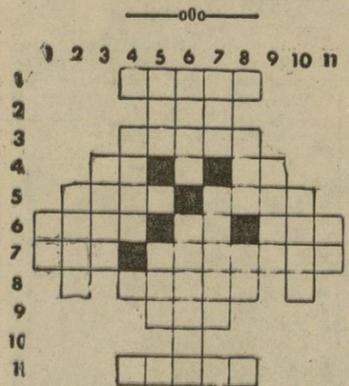
PROGRAMA DE SOBREMESA.—1:45: Carta de ajuste: Célebres melodías Hispanoamericanas (Gigi Botto).—2: Apertura y presentación.—2:02: Sobre la marcha. Programa de actualidad con la colaboración de los centros informativos regionales. Incluye: «En este país», «Contra reloj», y el espacio semanal de los miércoles, presentado por Jesús Fraga Amado: «El mundo es un pañuelo». Presencia en la actualidad de los llamados «ciudadanos del mundo» y personajes «VIP». — 3: Noticias a las tres. — 3:25: Dominio del mar. Hoy: «La invencible». La infame acción que la Gran Armada española llevó a cabo en tiempos de Felipe II contra Isabel de Inglaterra, para proteger el desembarco de tropas en la isla. — 4: Aquí está Lucy. Hoy: «Lucy y Carol Burnett». Lucy hace todo lo posible por ayudar a sus hijos en el montaje de la obra de teatro que van a hacer en la escuela. Incluso contrata a la famosa Carol Burnett, cuando ésta se encuentra en plena representación. — 4:25: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 5:45: Carta de ajuste: Selección musical, por Duke Sillington. — 6: Apertura y presentación. — 6:01: La casa del reloj. Número 18. Hoy: «Música y ritmo» (y III). — 6:25: Con vosotros. Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: «El delfín Serafin», de Jeanne Dethise y Philippe Salembier. Editorial Juventud. — Trotacamino: Episodio número 6. Al volver del colegio, Constantino no encuentra en casa a Jacinta. También ha desaparecido el señor Cipriano, cuya historia cuenta el señor cura. Mientras tanto, el abuelo y Anselmo han preparado un «asilo negro» para Trotacamino. — El país de la fantasía: «Violeta y el Cuco». Violeta quiere comprar un regalo al abuelo y se decide por un reloj de cuco. El reloj había sido propiedad de sir Thomas, un aristócrata que por culpa de su mayordomo se ve casi arruinado. Sólo le queda su jardín zoológico y su castillo. Violeta y el cuco van a visitarle y éste les cuenta su desgracia, que solucionan el cuco y sus amigos los vagabundos.

PROGRAMA DE NOCHE. — 7:30: Novela. (Capítulo III). Hoy: «El fantasma de Canterville». — 7:55: Fútbol. Retrans-

misión: España - Chipre. Copa de Europa de selecciones nacionales. En directo, desde el estadio Los Carmines, de Granada. — 10: Telediario. — 10:25: España siglo XX. Hoy: «La Legión: Un Cuerpo que se cubrirá de gloria» (1920). 11: Los persuasores. Hoy: «Alguien igual a mí». Lord Sinclair acude a ayudar a una mujer que solicita socorro, pero se trata de una trampa. Lo dejan inconsciente y es llevado a una casa apartada, donde lo someten a ciertos tratamientos. — 11:55: Veinticuatro horas. — 0:20: Despedida y cierre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Niebla espesa que se forma sobre el mar; 2: Nombre femenino; 3: Insecto soñágeno; 4: Preposición latina. Interjección; 5: Hoguera en que antiguamente se quemaban las víctimas de los sacrificios. Adquiere con destreza una cosa difícil; 6: Substancia sólida amarillenta, fácilmente fusible. Negación. Alga verde, que se cría en las aguas corrientes o estancadas; 7: Tueste. Cada uno de los cuerpos colegisladores de un país; 8: Mortífero; 9: Pronombre; 11: Poema de asunto lastimoso en el que se puede unir lo trágico y lo cómico.

VERTICALES. — 1: Símbolo químico; 2: Causa dolor y arrepentimiento; 3: Fluido incoloro, inodoro e insípido; 4: Descubra; 5: A un mismo nivel. Nombre de letra, en plural; 6: Ligar. Esencia y propiedad característica de cada ser; 7: Apócope. Signos ortográficos; 8: Terminación del aumentativo. Contracción; 9: Ave de rapina de color negro claro; 10: Escrito en que uno responde de la conducta de otro; 11: Héroe.

Solución al anterior:
HORIZONTALES. — 1: Tapas; 2: Mur; 3: Dorar; 4: La. Os; 5: Gago. Esas; 6: Topa. Ab. Las; 7: Eta. Aparece; 8: Atina; 9: Alo; 11: Parte.

VERTICALES. — 1: Te; 2: Gota; 3: Lapa; 4: Daga; 5: Amo. Ata; 6: Puro. Apilar; 7: Ara. Ebano; 8: Ros. Ra; 9: Sale; 10: Sacca; 11: Se.

Cine de Reestreno ARTE Y ENSAYO

GRAN VIA 5, 7 - 9 y 11

¡HOY, GRAN EMOCION!
de la espectacular producción
en Eastmancolor-Totalscope,
CATALINA DE RUSIA
Por **HIDELGARDE NEFF**
SERGIO DANTONI
— Mayores de 18 años —

PRINCIPE

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...
¡Hoy y mañana, últimos días!
IVAN EL TERRIBLE
(Mayores 18 años)
¡Pronto!
LA CONJURA DE LOS BOYARDOS

ANUNCIOS POR PALABRAS

TRABAJO

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959, determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

Oficiala modistería.
Cocinero.
Inspectores capitalización.
Pantaloneras.
Decoradora.
Camareras de hotel para Mallorca.
Empleadas del hogar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo, Edificio Sindical, donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general, que necesitan personal, deben dirigirse a estas Oficinas, bien personalmente o llamando al teléfono 23.56.00 extensión 113

CUPON PRO CIEGOS SORTEO 654 AYER

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 8, teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía, 34, teléfonos 227419 - 227420, y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227693.

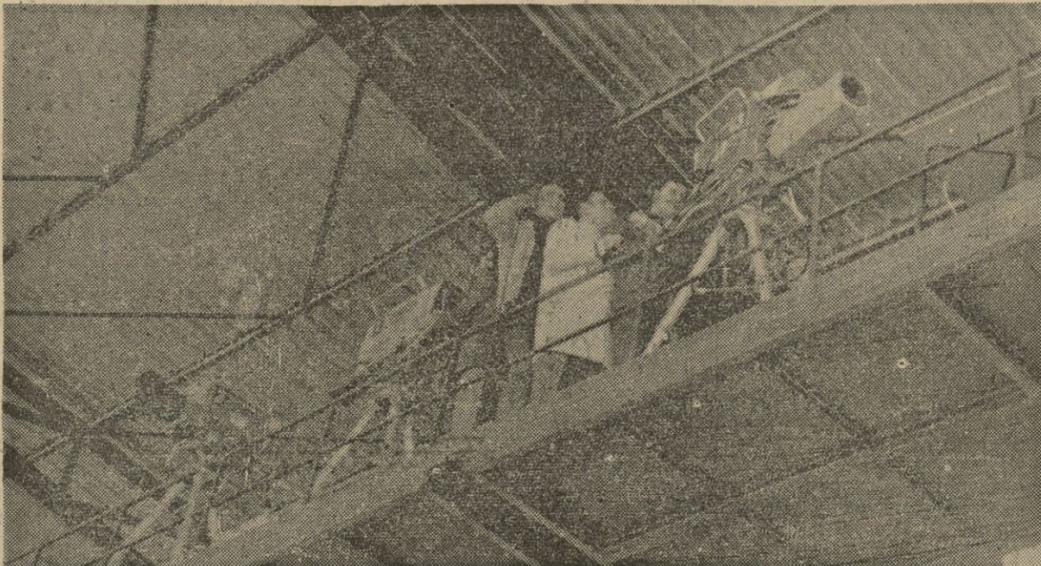
EL DIARIO NACIONAL



correspondiente al día de hoy, se vende en Granada, a partir de las tres de la tarde

PIDALO AL VENDEDOR O EN SU KIOSKO HABITUAL

LAS CAMARAS DE TELEVISION ESPAÑOLA, A PUNTO



En la plataforma que hay sobre la tribuna de Los Cármenes, la unidad móvil de TVE ha instalado estas tres cámaras. Otra más, sobre el césped, completará la retransmisión. — (Foto FERRER)

- LA UNIDAD MOVIL NUMERO 5 TRANSMITIRA A TODA ESPAÑA EL ENCUENTRO DE LOS CARMENES
- "PREFIERO EL DIRECTO PORQUE ES MAS EMOCIONANTE", dice el realizador, Enrique Montes
- "UN CAMARA DEBE SER AFICIONADO AL FUTBOL, A LOS TOROS Y A TODO LO QUE TENGA QUE RETRANSMITIR", comenta Iznola

ESTA noche, a las ocho, Televisión Española va a transmitir para toda España las incidencias del encuentro España-Chipre. Para ello, la Unidad Móvil número 5 ya está instalada en el estadio de "Los Cármenes" y los veintitantos hombres que vienen con ella tienen todo listo para iniciar su trabajo.

Pero, ¿cómo se realiza un programa de televisión en directo? ¿Quiénes intervienen en él y cuál es la misión de cada uno? Vamos a verlo.

En primer lugar, es el encargado de la Unidad Móvil, señor Albacete, quien nos da una idea de conjunto que nos va a servir para trazar un esquema a nuestro reportaje. Digamos, ya en principio, que la unidad completa que Televisión Española ha desplazado a Granada vale veintidós millones y que, dentro, posee de todo: desde los utensilios que propiamente sirven para realizar la transmisión (monitores, grupo electrogénico con autonomía para funcionar durante dos meses a razón de siete horas, radiotelefonos para ponerse en contacto directo con Prado del Rey, etc.), hasta calefacción y refrigeración.

La emoción del directo

En primer lugar hablamos con el realizador. Es Enrique Montes el encargado de darle forma a todo el trabajo de la Unidad Móvil. Me lo encuentro en el estadio mientras supervisa el despliegue de las cámaras y demás elementos técnicos que van a intervenir en el programa.

—¿Todo bien?
—Perfecto. No hay ningún problema. "Los Cármenes" está bien acondicionado para este tipo de retransmisión.

—¿Cuántas cámaras va a utilizar?
Cuatro. Tres de ellas las hemos puesto en la plataforma que hay encima de la tribuna y la cuarta irá sobre el césped, para tomar algunos planos de los jugadores al saltar al terreno, en los saques y, en general, en el juego raso.

—¿Cómo funcionarán las tres cámaras que ha puesto sobre la plataforma?

—La cámara uno, que va en el centro, es la que llevará todo el peso de la transmisión. Posee un zoom de 100/400 milímetros y puede abarcar todo el campo. La cámara dos posee un angular y tiene por misión apoyar a la cámara uno, es decir, que si en un momento dado el zoom de ésta se cierra, la otra buscará en seguida el plano largo, y a la inversa. En cuanto a la cámara número tres, buscará exclusivamente los primeros planos, los detalles, los incidentes, la jugada personal de interés.

—¿Qué prefiere, realizar un programa directo o diferido?

—Directo, naturalmente. Aparte de que tiene más emoción y uno se entrega mucho más, la televisión, por esencia, debe buscar la inmediatez, el transmitirle al espectador cualquier hecho mientras sucede aquí y ahora.

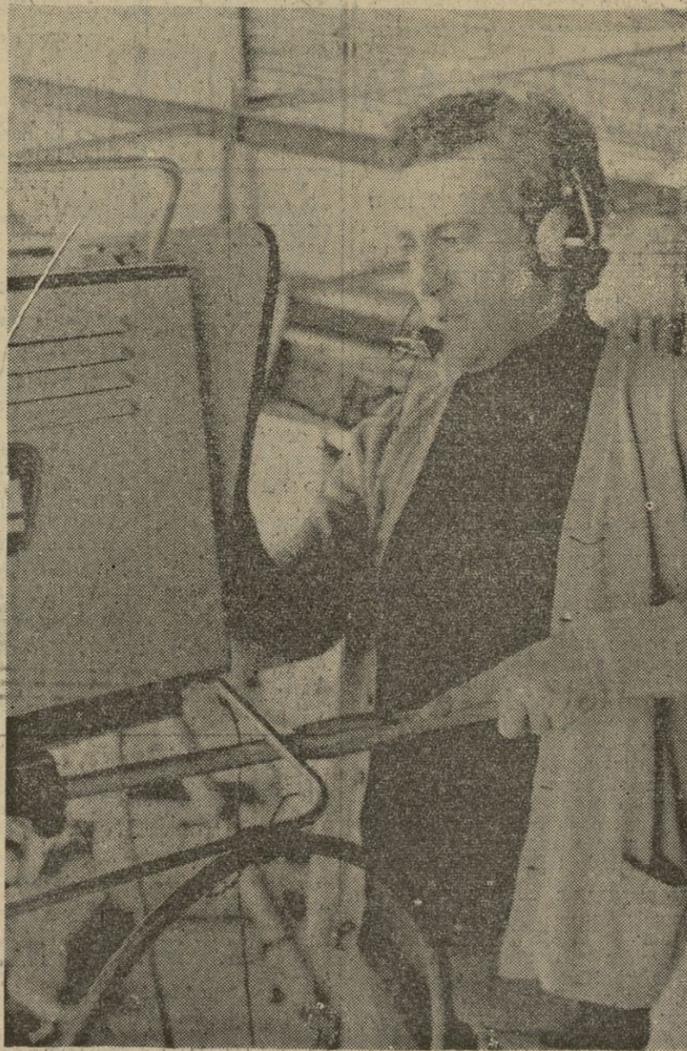
—¿Un realizador hace periodismo con la cámara?
—Debe hacerlo. Debe analizar una noticia y llevarla en vivo al espectador.

—Cada realizador, entonces, tendrá su propio estilo.

—Efectivamente. Dejamos a Enrique Montes enfundado en su gabardina blanca, mientras atiende las consultas del realizador adjunto, Mauricio Barrola, y abordamos un momento al jefe de producción, José Millán Rojo, que también anda por el campo con la misión de...

—¿Cuál es su misión?
—Producción se encarga de coordinar el trabajo de todos, de resolver sobre la marcha cualquier problema que se presente, tanto económico como humano. Es decir, que si ahora mismo un señor se pone enfermo, pongo por caso, tenemos la obligación de prestarle asistencia y de tapar el hueco que se produce. También producción se ocupa de hacer el descanso más o menos cor-

(Vuelve a la pág. doce)



Este es Iznola, uno de los cámaras, que esta noche tendrá la responsabilidad de recoger las imágenes del partido para retransmitirlo a toda España. — (Foto FERRER)

PATRIA

OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76



GRANADA, CIUDAD SIN LEY

EL señor Rojas Pérez, de la Corporación, lo acaba de decir a la Prensa. Granada, de noche, es una ciudad sin ley. Los efectivos armados, —léase inofensiva guardia municipal—, son mínimos. La tranquilidad pública, después de puesto el sol, raya en el milagro. Con el oro de Fomelas, y sin ley en Granada, nos tememos que pronto se nos convierta la ciudad en el paraíso de la gente del oeste...

Y, sin embargo, amén de las excepciones, la verdad es que Granada funciona con normalidad de día y de noche. En otras ciudades nocturnas, un poco marginadas de la ley, aunque estén en Centroeuropa, se masca el recelo a la noche, en la soledad miedosa en que están insertas.

Pero Granada, no. Granada, a pesar de todo, —si el tiempo no lo impide—, es una delicia a pesar de la falta de ley nocturna y de efectivos armados.

¿Cómo se concibe esto?... Pues simplemente aceptando que los granadinos, de noche como de día, son gentes pacíficas más amigas de la canción o del jolgorio que de la reyerta o de lo ajeno. Simplemente aceptando que el mundo nocturno de Granada, —incluido el delincuente—, es un mundo con poca agresividad. Más romántico que pirático. Y, desde luego, más infeliz que malintencionado...

Pero el señor Rojas Pérez no ha debido de aludir a esto. Porque ese oculto hombre contra toda ley, que cada uno llevamos dentro, puede caer en la cuenta de que la vida está sin guarda, y entonces... ¿Qué proyectos tiene el señor Rojas Pérez para sacarnos del aprieto en que sus palabras nos habrían metido?...
C. ASENJO SEDANO

CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

Y va de motos



AHORA son las motos, con las voces roncas. Es la moda entre los jóvenes de todo el mundo y, por supuestos, de también los granadinos. Lo peor del caso, es cuando algún amante de las velocidades al aire libre, le da por quitar los silenciadores y se larga por estas calles a velocidades poco acordes con el ruido que van produciendo. Hay que tener cuidado, para que el mundo del ruido no entre en la ciudad, aunque bien pensado, parece ser que ya ha entrado y está tomando posiciones de señor de su casa. — B.

Lapsus de firma



EN orden a dar a cada uno lo suyo, a Pedro lo que es de Pedro y a Miguel Angel lo que es de Miguel Angel, es preciso hacer constar que por un lapsus, no imputable a ninguno de nuestros dos compañeros, la firma que aparecía ayer en la entrevista de última plana sobre la centenaria abuela de Granada, ha sido trastocada. Para conocimiento de los lectores, hacemos saber que el autor del mencionado trabajo es Pedro Sagrario. Porque es bueno, saludable, justo, y necesario también, dar a cada uno lo suyo. Y se lo damos. — C. C.

Vista



HEMOS visto a las chicas de la Facultad de Farmacia, que están preparando el paso del Ecuador, cómo ciertos días limpian cristales en las gasolineras para recoger fondos. La cosa nos parece muy bien, pero ¿qué aportan ellos, los estu-

diantes del sexo fuerte? Al menos han demostrado ser bastantes cucos, porque de limpiar ellos los cristales, no sacarían una perra gorda. Vista. — C. C.

Papá Piñero



LA Redacción de PATRIA está de enhorabuena porque nuestro compañero José Luis Piñero ayer fue padre por cuarta vez. El está contento y es feliz porque ha sido niña y ya tiene dos parejitas. Y como alguna vez prometió que, nada más nacer su cuarto hijo, él, crítico deportivo, lo haría socio del Granada, pues ya está deseando que termine todo este jaleo de "Los Cármenes" para cumplir su promesa.

Por otro lado, también nuestro compañero José González está a punto de ser papá otra vez. Tal vez cuando estas líneas vean la luz... — C. C.

Sobre la rentabilidad del paso de peatones



A YER publicábamos una «breve» sobre el tan traído y llevado tema de los pasos de peatones de la calle de Reyes Católicos. Y hoy no tenemos más remedio que insistir porque el celeberrimo duendecillo de los talleres suprimió una palabra que dio otro sentido a una frase. Queríamos decir que el teniente de alcalde delegado de Policía municipal y Tráfico, don Alfonso de Rojas, no respondería de forma pública a los comerciantes de Mesones, sobre los argumentos expuestos por ellos. El duendecillo «malage» olvidó el «no», y parecía que nosotros afirmábamos que el señor Rojas iba a responder a los comerciantes cuando, repetimos, no es así.—K.

(Viñetas de Guillermo Soria)

Soriahumor

DE ACUERDO, RESPECTARÉ TU OPINIÓN; PERO, A CAMBIO, ADORA TÚ LA MÍA



JUSTICIA Y SOLIDARIDAD

La justicia social y la solidaridad son dos aspectos particularmente aludidos por el Caudillo en su discurso de inauguración de la X Legislatura de Cortes. Una vez más, a lo largo de treinta y cinco años, las palabras del Jefe del Estado subrayan la coherente línea de conducta y permanencia en unos rumbos que han hecho realidad los afanes de progreso del pueblo español. El mundo está atravesando momentos difíciles, pero muchos de sus problemas, como señala Franco, pueden resolverse manteniendo la paz, la estabilidad y el orden, actuando tenazmente, para alcanzar una mayor justicia social, "fundamento verdadero de la solidaridad nacional y único camino hacia un mundo mejor, más justo, más rico en posibilidades y realizaciones".

Ciertamente, uno de los rasgos distintivos del nuevo Régimen español, que ha abierto la participación del pueblo a las tareas públicas, a través de las Cortes, y demás instituciones representativas es haber fundado y apoyado su justificación doctrinal y su acción práctica en la justicia social, dedicando sus mejores esfuerzos a nivelar las desigualdades corregibles. Es cierto que España tiene cada vez más problemas, pero estos problemas y necesidades son la realidad positiva de un cada vez más alto nivel de vida y desarrollo del país, la consecuencia de unos avances económicos y sociales que estimulan en la sociedad el lógico deseo de mejorar y perfeccionar las cotas de nuestro progreso comunitario. De ahí que como el Jefe del Estado afirma en su importante discurso "deseamos y estamos dispuestos a transformar la sociedad capitalista, en cuanto tiene de injusticia, en la medida que lo vaya permitiendo un desarrollo económico, sin el cual sería inviable una auténtica transformación social".

Las verdaderas y genuinas aspiraciones del pueblo español no han encontrado nunca ni podrán hallar jamás solución y respuesta en el mimetismo de las tertulias, en el sistemático inconformismo de grupos y capillas, más inclinados a la crítica fácil y destructiva que a una leal y eficaz contribución resolutoria en los problemas nacionales. Y es que "el intento sistemático de contabilizar con preferencia lo que falta más que lo que hemos logrado, persigue indudablemente el afán de confundir, poniendo de relieve problemas insolubles por utópicos y falsos para que, en la confusión, se pierda la clara visión de cuanto hemos logrado". Bastaría recordar, como dice el Caudillo, la larga trayectoria recorrida desde 1940 a nuestros días, para darse perfecta cuenta de hasta qué punto las necesidades que ahora surgen son la normal consecuencia de la capacidad del Régimen para abordarlas y resolverlas en los treinta años transcurridos. Como son también la mejor demostración de lo que puede conseguir una nación cuando permanece unida y solidaria.

Es indiscutible que la transformación que se ha operado en el país en esta dilatada etapa histórica de paz, unidad, estabilidad y progreso supera muy ventajosamente todos los avances y realizaciones de los Gobiernos anteriores al 18 de Julio. La creación de casi 4 millones de nuevos puestos de trabajo, la multiplicación por 8 de la Renta Nacional, la construcción de más de 3 millones de viviendas, la cobertura de la Seguridad Social, que pasa, de poco más de 300.000 beneficiarios en 1940 a más de 25 millones en 1971, el fabuloso incremento en la producción de energía eléctrica, de la industria siderúrgica, la construcción de barcos, el impulso de los regadíos y de la repoblación forestal, todo ello, y son simples ejemplos referenciales, unido al aumento de la población en 8 millones durante estos seis lustros, acreditan mejor que cualquier otro argumento la voluntad creadora y el compromiso permanente de nuestro Régimen de servir sin vacilaciones a los principios de justicia y de solidaridad.

BALANCE DE UN VIAJE

Ya ha regresado a Madrid el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo. Es oportuno, pensamos, meditar sobre el sentido que su tercer viaje hispanoamericano ha tenido, y hacer, en la medida de lo posible, un breve balance de los resultados. En primer lugar, hay que señalar el dato de que algunos de esos países, concretamente Santo Domingo, Honduras y Panamá, era la primera vez que recibían la visita de un ministro de Asuntos Exteriores español. Ello indica, claramente, la voluntad actual de potenciar al máximo nuestras relaciones con aquel continente, el deseo sincero de plantearlas sobre unas bases de realismo y de comprensión de los problemas de nuestro tiempo.

Domingo, «Hay que hacer operativo este caudal de voluntades y deseos». Traducir a formas eficaces en la vida presente las líneas permanentes de amistad que nos vinculan a Hispanoamérica, a todos sus pueblos, a todas esas naciones respecto a las que la fraternidad histórica ha de tomar forma de cooperación intensa y transformadora, en función de unos comunes horizontes de desarrollo, prosperidad, bienestar y paz.

Uno de los aspectos más interesantes del viaje del señor López Bravo, es la insistencia en la cooperación económica. El ministro habló en repetidas ocasiones, de la necesidad de instrumentar empresas multinacionales, para lo que es preciso extender la doble nacionalidad a las personas jurídicas. Asimismo, el señor López Bravo trató varias veces de problemas marítimos, relacionados sobre todo con la pesca, y de la conveniencia de diversificar positivamente el comercio con algunos países, como, por ejemplo, con la República Dominicana. Motivo permanente en las conversaciones del ministro español ha sido la nueva imagen de unas relaciones hispanoamericanas que, sin disminuir para nada los lazos tradicionales, los refuerzan mediante compromisos que tengan que ver con la dinámica del desarrollo. Así, se ha hablado de acuerdos culturales, de cooperación económica y técnica, de ayuda mutua en la educación, etc.

Creemos, pues, en conjunto, que el viaje del señor López Bravo ha sido realmente positivo y fecundo. Como él mismo afirmó nada más llegar a Santo

Colaboradores de PATRIA

El antiprotagonista

Por PILAR DE CUADRA

El antihéroe de la novela, está muy bien. Pero el antiprotagonista en el cine, me parece muy mal. Antes se pagaban diez o doce pesetas por ver una buena película y el protagonista para las damas y el protagonista para los caballeros, recreaban la vida, en una buena belleza en toda la amplísima acepción y extensión de la palabra.

Claro está que en la vida hay de todo: feos y guapos y caen más en libra de los primeros. Y es todavía más evidente que un buen artista, un genial intérprete, de esos que parece que no están interpretando, sino viviendo, que no hacen teatro ni cine, que no posan, sino que viven un papel puede permitirse el lujo de ser y parecer todo lo feo que su madre no tuvo nunca la intención, de echarle al mundo, pero aguantar una película tirando a mala, o ni fu ni fa, con un protagonista vulgar por dentro y por fuera y pagar cincuenta pesetas la butaca, es hacer el indio con plumas y todo.

Todos sabemos lo del hombre y el oso y la belleza, sin ser enteramente secundaria, no es lo de más en un hombre. Pero cuando vemos a un protagonista oyéndose y mirándose durante hora y media, presumiendo de conquistas y que, aparte de mal actor es bajito, regordete, calvo, por muy francés que sea, da ganas de preguntarle: ¿Pero se ha mirado usted al espejo, caballero? ¿O es que se cree usted Jean Gabin en persona? Porque de su compatriota, no tiene usted absolutamente nada.

El tal artista cuyo nombre no puedo recordar, hace un cine de "droite humaine" que no hay quien lo soporte. En un terrible alarde de modernismo nos enseñaba la iglesia de Le Corbusier y planteaba el problema de la infidelidad, mostrándose anchamente comprensivo con ella con un "Nadie puede decir de esta agua no beberé". No recuerdo los nombres de los intérpretes, pero sí del film: "La invitada". La invitada era una inglesita de no mal ver, semimuda, que no sabía una palabra de francés, lo que nos parece bastante extraño en el medio en que parecía vivir y existiendo tantos manuales de "Aprenda usted francés al galope" como abundan en todo el mundo. Tampoco la francesita eruditísima, sabía una palabra de inglés. En cambio el marido era bilingüe y con una enorme predisposición a la bigamia. La mujer al sospechar la infidelidad, huye horrozada y el shock sufrido, la precipita tras un viaje aburridísimo en los brazos de su jefe: el gordo, calvo y repelente arquitecto discípulo de Le Corbusier. El noble, generoso recto y firme protagonista, resiste la provocación de la jovenzuela defraudada, pero al fin, precisamente en el domicilio conyugal, se muestra humano y pecador. Pero eso sí, en cuanto llega su bellísima, inteligente y estupenda mujer, le cuenta lo sucedido, con mímica torpe y esto precipita a la infiel en los brazos del

marido, que había ido a buscarla en coche.

Queremos hacer cine, novela, periodismo o lo que sea, los católicos tenemos que avisarnos un poquito, porque ya pasaron los tiempos de "La Hoja Parroquial", y del Buen Juanito, que nos daba tantas ganas de robar los cubiertos de plata, como el malvado Francisco; a pesar de que acababa en la cárcel y en la guillotina.

Cuando alguien se propone hacer cine-mensaje, lo primero que tiene que hacer es buen cine. Ya por ello mismo, nos dará un mensaje de calidad. Urge desde luego un cine católico, como una novela católica o de valores humanos, como se dice ahora, época en que parece casi desdorado, confesarse cristiano. Ya, los católicos, no es que tengamos la manga ancha, es que no llevamos mangas. Pero tampoco pode-

mos hacer cine moralizante y timar cincuenta pesetas, a unos cuántos pobres incautos. Urge una profesionalización competente y una concepción liberal, pero ortodoxa del pensamiento cristiano, con algún Onasis productor, que quiera hacerse perdonar sus pecados, apoyando un cine cristiano, que si lo es de verdad, por fuerza será humanísimo. El cine francés nos da de vez en cuando películas de una calidad extraordinaria como "La maison des Bories", que vimos no se por qué en Sala de Ensayo y que es un canto a la fidelidad, convincente no sea más que por la belleza plástica con que está expresado. La comprensión, hacia el infiel de la droite humaine, nos pareció sencillamente repetente, peor que las dos infidelidades de vía estrecha, que nos mostraba.

PYRESA

REQUIEM POR LA ASOCIACION EUROPEA DE LIBRE COMERCIO (E.F.T.A.)

MADRID. (Servicio de Documentación de PYRESA). — La aprobación por el Parlamento británico de la adhesión del Reino a la Comunidad Económica Europea y la firma de esta adhesión a la C.E.E. por el Reino Unido, Dinamarca y Noruega, esperaba para antes de que termine el año, han asestado un golpe mortal a la Asociación Europea de Libre Comercio, a la que pertenecen los tres países que, ahora, al sumarse al Mercado Común, formarán la "Europa de los Diez".

REPLICA AL MERCADO COMUN
La E.F.T.A. (Asociación Europea de Libre Comercio) nació el 20 de noviembre de 1959. La idea fundacional fue lanzada por el Reino Unido en la conferencia de Messina de 1955, al proponer una zona de libre comercio limitada a los productos industriales y como posible nexo de relación con el Mercado Común. Tres años después, varios países europeos encabezados por el Reino Unido, en posición desventajosa con el Mercado Común, y que habían intentado crear una zona de libre comercio para agrupar a los países del Mercado Común con los del resto de la Organización Europea de Cooperación Económica, iniciaron las negociaciones que dieron lugar al nacimiento de la E.F.T.A.

Los países miembros de la E.F.T.A. son Austria, Dinamarca, Gran Bretaña, Noruega, Portugal, Suecia y Suiza, a los que posteriormente se asociaron Finlandia (1961) e Islandia (1969). El propósito oficial de la Asociación es el fomento "del comercio libre entre los países miembros en bienes industriales y la expansión del comercio de bienes agrícolas".

CIEN MILLONES DE CONSUMIDORES
Los nueve miembros o asociados de la E.F.T.A. sumaban una superficie de casi dos millones de kilómetros cuadrados (la quinta parte de Europa) y de más de cien millones de habitantes (también la quinta parte de la población europea). Con la defeción del Reino Unido, sin contar las inminentes de Dinamarca y Noruega, estas cifras se verían reducidas sensiblemente. Las de la población, a poco más de la mitad.

En comercio, en 1969, las importaciones de los miembros de la E.F.T.A. totalizaron 44.016 millones de dólares (19.956 millones sólo el Reino Unido) y las exportaciones 38.515 millones de dólares (más de la mitad, 17.517 millones, el Reino Unido). Todos los miembros, salvo el Reino Unido y, en menor grado Suecia, eran deficitarios en su balanza de pagos.

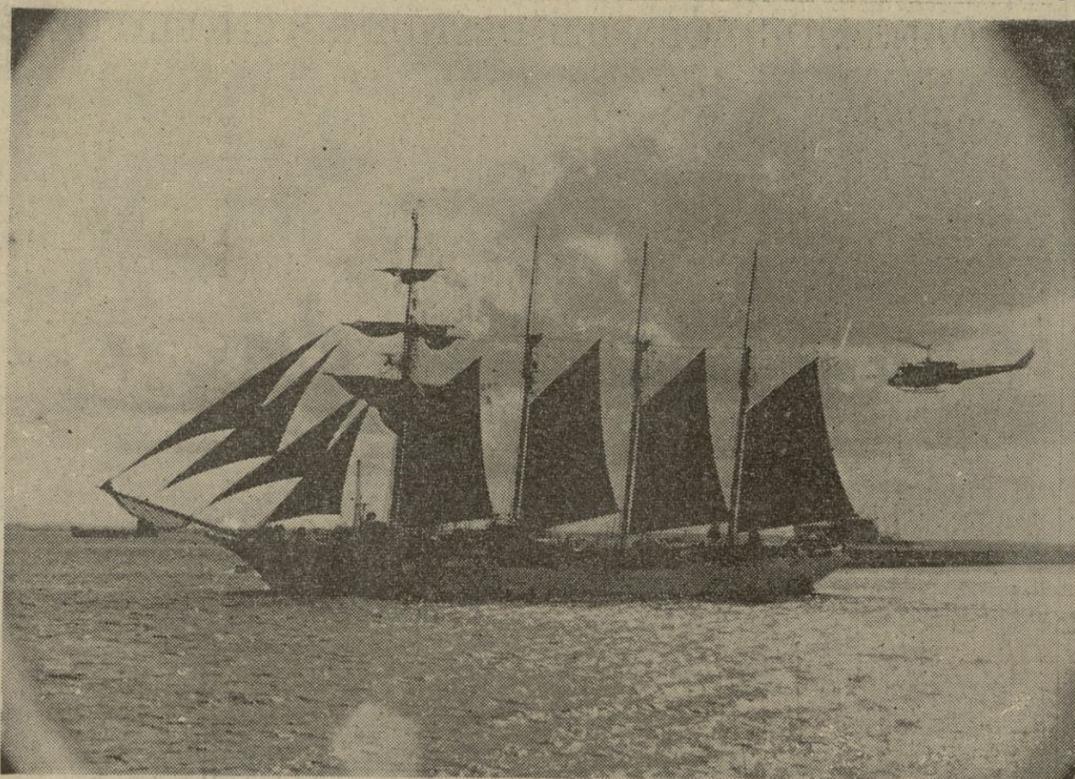
HISTORIA DE LA APROXIMACION AL MERCADO COMUN

Desde 1963, la E.F.T.A. venía persiguiendo la creación de un mercado único paneuropeo mediante su fusión con la Comunidad Económica Europea. En 1967, el Reino Unido y Dinamarca, seguidos poco después por Noruega y Suecia, iniciaban las primeras negociaciones con el Mercado Común, tropezando con la negativa del general De Gaulle. Desaparecido éste del escenario político, los tres países formalizaron las negociaciones para su ingreso en la C.E.E. a mediados de 1970, y en noviembre, ahora hace un año, todos los miembros de la E.F.T.A. iniciaron las discusiones para el estudio de sus relaciones futuras con la C.E.E. Finalmente, el Reino Unido, Dinamarca y Noruega se espera que inicien oficialmente la etapa de Estados adheridos de la C.E.E. a partir del próximo 1 de enero de 1973, junto con Irlanda.

A partir de esa fecha, la E.F.T.A. parece condenada a su desaparición en un plazo estimado entre un mínimo de tres y un máximo de cinco años. En su efímera vida, la E.F.T.A. había conseguido la eliminación total de las tarifas aduaneras en un plazo de seis años (1960-66) y eliminado las restricciones de las cuotas comerciales en 1966. Ahora, los países más perjudicados con el abandono de la Asociación por el Reino Unido, son, precisamente, los que le siguieron en su iniciativa de 1958.

EL ALBAICIN y SACROMONTE aún está en pie. Pero agoniza. ¿Qué haces para ayudarlo?

EL "ELCANO" DARA LA VUELTA AL MUNDO



Ha salido del puerto de Cádiz el buque «Juan Sebastián Elcano», que inicia así un viaje de vuelta al mundo que no realizaba desde el año 1935, para conmemorar el histórico viaje de Magallanes y Elcano, siguiendo la ruta iniciada por el primero en 1522. — (Foto CIFRA GRAFI CA)

Estalló la guerra INDIO-PAKISTANI

- LA SITUACION EN BENGALA LLENA DE GRAVE INTRANQUILIDAD A U THANT
- LAS GRANDES POTENCIAS HAN INICIADO CONSULTAS PARA CONVENIR QUE ACCION POLITICA EMPRENDER
- LAS NOTICIAS SON TREMENDAMENTE CONFUSAS, AUNQUE SE CREE QUE NUEVA DELHI NO TIENE INTENCION DE DECLARAR FORMALMENTE LA GUERRA

(Viene de la pág. primera)

Entendido que las grandes potencias, miembros permanentes del citado Consejo (Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Unión Soviética y China), han iniciado consultas con objeto de concertar eventualmente la acción política que convalidaría emprender.

Las noticias siguen siendo tremendamente confusas, insistiéndose por parte pakistaní, en la ONU, en que las tropas indias habrían pasado al ataque a lo largo de las dos fronteras del Pakistán oriental y penetrado profundamente en dirección a la ciudad de Jessore, mientras que portavoces indios en las Naciones Unidas siguen afirmando que las únicas tropas que actualmente libran combate contra el Ejército pakistaní son aquellas constituidas por los guerrilleros que luchan por la independencia del territorio, al que llaman Bangla Desh. Los varios organismos de ayuda destacados por las Naciones Unidas en Pakistán oriental para asistir a la población, víctima tanto de los recientes cataclismos naturales como del desarrollo de los acontecimientos bélicos, han recibido ahora la orden de evacuación, no pudiendo desempeñar ya últimamente sus funciones.

NO HAY CONFIRMACION

En esferas americanas se sigue manifestando escepticismo ante las noticias más alarmantes de origen pakistaní, afirmándose no tener información propia que confirme el desencañamiento de una ofensiva por parte de las fuerzas regulares indias. En apoyo de esta postura, fuentes gubernamentales indican que el Gobierno pakistaní ha "escalado" constantemente en estos últimos tiempos el número de hombres que habrían atacado a sus fuerzas, hablando primero de una brigada india (es decir diez mil combatientes) y luego de una división (treinta mil hombres), sin prueba alguna en apoyo de sus afirmaciones.

Todo parece indicar que la India no tiene interés ni intención de declarar "oficialmente" la guerra al Pakistán, convencida, por lo visto, de que el factor tiempo actúa en su favor. Con otras palabras, que con tal de mantener inmobilizada a buena parte del Ejército pakistaní con la presencia de sus propias fuerzas a lo largo de la frontera, el apoyo dado por Nueva Delhi a los guerrilleros debería ser suficiente como para obtener en breve la independencia del Pakistán oriental.

LA PRESENCIA DE PEKIN

Para las Naciones Unidas, el conflicto plantea un problema particularmente agudo, dada la presencia ahora, en el Consejo de Seguridad, de la República Popular China. El apoyo dado por Pekín a Islamabad podría producir en Nueva York el primer choque entre las grandes potencias.

Si, en el pasado, todo conflicto planteado en el mundo y en el que diversas potencias se encontraron en bandos opuestos, condujo en la sede del Consejo de Seguridad a un acuerdo de no llevar la desavenencia al aeropuerto neoyorquino con riesgo de producir una confrontación, esta vez, la presencia de la Delegación de Pekín ha creado una grave interrogación. Se hará, pues, de todo en las próximas horas, bien sea para impedir una convocación eventual del Consejo de Seguridad sobre este tema, ya sea para alcanzar entre bastidores un acuerdo con Pekín que permita celebrarlo si fuera necesario— con las máximas garantías de armonía. En ausencia de una petición pakistaní o india, el único en poder solicitar la convocación del Consejo de Seguridad sería el propio U Thant, aún recluido en la clínica, de la que posiblemente salga el viernes. Pero tanto improbable parece ser que U Thant adopte semejante iniciativa— se aventura— sin contar con la aprobación de las grandes potencias.

ESTADO DE URGENCIA

NUEVA DELHI, 23 (EFE). — Se ha declarado el estado de urgencia en Pakistán, según informes facilitados por la agencia de noticias india, citando declaraciones hechas por Radio Pakistán.

Radio Pakistán ha dicho esta noche que las tropas del Ejército pakistaní han "aniquilado" un batallón del Ejército regular indio en el sector de Comilla, Pakistán oriental, y que en varias zonas se están librando intensos combates.

Un portavoz del Gobierno ha dicho: "Se está combatiendo y la lucha no va a cesar". Añadió que Pakistán ha sido

atacado por la India y que va a repeler la agresión.

PENETRACIONES INDIAS

KARACHI, 23 (EFE - REUTER). — Pakistán acusó anoche a la India de lanzar una ofensiva contra tres sectores de la frontera de Pakistán oriental.

El principal ataque se produjo en la zona de Jessore, frente a Bengala occidental, donde la ofensiva fue realizada por una división de Infantería y una división de Montaña, apoyada por dos regimientos de carros de combate. Las fuerzas indias atacaron también las fronteras noreste y este de Pakistán oriental e hicieron varias penetraciones.

LAS TROPAS BENGALIES TOMAN POSICIONES

NUEVA DELHI, 23. (EFE - REUTER). — Radio India informa hoy que los efectivos de liberación bengalies han capturado importantes puntos de Pakistán oriental y penetraban profundamente en el territorio de las fuerzas pakistánies que se batían en retirada.

Las fuerzas Mukti Bahini han alcanzado "notables victorias" en el distrito de Rangpur y el de Sylhet.

Han tomado Raiganh y Barjata en la zona de Rangpur y un puesto fronterizo estratégico en Jessore también ha sido arrebatado al ejército pakistaní, según la información de radio India.

Mientras tanto un portavoz del ministerio indio de Defensa ha desmentido hoy que las tropas de la Unión India hubieran cruzado la frontera pakistaní y se hubiesen visto implicadas en cruentas batallas con las fuerzas armadas. El portavoz añadió que lo que se ha tomado por Ejército indio han sido solamente grupos de guerrilleros bengalies que continúan avanzando por el distrito de Sylhet, en Pakistán oriental, y que en las zonas de Jessore y Rangpur se sigue luchando.

PAKISTAN, ACUSA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 23. (EFE). — Pakistán ha informado anoche en las Naciones Unidas, que doce divisiones del Ejército regular indio, con efectivos de más de cien mil hombres, habían atacado en cuatro sectores de Pakistán oriental y que las luchas continuaban.

Un portavoz de la Delegación pakistaní ha dicho que la situación es grave y que esperan instrucciones sobre qué acciones se debían tomar en las Naciones Unidas.

CONTACTOS ENTRE WASHINGTON Y MOSCU

WASHINGTON, 23. (EFE). — Los Estados Unidos mantienen contactos con la Unión Soviética respecto al de-

sarrollo de la crisis entre la India y Pakistán, informaron hoy funcionarios del departamento de Estado.

El portavoz del departamento, Charles Bray, dijo que, aunque los Estados Unidos no tienen información independiente que les permita comprobar si es cierto que hay choques armados entre India y Pakistán, "lo que si parece claro es que está teniendo lugar una considerable actividad militar a lo largo de las fronteras entre los dos países".

El portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler dijo por su parte que los Estados Unidos "tienen enfocada su preocupación en los aspectos humanitarios" de la situación entre la India y Pakistán.

"Nuestra opinión es que el uso de la fuerza en aquella zona no la comprenderían los norteamericanos, teniendo en cuenta las urgentes necesidades domésticas de los países afectados por el problema" dijo Ziegler.

GUERRA DE HECHO

RABAT, 23. (EFE - UPI). — El delegado permanente de Pakistán en las Naciones Unidas declaró hoy que había verdadero estado de guerra entre India y Pakistán, a pesar de la falta de declaración formal.

A su llegada a la capital marroquí como enviado especial del Gobierno pakistaní ante el rey Hassan II, el delegado de Pakistán en la ONU, Mahmud Ali, dijo que "aunque no ha habido declaración formal, se puede decir que hay verdadera guerra entre los dos países".

Ali manifestó que su misión como enviado del presidente pakistaní, Yahya



En un lugar del Pakistán oriental, guerrilleros del «Bangla Desh», con armas automáticas y en una embarcación, se disponen a iniciar un ataque contra embarcaciones militares de patrulla pakistánies. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

Jan, era consolidar la amistad existente entre Pakistán y Marruecos.

COMENTARIO DE "PRAVDA"

MOSCU 23. (EFE). — El diario comunista "Pravda" dice hoy que la situación entre la India y el Pakistán es cada vez más "candente" y podría conducir a un conflicto militar.

El comentarista, P. Mezentsev, comenta en un artículo que se ha producido

un peligroso empeoramiento en las relaciones entre ambos países, debido al rápido retorno de los refugiados pakistánies a su patria con garantías para su seguridad.

El problema de los refugiados ha ocasionado graves dificultades en las relaciones entre India y Pakistán, pero no debería servir de base para un conflicto militar entre ellos", dice el artículo de "Pravda".

Schumann, esperado hoy en Madrid

- SERA RECIBIDO EN AUDIENCIA POR EL JEFE DEL ESTADO
- EL MINISTRO RE ASUNTOS EXTERIORES INAUGURARA LA NUEVA SEDE DEL LICEO FRANCES
- LOS CONTACTOS SE MANTIENEN EN UN PLANO DE RECIPROCIDAD QUE PODRIA CALIFICARSE DE CORDIAL

MADRID, 23. (PYRESA). — En relación con la visita del ministro de Asuntos Exteriores de Francia a Madrid, la Oficina de Información Diplomática ha hecho pública la siguiente nota:

«El próximo miércoles, día 24, llegará a Madrid, en visita oficial el ministro francés de Negocios Extranjeros, Maurice Schumann, al que recibirá en el aeropuerto de Barajas el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo.»

Durante su estancia en Madrid, el señor Schumann celebrará conversaciones con el señor López Bravo y será recibido en audiencia por el Jefe del Estado, así como por el príncipe de España. También se entrevistará con el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y asistirá a una cena ofrecida en su honor, en el palacio de Viana, por

el señor López Bravo, a la que corresponderá el señor Schumann con un almuerzo en la Embajada de Francia.

En la mañana del día 25, el ministro francés inaugurará oficialmente la nueva sede del Liceo francés en Madrid, acto al que asistirá el ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí.

SEQUITO

Componen la Delegación francesa que acompaña al ministro de Negocios Extranjeros, las siguientes personas:

Jacques de Beaumarchais, director de Asuntos Políticos; Jean Pierre Brunet, director de Asuntos Económicos y Financieros; Claude Arnaud, director de Europa; Jean Belliard, jefe del Servicio de Información, de Prensa y de Documentación; André Saint-Mieux, jefe del Servicio de Difusión y de Intercambios Culturales; Philippe Cubillier, delegado en las funciones de subdirector de Eu-

ropa Meridional, que, paralelamente a las entrevistas de los señores López Bravo y Schumann, celebrarán tres reuniones de trabajo con sus colegas españoles.

VINCULACION DE ESPAÑA AL M. C.

PARIS, 23. (EFE). — Veintiocho horas se prolongará exactamente la estancia del ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann en Madrid durante la visita oficial que iniciará mañana, miércoles por invitación de su colega español, Gregorio López Bravo.

El ministro francés viaja acompañado por el director de Asuntos Políticos de su departamento, Jacques de Beaumarchais; el director de Asuntos Económicos, Jean Pierre Brunet; el director de Europa, Claude Arnaud, y el director de los Servicios de Prensa e Información del Quai D'Orsay, Jean Belliard.

Schumann viajará en un avión «Mistral» del «CLAM» (Grupo Aéreo de Evacuación Ministerial), inmediatamente después de la reunión del Consejo de ministros que se celebrará todos los miércoles en el palacio del Eliseo de París.

En los medios oficiales franceses se insiste hoy en subrayar el buen estado de las relaciones hispano-francesas de las que se dice están dominadas por los sentimientos de comprensión y mutuo entendimiento y el deseo de su desarrollo. La visita de Schumann a Madrid, según estas fuentes no tendría otro objeto que incrementar y estrechar los ya densos lazos existentes entre París-Madrid.

Dentro de este ambiente de amistad y buena vecindad en el que se desarrollan las relaciones franco-españolas, en fuentes oficiales francesas se subraya, entre los temas de conversación que Schumann mantendrá con los representantes del Gobierno español, el del futuro de las relaciones de España con la Comunidad Económica Europea.

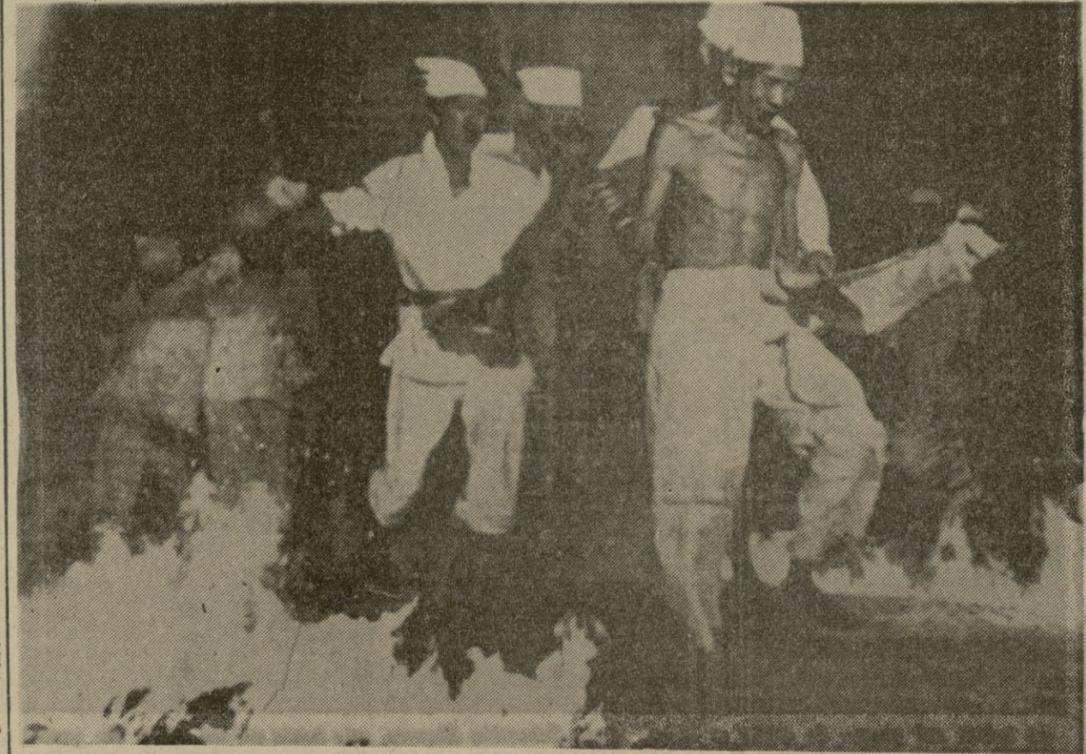
De parte francesa existe una predisposición a tratar de encontrar una fórmula por la que España, que se encuentra vinculada al Mercado Común por un acuerdo preferencial firmado en junio de 1970, no sufra las consecuencias de la ampliación de la Comunidad, con la entrada de Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega.

Otros temas que se incluirán en el orden del día de las conversaciones, dentro del plano internacional, serán los de la conferencia sobre la seguridad y cooperación europea, prevista para 1972, las relaciones entre el Este y el Oeste y la política mediterránea.

Las relaciones bilaterales se pone de manifiesto en París, no ofrecen mayores problemas que los de su normal desarrollo y el jefe de la diplomacia francesa tratará con su colega español del incremento de los intercambios comerciales ya de por sí importantes. España el noveno país exportador en Francia, mientras que ésta es el tercer exportador en España y de procurar disminuir aún más el desequilibrio de la balanza de pagos, deficitario para España a pesar de que las exportaciones a Francia aumentasen en un 33,84 por ciento en los once primeros meses de vigencia del acuerdo preferencial España-CEE, es decir, de octubre de 1970 a agosto de 1971.

Al mismo tiempo se tratará del desarrollo de los intercambios culturales. El ministro francés de Asuntos Exteriores regresará a París en avión oficial el jueves.

LA DANZA DE LOS PIES DESNUDOS EN EL FUEGO



Un grupo de ancianos ejecuta la danza de los pies desnudos sobre el fuego, durante las ceremonias de invocación de los dioses en el templo Lim Thien Kong, de Kuala Lumpur (Malasia). Más de cien chinos devotos participaron en las ceremonias de la pagoda. — (Telefoto AP - EUROPA PRESS)

TERMINO LA CONFERENCIA EUROPEA DE COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA

- LOPEZ DE LETONA RECIBIO A LO INFORMADORES ESPAÑOLAS PARA DARLES CUENTA DE LOS RESULTADOS
- SEGUIRAN LAS REUNIONES A NIVEL DE CIENTIFICOS Y TECNOLOGOS
- MORTES ALFONSO, A PARIS PARA PRESIDIR EL "DIA DE ESPAÑA" EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION

BRUSELAS, 23 (Del corresponsal de "Pyresa", IGNACIO MARIA SANUJ). — Este mediodía concluyó en el edificio Carliomagnó la reunión a nivel ministerial de diecinueve países europeos, destinada a la cooperación en la investigación científica y técnica. Además de los seis países del Mercado Común, han participado en esta conferencia España, Austria, Dinamarca, Finlandia, Grecia, Irlanda, Noruega, Portugal, Gran Bretaña, Suecia, Suiza, Turquía y Yugoslavia, así como la Comisión de las Comunidades Europeas.

El ministro de Industria español, don José María López de Letona, que preside la Delegación de nuestro país, asistido por el embajador Ullastres y otras personalidades de los ministerios de Industria, Agricultura y de la Misión de España ante la CEE, recibió a los informadores españoles para darles cuenta de los resultados de la reunión.

PROYECTOS

El señor López de Letona subrayó que los acuerdos constituirán un punto de partida válido para avanzar después en la cooperación europea y que los resultados alcanzados eran ya apreciables. Por lo que respecta a España, nuestro país ha firmado hoy acuerdos relativos a una investigación sobre materiales para instalaciones de desalación del agua del mar, sobre el comportamiento físico químico del anhídrido sulfuroso en la atmósfera y sobre el análisis de microorganismos en el agua. Estas acciones implican una aportación total de cuatrocientos cuarenta millones de dólares. Asimismo, España ha participado en el proyecto de resolución sobre la creación de un centro europeo para las previsiones meteorológicas a medio término, proyecto que se reenvía a los expertos para una decisión ulterior.

El ministro estima que el papel de nuestro país, teniendo en cuenta sus posibilidades económicas, es confortable y se sitúa bien, comparándolo con las acciones en que han participado los demás países.

También ha dicho el señor López de Letona que la forma de desarrollar esta cooperación en el plano europeo permite la mayor flexibilidad, tanto para renunciar en un momento dado a participar en un proyecto como para entrar en otros en los que, por el momento, no se participa.

La cooperación europea en el dominio de la investigación científica y técnica que hoy se inaugura permitirá, según el ministro español, contar con un factor decisivo para la competitividad industrial.

COLABORACION Y CAPACIDAD

La cooperación de los distintos países potencia la obra de cada uno de ellos y tiene un resultado multiplicador que poco a poco dará la auténtica medida de lo que puede ser a un nivel multinacional la cooperación entre varios países.

Por su parte, el ministro italiano de Investigación, señor Camillo Ripamonti, ha dicho que los resultados alcanzados expresan en el fondo una voluntad política europea, pero no sólo de la pequeña Europa de los "seis", sino de lo que en su día deberá ser la gran Europa, capaz de una cooperación entre sus naciones y de poder ofrecer al mundo los resultados de su tarea común.

Anoche, el ministro español fue huésped del embajador Ullastres en una cena celebrada en su residencia privada y a la que asistía también como invitado de honor el ministro francés encargado de la Tecnología, señor Ortoli. Ambos ministros tuvieron ocasión de considerar conjuntamente los problemas de la cooperación industrial que, a un nivel bilateral entre Francia y España, viene funcionando de manera satisfactoria.

LOS "SEIS" LLEGARON A ACUERDO

BRUSELAS, 23. (EFE). — Los ministros encargados de la cooperación científica y técnica de los seis países de la CEE consiguieron llegar esta mañana a un acuerdo sobre lo que firmarán a finales de esta mañana entre los siete proyectos de acción dentro de la cooperación entre diecinueve países europeos, en los que se incluye España.

Según lo acordado, la Comisión Europea y el Consejo de ministros de la CEE representarán conjuntamente a los "seis" en la firma de las resoluciones de hoy. La CEE hará sólo una declaración de prestación de servicio para la acción sobre los estudios de microorganismos que contaminan el agua, y firmará la acción sobre la creación de una red informática europea bajo la reserva de una decisión del Consejo de ministros de la CEE, que se reunirá dentro de quince días. En cuanto a las dos acciones en el terreno de la metalurgia, la CEE firmará con base al artículo 55

salido para París el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, acompañado del director general de Arquitectura y del presidente de la "Exco", para asistir mañana al "Día de España" en la Exposición Internacional de la Construcción que se celebra en la capital francesa.

DIEZ ALEGRÍA, CONDECORADO EN ALEMANIA

BONN, 23. (EFE). — El teniente general Diez Alegría, jefe del Alto Estado Mayor español, ha sido recibido con honores militares en el ministerio de Defensa de Bonn, en la mañana de hoy, martes, y condecorado con la gran cruz del Mérito Federal por el secretario de Estado del Departamento. El general español, invitado del alto mando alemán, permanecerá en Alemania hasta el sábado. Durante su gira por instalaciones y unidades militares visitará también el buque porta-cohetes "Rommel", así como bases aéreas y establecimientos de formación castrense.

En el ministerio de Defensa, situado en la colina de Hardhoehe, ondeaba la bandera española cuando el batallón de honores del ministerio y la banda de música interpretaba los himnos nacionales alemán y español, era revistado por el inspector general de las Fuerzas Armadas Federales (Bundeswehr), teniente general De Maiziere, y por el teniente general Diez Alegría. Seguidamente, en el salón de recepciones del ministerio, el secretario de Estado de Defensa, Gunter Wetzel, impuso al jefe del Alto Estado Mayor español las insignias de la más alta condecoración alemana.

Refiriéndose a sus coloquios de hoy, el teniente general Diez Alegría dijo a "Efe": "Han sido una serie de conferencias dadas por los distintos miembros del Estado Mayor alemán y un cambio de impresiones mío con el secretario de Estado Gunter Wetzel, en el cual se han confrontado opiniones y encontrado puntos de contacto. Ha sido una visita de cortesía que ha durado una hora".

El inspector general de las Fuerzas Armadas Federales, Ulrich de Maiziere, ha ofrecido esta noche una cena en el casino de oficiales del ministerio de Defensa en Bonn, al jefe del Alto Estado Mayor español y su séquito.

Mañana, miércoles, el teniente general Diez Alegría se trasladará a Münster para visitar la Escuela de tropas de combate que manda el general de brigada Mueller. Por la tarde continuará viaje a Hamburgo, donde residirá hasta el sábado.

Desde la capital hanseática efectuará la parte del programa que comprende estancias en Husum y Kiel. Acompañan al teniente general Diez Alegría, además de su ayudante de campo, comandante Rosón, el coronel Sánchez Gabriel, el capitán de fragata Cerrolaza y el teniente coronel Roca, todos ellos del alto Estado Mayor, así como el agregado militar en Bonn, coronel Soteras.

del tratado que instituyó la CECA (Comunidad Europea del Carbón y del Acero) y no con base en el tratado del Euratom, como quería la Comisión.

En cuanto al presupuesto comunitario para efectuar estas acciones, la CEE tiene ya, dentro del marco de la CECA, fondos presupuestarios para invertir en las dos últimas acciones, mientras que las inversiones para las dos primeras deberán ser aprobadas por el Consejo de ministros comunitario.

FERNANDEZ DE LA MORA, EN LISBOA

LISBOA, 23. (EFE). — "Gonzalo Fernández de la Mora, diplomático filólogo de la cultura vincula su pensamiento con la vida humana, de la cual se nutre, y lo transmite después en bellas formas de expresión literaria y periodística", dice hoy el vespertino lisboeta "Diário Popular", a propósito de la conferencia que el ministro español de Obras Públicas pronunció esta mañana en Lisboa en la sede de la Fundación Gulbenkian, según informa la agencia "Ani".

"Pocos intelectuales hay hoy en España con criterio más amplio y sereno en lo que se refiere a los problemas de la cultura. En el aspecto antropológico, combate el dogmatismo o la voluntad de no mejorar, y defiende desde su perspectiva católica, el destino inmortal del hombre, aunque reconociendo la validez y la grandeza del suceso existencialista como algo de lo cual no es posible prescindir a la hora de hablar del "hombre y su destino", añade aquel periódico, acerca del ministro Fernández de la Mora.

ALFONSO MORTES, A PARIS

MADRID, 23. (PYRESA). — Esta tarde, desde el aeropuerto de Barajas, ha

Fanfani, único candidato democristiano a la presidencia de Italia

EL PARTIDO DEL ACTUAL PRESIDENTE DEL SENADO SE PRESENTA COMO UN BLOQUE DE GRANITO

ROMA, 23. — (Del corresponsal de "Pyresa", ALEJANDRO PISTOLESI). — La decisión del Comité directivo de la Democracia Cristiana de proponer un único candidato democristiano para la presidencia de la República, en lugar de la candidatura múltiple, obliga a los observadores de la situación política italiana a concentrar la atención de modo muy especial, en el nombre del actual presidente del Senado, Amintore Fanfani. La candidatura será anunciada el día ocho de diciembre o sea, veinticuatro horas antes de las elecciones presidenciales, y será fruto de la designación de los "grandes electores" del partido, constituidos por todos los diputados, senadores y consejeros regionales de la Democracia Cristiana. En total, 425 votos.

Antes de esa fecha una Comisión especial, nombrada por el Comité directivo del partido tomará contacto con los demás grupos políticos del parlamento, excepto los monárquicos y el Movimiento social neofascista, para verificar que posibilidades hay de que el candidato democristiano consiga asegurarse una base electoral y representativa muy amplia.

¿ES REAL LA UNIDAD APARENTE?

La eventual candidatura de Fanfani como presidente de la República plantea al actual secretario de la Democracia Cristiana, Arnaldo Forlani, un papel extraordinariamente difícil, ya que el fracaso de dicha candidatura tendría repercusiones directas en su carrera política y en toda la corriente fanfaniana del partido, de la que Forlani es el más autorizado exponente. Es de suponer, pues, que el secretario de la DC llevará adelante esta batalla electoral con la máxima energía frente a sus compañeros de partido, ya que todo dependerá de la disciplina de los diputados y senadores democristianos. Claro está, que si en el secreto de la urna algunos de ellos quieren expresar su oposición a Fanfani, desobedeciendo la orden de votar por él para la presidencia de la República, que debería ser un hecho que trascienda las meras discusiones internas de partido, es muy probable que la Democracia Cristiana sufra una grave derrota y vuelva a perder, como sucedió en 1964, la jefatura del Estado.

Queda por ver cómo reaccionarán ahora los demás partidos frente a la de-

misión democristiana de presentar un candidato único. De momento, dichos partidos no pueden prescindir de este dato concreto: al cabo de mucho tiempo, la DC se presenta por vez primera de forma compacta y con un criterio unánime. Tiempo no les falta a sus adversarios para intentar abrir una brecha de discordia en este aparente bloque de granito. El problema del referéndum sobre la ley del divorcio podría ser la ocasión más inminente, si bien el secretario Forlani ha afirmado que no considerará posible establecer pactos ni relaciones de ningún género entre el problema del referéndum contra la ley del divorcio y la próxima elección del nuevo presidente de la República.

COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en

Consulte a su agente de publicidad o en la Administración de este diario.

CANDIDATOS A CONSEJEROS DEL REINO

DON ALFONSO GARCIA-VALDECASAS, POR LOS PROCURADORES DE REPRESENTACION FAMILIAR

MADRID, 23. (PYRESA). — A las ocho de la tarde finalizó el plazo de presentación de candidaturas para el Consejo del Reino, algunas de cuyas vocales serán elegidas mañana, día 24.

En representación de los consejeros nacionales han presentado candidatura los siguientes señores: don José Luis Zamarrillo y González Camino, don José Antonio García de Velasco y don Miguel Primo de Rivera y Urquijo.

En representación del grupo de procuradores familiares, contendrán don José Luis Melán Gil, don Martín Fernández Palacios, don Avaro Domécq Díez, don Eduardo Tarragona Corbelli, don Alfonso García Valdecasas, don Pío Cabanillas Gallas, don Luis Peraita España, doña Carmen Ossio y don Enrique de la Mata Gorostizaga.

Finalmente, en representación de los procuradores de la Administración Local, han presentado candidatura don Juan María Araluce Villar y don Carlos Arias Navarro.

Las votaciones para la provisión de las vocales del Consejo del Reino en representación de los citados grupos representativos, se realizará mañana, a partir de las once horas, para continuar a lo largo del jueves, día 25.

JURAMENTO DE CONSEJEROS DEL MOVIMIENTO

MADRID, 23. (CIFRA). — Los procuradores en Cortes designados consejeros nacionales del Movimiento, han prestado juramento a primera hora de la tarde de hoy ante el Jefe del Estado. Después de la lectura de la fórmula del juramento por el ministro secretario general del Movimiento, los nuevos consejeros prestaron aquél, pronunciando el Caudillo y Jefe Nacional las palabras de ritual.

CONDUCTOR: Por una Granda más amplia, aparca correctamente.

VENDEDOR DE NIÑOS, DETENIDO



Ernesto Tiguer, de 31 años de edad, detenido el pasado día 13, aparece en la celda donde se encuentra detenido, en Manila, tras su confesión de haber participado, ayudado por su esposa, en el secuestro de diecisiete niños que, posteriormente, fueron vendidos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

EN OTOÑO Y POR LA CALLE

¿VA USTED A LA MODA?

• MAS PROBABLE ES QUE LA SIGA, PERO A DISTANCIA



Vean a la chica de los libros en la mano. Observa atentamente el escaparate y a los maniqués con el último vestido, con el último sombrero. Todo lo que hay detrás del escaparate nació ayer y morirá posiblemente mañana mismo. ¿Es usted esclavo —o esclava— de la moda? — (Foto FERRER)

¿Es usted esclavo de la moda? ¿Le gusta ir por la calle luciendo "el último grito"? Pues entonces, señor —pues entonces, señorita—, está usted arreglado. Porque los sesudos señores que tienen el lápiz poseen suficiente imaginación como para que al día siguiente tenga usted que dejar en el armario el modelito flamante y comprar el nuevo. Como las estufas, pero en confección.

En realidad, si usted no es millonario, si usted no es un excéntrico, si usted se considera lo que se dice persona normal, un hombre de la calle, si usted se considera feliz con ser un "homo cualunque", si usted es un "mass media", lo más probable es que siga la moda, sí, pero guardándole cierta distancia. Lo más

probable es que si se gasta tres o cuatro mil pesetas en un abrigo, quiere que le dure dos años o tres, como mínimo. Porque los bolsillos no están para broma.

Nosotros queremos saber lo que ahora se está vendiendo en los grandes almacenes granadinos. Nosotros queremos hablar hoy un poquitín sobre la moda, aunque no sea —que todo hay que decirlo, vaya— nuestro fuerte. Y hemos entrado en uno y el jefe de personal, señor Ortiz, nos ha dicho algo. Vean.

Casi nada nuevo

—¿Qué tal viste el granadino?
—Bien. Yo creo que Granada es una de las ciudades españolas donde la gente va mejor vestida.

—¿Han subido mucho los precios con relación al año pasado?
—Todo sube cada año, pero en las prendas de vestir creo que los precios han subido proporcionalmente menos que en otros artículos. Eso lo sabe muy bien la señora que va todos los días a la plaza a hacer la compra, que normalmente suele escandalizarse. Sin embargo, cuando viene aquí, por lo general, los precios son muy razonables.

Y añade sonriendo:
—Quizá sea porque a la plaza tiene que ir todos los días, mientras que un abrigo dura dos o tres años.
—¿Qué novedades en el vestir se presentan esta temporada?
—Bueno, este año, aparte de la moda militar, no puede decirse que tengamos nada completamente nuevo. Puede decir que los abrigos y gabardinas se han acertado un poco y que es el largo "midi" lo que priva, tanto en el hombre como en la mujer.

—¿Y en colores?
—Indudablemente este año prevalecerá lo oscuro. El tono claro remitirá bastante.

(Son las siete de la tarde y los almacenes están muy visitados. Lo primero que llama la atención es el número de hombres y mujeres que se prueban abrigos ante el espejo. Una chica sonríe tras colocarse el cuarto, porque, al fin, ha dado con lo que buscaba.)

Lo "sport", para los jóvenes

—¿Qué preferencias tienen los jóvenes a la hora de elegir ropa?

—Priva lo "sport". Los niños prefieren un sencillo pantalón vaquero y un jersey, lo que a veces provoca discusiones con sus padres, que quisieran comprarle cosas más elegantes.

—¿Y al final, quien se sale con la suya?

—El niño, por supuesto, porque tienen que dejarlo por imposible.

—¿Qué compra el universitario?
—Lo mismo: ropa "sport". La sastretería ha bajado muchísimo en venta en los últimos años, y por consiguiente se venden también menos corbatas.

Ya lo ven. Este año parece que la moda va a ser menos tirana, incluso para las señoras. Usted podrá comprarse una camisa y un pantalón estilo militar, usted podrá comprarse la última corbata con puntitos, el abrigo recién importado de París y el "último berrido" en camisa, pero todo eso, como el "Achilipu", pasará inmediatamente. De veras. Ahora la moda es más flexible y un abrigo puede durar muy bien —debe durar— dos o tres temporadas. Que los bolsillos no están para bromas.

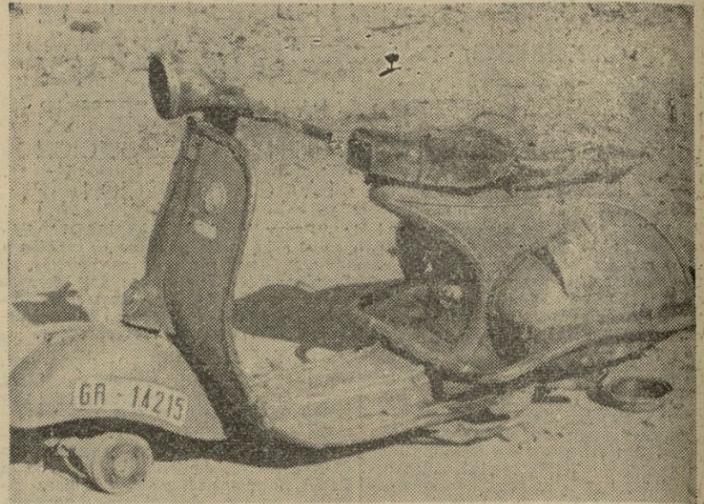
C. C.

A CULTURIZARSE



Se nota que este chaval se ha tomado muy en serio la nueva Ley de Educación. ¿Hay que culturizarse? Pues vamos allá. ¿Hay que estudiar como enanos? Pues venga, macho, a hincar los codos. Y el chaval está tan contento, el chaval se lo pasa tan bien tragando ciencia a troche y moche, que cuando sale del colegio hace horas extraordinarias —el pluriempleo, vamos— y pinta, y escribe, y dibuja, y gasta materia gris hasta en las paredes. Nada, nada, a culturizarse. (Ah, la foto la hemos tenido que reportar por arriba, porque tenía tela lo que el chaval escribía.) — (Foto FERRER)

QUIZAS SE LA LLEVE ALGUIEN



A uno le da bastante alegría ver que estos despojos no hay nadie que los quiera. Uno se alegra muchísimo de que una moto así, sin ruedas y sin farol, permanezca abandonada en mitad de la calle, sin que nadie se anime a tirar de ella. Uno se pone contentísimo de que nadie se preocupe de llevársela al rastro o a la chatarrería para sacarle sus buenas pesetejas. Uno, vamos, brinca de alegría de que no aparezca nadie con ojos de cuervo ni garras de águila y la haga desaparecer en un tris tras. Uno es comprensivo y se alegra del progreso y de los dólares "per cápita". Lo que ya no le parece tan bien es que en ciertos llanos de las barriadas extremas algunos cacharritos se queden tanto tiempo allí, muertos de risa, esperando que alguien los quite de en medio. A uno lo que le molesta es que hagan de ciertas zonas sin urbanizar un basurero. — (Foto FERRER)

INSTANTANEAS

Verdadero otoño

El lunes, tras una tregua, volvió otra vez el frío y hubo que echar mano a la gabardina, al abrigo e incluso a los paraguas, porque también cayeron tres gotas al atardecer. La mínima se alcanzó a las tres de la madrugada, con dos grados y medio. Fue un lunes de verdadero otoño, con cielo cubierto, cuello subido hasta las orejas y señoras paseándose por la calle con la minibotella del butano para encender la estufa. Ayer, sin embargo, los termómetros volvieron a subir. Ya veremos qué pasa.

Sin exagerar

Se terminaron, por ahora, los «safaris» de turistas por las estrechas calles de la ciudad. Ahora sólo se ven algunos aislados, vestidos



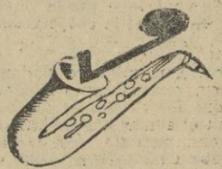
como si fueran a viajar al Polo Norte, porque alguien le habrá dicho que en Granada hace frío. Y lo hace normalmente, pero sin exagerar. Que todavía, si se hace un hoyo en la Gran Vía, no salen focas.

Saludos



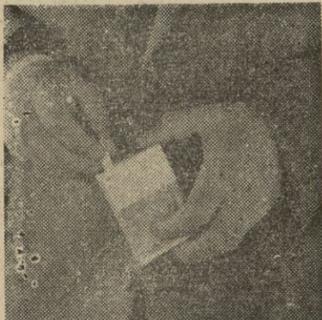
Hoy, a las ocho de la noche, tenemos fútbol internacional, con televisión y todo. Bueno, pues muchos espectadores han sacado la entrada para el rincón donde se tiran los «corners», para saludar así, con la mano, a la abuelita que está en Zamora y levantar, de paso, al niño para que ella lo vea. Así se ahorran enviarle una foto.

¡Aupa, tunal!



Los fines de semana son los días de los tunos. Nos referimos, naturalmente, a los universitarios que gustan coger la guitarra y la bandurria y salir de noche a la calle para cantar a las niñas aquello de «Están clavadas dos cruces», «Asómate al balcón» y también aquello de «Así cantabas con todo el sentimiento, poniendo el alma en la voz y...», etc., etc. No van vestidos de tunos; por alguno canta bien y se puede oír. Así que ¡aupa, tunal!

Cuando un cigarro se quema...



La escena se repite todos los días. Diez, quince, veinte veces por persona. O más. Cientos de manos buscan en este momento, ahora mismo, el paquete de cigarrillos y sacan uno con avidez. Unos les llaman a este tubito cilíndrico; otros, acelerador de cáncer; otros, sencillamente, petardo. Casi existen tantos nombres como marcas. A casi ninguno nos gusta el tabaco, a todos nos molesta muchísimo tener que oír la cantinela esa de "fumamos mucho", pero, ya ven, uno vuelve a sacar el cigarrillo, a veces con verdadera prisa para encenderlo cuanto antes, y hala, a fumar. Que no hay arreglo, vaya. Que si alguien dice que tal señor "se ha quitado del tabaco" es porque... (Foto FERRER).

ESPERANDO A LOS IDOLOS

Hoy nuestros compañeros deportivos informan en este número sobre todo lo que hay que saber sobre el encuentro España-Chipre de «Los Cármenes», que es el acontecimiento del día. Nosotros, sin embargo, queremos dejar constancia aquí de los numerosos «chinchas», sobre todo gente joven, que ayer por la mañana se concentraron en la puerta de «Los Cármenes» con la intención de ver a sus ídolos y solicitarles un autógrafo. Como los chicos de Kubala no aparecieron a entrenar, pues se quedaron sin la firma. Pero otros, los mejores informados, se dieron una vuelta por la Plaza del Carmen y allí sí que pillaron a los jugadores. Que, por cierto, tuvieron que escaparse como mejor pudieron.

AQUÍ, GRANADA

MATERIAL NUEVO PARA EL CUERPO DE BOMBEROS

● CUATRO RADIOTELEFONOS Y UNA BOMBA DE PROFUNDIDAD VERTICAL, HAN SIDO LAS ÚLTIMAS ADQUISICIONES

● Declaraciones de don José Villanueva Molina, delegado del Servicio de Incendios

Las aspiraciones para los bomberos son las siguientes: ampliar el parque actual, tanto el material como el inmueble, y construir un gimnasio moderno, donde se pudiese preparar a los bomberos con una educación física óptima. Estas declaraciones han sido hechas por don José Villanueva Molina, teniente alcalde, delegado del Servicio de Incendios y Servicios Mecánicos, en el Ayuntamiento de la ciudad.

A la entrevista asisten don Antonio Gamero Afán de Rivera, jefe del negociado de Servicios Mecánicos; don Enrique Gamero Afán de Rivera, don Fernando López Linares, y don Policarpo Bailón Moreno, subjefes del Servicio contra Incendios.

—¿Qué últimas adquisiciones ha hecho el Cuerpo de Bomberos?

—Han sido cuatro radiotelefonos, y más recientemente una bomba de profundidad vertical, que aspira unos 12.000 litros por minuto a 30 metros, y unos 48.000 a 10 metros. Esta bomba tiene múltiples aplicaciones, como el desagüe de pozos, y a su vez sirve para extraer agua y volverla a expulsar, en pueblos o lugares donde el agua escasee. Además, la presión que desarrolla es extraordinaria.

—¿Con qué otros medios cuenta actualmente el Cuerpo de Bomberos?

—Pues ahora, tenemos dos tanques motobombas, un jeep-bomba y un land-rover.

—¿Y es suficiente?

—Pues por ahora sí, además hay que tener en cuenta que, por ejemplo, los tanques se utilizan poco, debido, precisamente, a que Granada cuenta con una red de aguas muy completa por toda la ciudad y con buena presión. Los tanques se utilizan más para salidas por la provincia.

—¿Y qué previsiones hay para el futuro?

—Pues tenemos ya planificado la adquisición de más material, con un presupuesto extraordinario, ya aprobado por Hacienda. Con ello creemos que va a ser lo mejor de Andalucía. Las posibles adquisiciones van a ser: un coche de 5.000 litros; un todo terreno de 4.000 litros; un tipo ciudad; un coche almacén; un grupo ventilador de espuma de alta expansión, que echa a razón de un millón de litros por minuto.

—¿Es suficiente la existencia de un solo parque en la ciudad?

—Por ahora sí; podemos estar en cualquier lugar de la ciudad en escasos minutos.

—¿Cuál es el plan de trabajo del parque?

—Hay tres turnos de 24 horas, con descanso de 48 horas. Cada turno consta de un subjefe, un cabo y diez bomberos. En total la plantilla es de 36 personas.

—¿Es suficiente?

—Sí, es suficiente, y mucho más teniendo en cuenta el pundonor de los bomberos, ya que cuando ocurre cualquier siniestro, aunque sea de relativa importancia, acuden todos los que están libres, por si son necesarios.

—¿Qué porcentaje de imprudencia hay en cada incendio?

—Bastante alto, la mayoría se producen por descuidos con las estufas o braseros. Es necesario que se preste atención a esos aparatos y que, por ejemplo, no se use un brasero para secar ropa, como hace mucha gente.

—El bombero, en general, se dedica para apagar incendios, ¿qué otras operaciones realiza?

—De todo; hasta nos llaman para coger gatos y perros, que se han quedado encerrados en un coche. También hay señoras que se han dejado las llaves dentro de la casa con algún niño dentro. También para gente que se queda en ascensores; para eso hemos hecho unos destornilladores especiales. Si a esto añadimos, las falsas alarmas que son muchas, nuestra labor es enorme.

MIGUEL ANGEL BLANCO

VISITAS AL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

El presidente de la Diputación provincial, don Enrique Martínez-Cañavate Moreno, recibió ayer la visita de don Eusebio Ubiña Moles, alcalde de Santa Cruz del Comercio, acompañado de don Juan Gómez Muñoz, secretario; don Evaristo Medina Serrano, médico; don Angel Sánchez Ruiz, maestro nacional; don José Herrera Amuátegui, abogado; don Javier López Cuervo Arroyo, gerente de Fymsa; señorita Esperanza Avilés Bravo, señorita María del Carmen Alvarez Martínez, don Valerio Alba Ramírez y don Carlos Díaz Lorente.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

COMENZO EL SEMINARIO SOBRE COOPERATIVAS DE TRABAJO ASOCIADO

TRATA SOBRE COMERCIALIZACION, FINANCIACION Y RELACIONES HUMANAS DE ESTE COOPERATIVISMO

Se inició ayer tarde en la Casa Sindical el primer seminario de estudios acerca del cooperativismo de trabajo asociado, seminario que se prolongará hasta el próximo jueves, inclusive. Como componentes del seminario participan don Carlos Sánchez Sánchez, profesor de la Universidad; don Antonio Jiménez Cano, asesor de la Vicesecretaría provincial de Ordenación Social y abogado, y don José Saavedra Ruiz, abogado. Como director del seminario actúa el director del Centro provincial de Educación Cooperativa, don Eduardo Panadero Valiente, y como secretario, don Juan Gallego Morales, veedor cooperativo.

La finalidad de este seminario es el estudio de las cooperativas de trabajo asociado en su conexión con las existentes en la actualidad en nuestra provincia, abundando en sus vertientes social y económica. Aparte, durante las

horas del seminario, se estudiarán el funcionamiento interno de estas cooperativas y las posibilidades de expansión de las existentes y la promoción de otras sociedades de este tipo, bajo el prisma de la comercialización, la financiación y las relaciones humanas.

En el seminario se estudiarán con independencia las cooperativas agrícolas, de explotación comunitaria de la tierra, de las industrias, como es el caso de las cooperativas constituidas por trabajadores que desean formar su propia empresa y de las artesanas.

Para el día 29 de este mes, está prevista la celebración de un nuevo seminario, esta vez acerca de las cooperativas de viviendas y será ponente el presidente de la Unión Territorial de Cooperativas de Viviendas de Granada, don Juan Manuel Alvarez Fernández.



23 47 08
23 47 07

Nuevos teléfonos del Servicio Técnico Otsein en Granada

Llámenos si nos necesita. La única distancia que hay entre sus electrodomésticos OTSEIN y nuestro servicio técnico es el hilo de estos teléfonos.

Otsein ideas en acción

SINDICATOS

EXPOSICION - VENTA DE GANADO SELECTO REPRODUCTOR

El Sindicato provincial de Ganadería pone en conocimiento de los ganaderos que dispongan de ganado selecto que, promocionada por la Dirección general de la Producción Agraria, se celebrará en el recinto de la Feria del Campo, de Madrid, durante los días 29 de noviembre al 7 de diciembre próximo, la VIII exposición-venta de las siguientes razas de ganado reproductor:

Razas bovinas Frisona, Parda Alpina, Hereford, Charolais y Avidéna. Razas ovinas Manchega, Merino Precord, Landschaff y Fleischschaff, para su adquisición por la Dirección general de la Producción Agraria. Las condiciones a cumplir están a disposición de los ganaderos interesados, en las oficinas de este Sindicato, en donde se les facilitará asistencia a la referida exposición-venta.

Mc Cann

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy:

Sala de lo Civil. — Juzgado de Melilla. Pleito sobre resolución de contrato de local de negocio. Apelante, doña Fátima Ben Aznar Mohamed. Apellido, don Eusebio Urquizar Solana, Procuradores, señores Ceres Contreras y Sánchez León. Ponente, señor Sánchez Jáuregui, Secretaria del señor Navarro.

Juzgado de Alhama de Granada. Sobre cognición. Apelado, don José Fragua Lucena. Apelante, don Aurelio Molina Mica. Procuradores, señores León Pérez y Montoya. Ponente, señor Ojei Jaramilla.

Juzgado de Orgiva. Sobre acción de declaración de dominio y otros extremos. Apelante, don José Martínez Puerta. Apelados, doña Aurora y doña Rosa Povedano Vilchez. Procuradores, señores Valdecasas Ruiz y Rodríguez Torres. Ponente, señor Jáuregui, Secretaria del señor López Llamas.

Sala de lo Criminal. — Juzgado de Orgiva Delito. Estupro. Proceso. Antonio R. G. Abogado, señor Benavides Procurador, señor Taboada. Ponente, señor Espinosa. Secretaria del señor Fernández Cuevas Pérez.

Juzgado de Granada núm. 3. Delito. Estupro. Proceso. Fernando M. R. Abogado, señor Retamar Pizarro. Procurador, señor Jiménez Vizcaino. Ponente, señor Espinosa Cabezas.

Del mismo Juzgado. Delito. Abandono de familia. Proceso. Juan M. G. Abogados, señores Carranza Fernández y Ruiz Martín Procuradores, señores Alameda Ureña y Alameda López. Ponente, señor Beltrán Aledo. Secretaria del señor Navarro.



Ascensos. — El comandante del C. I. A. C., don Ramón Torroja Llop, promovido al empleo de teniente coronel y confirmado en su destino de jefe de la Comisión de Movilización Industrial de la XI región militar; el comandante veterinario don Baldomero Calderón Jesús, de la unidad de Veterinaria de la misma región, ascendido a teniente coronel; el capitán de Intendencia, don Justo Velasco Martín, promovido al empleo de comandante y el teniente de Ingenieros, don Heliodoro Tocino Quiles, ascendido a capitán y agregado en su destino.

Convocatoria para ingreso en Academias. — La anuncio el "B. O. del E." número 277 y D. O., del Ejército, 265, ambos del mes de la fecha, para cubrir plazas de caballeros cadetes en las Academias de Sanidad (Secciones de Medicina y de Veterinaria) y de Farmacia Militar; con publicación de las instrucciones por las que ha de registrarse la convocatoria, modelo de instancia al que han de atenderse los peticionarios para solicitar, y programas correspondientes.

Vacantes para oficiales eventuales de complemento de las Armas y Cuerpos. — Los "Diarios Oficiales" números 261, 262 y 264, del mes actual, publican los destinos que pueden solicitar estos oficiales procedentes de la I.P.S., que tengan terminadas sus carreras civiles, a fin de efectuar en las distintas unidades, cuerpos y dependencias del Ejército, las prácticas reglamentarias.

Condecoraciones. — El coronel del Benemérito Cuerpo de la Guardia civil, don José Sánchez Alcalde, cruz del Mérito Naval de primera clase, con distintivo blanco; el comandante de Ingenieros, don Joaquín Asenjo Bertuchi, caballero placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo; el capitán de Artillería, don Germán González Gómez y el teniente de Intendencia, don José Zaragoza Abellán; caballero cruz de la misma Orden; al brigada de Infantería, don José Ayala Jiménez, se le otorga la cruz a la Constanza en el servicio.

Destinos. — El capitán auditor, don José Cros Garrido, ha sido destinado a la Auditoría de Guerra de la IX región militar (Granada); al Gobierno Militar de Gerona, va destinado el suboficial especialista, don Pedro Merino de Luis, y el sargento de Farmacia, don Francisco Saura Gómez, a la IX Unidad Regional de Farmacia de la guarnición de Granada; el suboficial maestro de banda, don Eugenio Díaz Sánchez, destinado al CIR núm. 8, y el sargento de banda, don Alfonso Barreira Gómez, al regimiento de Infantería Córdoba, 10.

Haberes pasivos. — Han sido señalados a través de la Delegación de Hacienda de Granada, a los capitanes, don José Cárdenas Sola, de Oficinas Militares del Arma de Aviación, y don José González Bosch, de la Guardia civil y al guardia, don Agustín Martínez Vico, del Benemérito Cuerpo; a los suboficiales especialistas, don Casimiro Escobar Hidalgo y don Manuel Corrales Jiménez, y a los guardias civiles, don Julio Díaz Deschamps y don Diego Oliva Montesinos.

Pensiones. — Por la misma Delegación se les reconoce, a doña Isabel Portillo Díaz, viuda del capitán de Ingenieros, don José Martín Gutiérrez; a las huérfanas, doña Filomena Sánchez Álvarez y doña Carmen y doña Encarnación Espigares Ubeda, de los tenientes, don Leovigildo Sánchez Moreno, de Infantería y don Miguel Espigares Martín, de la Guardia civil; a doña María Penela Fuentes, viuda del suboficial especialista, don Ramiro Martínez Osante; a las viudas, doña Emilia Muela Castro, doña Eduarda Urbano Peña y doña Josefa López López, de los guardias civiles, don Antonio Castro Millán, don José Martín Quevedo y don Francisco López Zúñiga; a doña Elvira Fernández Jiménez, viuda del policía armada, don Juan Muñoz Villegas; a don Fernando González Jiménez y doña María Teresa Rodríguez González, padres del soldado de Infantería, don José Manuel González Rodríguez; a las viudas, doña Consuelo Fajardo Alcázar y doña Isabel García Castro, de los guardias civiles, don Juan Díaz Medina y don Francisco Ortega Rodríguez.

Reconocimiento de trienios. — Señalados, entre otros, al capitán Caballero Mutilado, don José Ruiz Rodríguez - Navas; a los tenientes de Oficinas Militares, don Manuel Arellano Alfonso, don Emilio Pichaco Clavijo y don José Lorenzo Martín; al alférez auxiliar de Armamento y Material, don Manuel García Jerónimo.

Mutilados. — Ha ingresado en este benemérito Cuerpo, el soldado de Infantería, don José García Castaños, con la calificación de Caballero Mutilado Permanente de Guerra por la Patria y percibirá sus devengos por la Pagaduría Militar de Haberes de Granada.

EN CARRETERA:
¡Peatón, circula siempre por la izquierda!

DEMOGRAFIA

Veinticinco nacimientos y ni un solo matrimonio



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos. María de las Nieves Medina Diéguez, Sergio José Villegas Padilla, Adoración López Peralta, María de los Dolores Osuna Pérez, María del Mar Rosillo Zaragoza, Héctor Rafael Tejera Jiménez, María Gracia Higuera López, Inmaculada Silvia Ramos Viciana, Rafael de la Torre Santana, Alfonso Rosa Manzano, Jesús Cortés Cabello, Teófilo García Maya, José Miguel Casares Márquez, María de los Angeles Estévez Arenas, Rafael Jiménez Jiménez, María del Mar González Izquierdo, María del Mar Cobacho Jiménez, Alfonso Pérez López, Mónica Isabel Quijeto Montilla, Luis Alberto López-Cózar Ladrón de Guevara, Gemma Fernández Carmona, Virginia Legaza Moreno, Fernando Labella Cobo, Francisco José Perales Gama y Pilar Palma Linares.

Matrimonios. — Ninguno.

Defunciones. — José Sánchez Baca, de 46 años; Consuelo Romero Gámiz, de 75; Luis Giljón Yllescas, de 38; Benigno Carmona Villar, de 31; Paulina Concepción Ruiz, de 90; Anacleto Delatos Moreno, de 78; José Frías Muñoz, de 68; Casilda León Rodríguez, de 74; Francisco Porcel Terrizas, de 6; Florencia Maza Lara, de 74, y José Pérez Segovia, de 72.

CONDUCTOR: Aparca correctamente, aunque ello motive tener que hacer una pequeña maniobra.

La Cámara Oficial de Comercio e Industria

pone en conocimiento de los interesados en asistir al Ciclo de conferencias que se está desarrollando sobre "Sociedades Anónimas" que por tener que ausentarse ineludiblemente de nuestra ciudad don Luis de Angulo Manjales, ha sido suspendida la conferencia que había de pronunciarse sobre "El desplazamiento del poder en la Sociedad Anónima" mañana, día veinticinco, a las ocho de la tarde.

El indicado Ciclo continúa el próximo lunes, día veintinueve, con la conferencia de don Matías Cortés Domínguez sobre "Derecho Tripartito y Sociedad Anónima".



BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO GACETA DE MADRID

Resoluciones de los departamentos ministeriales, de interés general y de la que afectan al particular de Granada y su provincia.

23 unidades escolares se constituirán en Francia para emigrantes españoles. Las crea el ministerio de Educación y Ciencia, dependientes del Consejo Escolar para la extensión educativa a los emigrantes españoles, según una Orden que aparece publicada en el número 270 del presente mes.

Títulos nobiliarios. — El ministerio de Justicia, por resoluciones publicadas en los números 271, 275 y 277, del mes de la fecha anuncia los otorgamientos de los títulos siguientes:

— "Conde de Pinos de la Puente", se convoca a don Juan Manuel Agrelo

Pardo y don Manuel de Vargas y Perras, en el expediente de rehabilitación del título.

— "Marqués de Marín", título solicitado por doña María Josefa González y Fernández-Covada, y que fue concedido en 10 de abril de 1890, a don Sabas María y González.

— "Duque de Rivas", con Grandeza de España, a favor de don José Sáiz y Ramírez de Saavedra, por fallecimiento de su madre, doña María Ramírez de Saavedra y Anduaga.

— "Conde de Pradera", a favor de don Víctor Pradera Gómez, por fallecimiento de su padre, don Víctor Pradera Cortázar.

— "Conde del Asalto", con Grandeza de España, a favor de doña María Teresa de Morenés y Urquijo, por fallecimiento de su padre, don Fernando de Morenés y Carvajal.

— "Marqués de Casa Estrada", a favor de don Juan Antonio Duque de Estrada y Martorell, por fallecimiento de su padre, don Fernando Duque de Estrada y Moreno.

— "Barón de la Vega de Rubiana", a favor de don José Fernández de Echevarría y García Briz.

2.664.292 pesetas para casa cuartel de la Guardia civil de Pinos del Valle. — El ministerio de la Gobernación, por Decreto publicado, en el número 271 del presente mes, aprueba el proyecto presupuesto de construcción de un edificio destinado a casa cuartel de las fuerzas del Benemérito Cuerpo, en la población citada, cuyo presupuesto total asciende a la cantidad señalada.

En Castril serán construidos 70 asentamientos provisionales. — El ministerio de la Vivienda por decreto publicado en el número 274 del mes de la fecha, declara expresa y particularmente la utilidad pública del proyecto de construcción de un grupo de 70 asentamientos provisionales en Castril, de acuerdo con lo establecido sobre viviendas de Protección Oficial.

Notarios destinados en concurso de traslado. — Por resolución del ministerio de Justicia que publica el número 272 del mes actual, se destina a los siguientes: don Francisco Revilla Sarratón, notario de Baza, trasladado a la Notaría de Villarrobledo; don Luis Zalamea Pérez, que sirve la Notaría de Zalamea de la Serena, destinado a la de Huéscar; el notario de Albuñol, don Jacinto Marín Noarbe, trasladado a la Notaría de Puchena; don Rafael Cortés Pardo, notario de Castro del Río, destinado procedente de la Notaría de Ugijar; notario de Díuroal, don Julián Peláez Ruano, que sirve la Notaría de Huelva.

Vías pecuarias en Sorportújar y Pampanca. — El ministerio de Agricultura aprueba la clasificación de las explotaciones en los términos municipales citados, por órdenes publicadas en el número 270, de este mes, y considera necesarias, en Sorportújar, la Cañada Real de Sierra Nevada a Málaga, con 733 metros de anchura, v. en Pampanca, la misma Cañada y de igual anchura y las veredas "Cachariches" y del "Camino de la Sierra", ambas de 20,85 metros de anchura.

Cooperativas granadinas en el Registro Oficial. — La inscripción ha sido dispuesta por el ministerio de Trabajo y publicada en el número 268, del mes actual, de las Cooperativas siguientes: de Consumo "Atlántida", de Baza; y la Constructora "La Herradura", de Granada.

Hoja de la Caridad

N.º 234

Cáritas Diocesana de Granada

ULTIMOS CASOS RECIBIDOS

DINERO... Y JUSTICIA

- 535.—Un matrimonio muy humilde pide ayuda económica —6.000 pesetas— para poder costear los estudios de su hijo que es seminarista.
 - 536.—El marido está enfermo y necesita dos mil pesetas para pagar deudas en la tienda de comestibles.
 - 537.—Lleva cuatro años paralítico y las deudas aumentan continuamente. Solicita una ayuda de cuatro mil pesetas.
 - 538.—Tienen cuatro hijos menores. No tienen medios económicos y necesitan cuatro mil pesetas para darlas como anticipo del alquiler de una casa en la que poder vivir dignamente.
 - 539.—Tiene 77 años y no cobra pensión ninguna. Pide ayuda económica. Por lo menos dos mil pesetas para pagar en la tienda de comestibles y en la panadería.
 - 540.—El marido lleva bastante tiempo enfermo, en cama. Tienen cuatro hijos. Deben cuatro mil pesetas en la panadería.
 - 541.—Un matrimonio —el marido muy enfermo— con cuatro hijos pequeños, debe cinco mil pesetas en la tienda de comestibles, y 2.500, en la panadería.
 - 542.—Están muy necesitados desde que enfermó el cabeza de familia. Necesitan 1.500 pesetas para pagar deudas.
- Otros muchos casos de peticiones de camas, cunas, colchones, mantas, medicinas, etc., se han solucionado directamente.

Cáritas les pide continuamente dinero. Se lo ha pedido desde su fundación; se lo sigue pidiendo; se lo pide también hoy. Porque mientras haya un hombre con hambre, Cáritas tiene la obligación de acudir a ayudarlo. Y esa ayuda ha de hacerla con lo que ustedes dan.

Pero Cáritas no puede quedarse tranquila con sólo pedir dinero. Pide justicia. Y la justicia ha de echar sus raíces más profundas en el corazón de los hombres, si queremos que sea verdadera y eficaz.

Cáritas les pide su dinero. Pero les pide sobre todo que piensen en cristiano ante las injusticias del mundo. No les pide que se inclinen por una u otra solución política o técnica; eso es cosa particular de cada uno de ustedes. Pero sí les pide que ante las injusticias piensen y reaccionen en cristiano; que no se queden tranquilos sentados en sus sillones cómodos viendo pasar la procesión inmensa de hambrientos, de hombres despreciados por su raza, de hombres perseguidos por su religión, de niños asesinados antes de nacer...

El cristiano no puede estar tranquilo mientras haya un hombre con hambre

Desde la publicación de la Hoja de la Caridad anterior se han recaudado 29.123 pesetas, con independencia de la campaña en favor de los refugiados pakistanés.

LOS DONATIVOS SE RECIBEN EN:

OFICINAS DE CARITAS DIOCESANA: Dr. Azpitarte, 3, de 10 a 2 y de 5 a 8. Teléfono 23 35 20. O en el buzón de la puerta.

BUZON DE CALLE SAN JERONIMO, 21 (Casa de Acción Católica).

TODOS LOS BANCOS Y CAJA DE AHORROS: Cuenta: "Hoja de la Caridad de Cáritas Diocesana".

Todos los días de lunes a sábado, en el espacio "Llamada a la Caridad", de Radio Popular, Cáritas Diocesana presenta casos de peticiones que se le hacen.

ADVERTENCIAS:

La necesidad de los casos presentados está acreditada por la parroquia correspondiente.

Las peticiones de ayuda sólo pueden hacerse a través de la parroquia.

Si alguien quiere resolver un caso personalmente, pondremos en contacto con el párroco del beneficiario.

Semanalmente se celebra una misa para que el Señor bendiga las intenciones de nuestros bienhechores.

ENTREGA TU DONATIVO, pero no te conformes con eso

- ASPIRA A UN MUNDO MAS JUSTO
- SACRIFICATE POR UN MUNDO MAS JUSTO

COMERCIANTE

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Porque os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

Consulte a su agente de publicidad o en la Administración de este diario.

CELEBRO REUNION EL PATRONATO DE LA ESCUELA SINDICAL DE HOSTELERIA

ESTE AÑO LA MATRICULA DE ALUMNOS ES LA MAYOR DESDE SU CREACION

Celebró reunión el Patronato del Centro Sindical de Formación Profesional Hostelería, bajo la presidencia del delegado provincial de Sindicatos, don Francisco Montoya Rico, v con asistencia de casi todos sus miembros.

En primer lugar, la presidencia dio cuenta para que constara en acta el pesár del Patronato, del fallecimiento del presidente adjunto del Patronato, don

Clausurada la misión cultural para aprendices

Estuvo organizada por las Delegaciones de la Juventud y de Sindicatos

Fue clausurada la XLIX misión cultural para trabajadores menores de 21 años que ha venido realizándose en la Casa Sindical, organizada por las Delegaciones provinciales de la Juventud y de la Organización Sindical.

La lección de clausura corrió a cargo del director de la Misión Cultural don Salvador Camacho Pérez, que analizó los propósitos que justifican la realización de esta actividad y su evidente proyección en la formación integral del trabajador. Hizo alusión a los comentarios vertidos por los asistentes en la encuesta cumplimentada días antes y que reflejan el agrado con que estas enseñanzas han sido recibidas por los alumnos. Exhortó, por fin, a todos ellos a perfeccionarse gradualmente, tanto en el aspecto específico de su cometido laboral, como en los que se refieren a una formación cultural siempre necesaria.

Acto seguido se procedió a la entrega de diplomas acreditativos de su asistencia a todos los trabajadores menores de 21 años que han seguido regularmente la actividad.

Finalmente se otorgó a los cinco asistentes más destacados un premio en nombre de las dos Delegaciones provinciales organizadoras. Esta distinción ha recaído en los siguientes trabajadores: Fernando Corzo Aguilar, del Hotel Meliá Granada; Enrique Márquez Valverde, del Banco de Vizcaya; José Mesa Martín, de Créditos La Paz; José Francisco Navarro Rodríguez, de Hermandad Farmacéutica; y José Fernández Muñoz, del Café Granada.

Vida Religiosa

SANTORIAL. — Flora
JUBILEO CIRCULAR. — En Santa María Magdalena.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno "San Antonio María Claret".

RETIRO DE LA UNION EUCARISTICA

Mañana, jueves, se celebrará a las cinco de la tarde, en el santuario del Perpetuo Socorro, retiro mensual de la Unión Eucarística Reparadora. A continuación se celebrará la junta general en el salón de PP. Redentoristas. Se ruega la asistencia de todas las socias.

CURSILLO PREMATRIMONIAL

El próximo lunes dará comienzo un nuevo cursillo prematrimonial en el salón de actos de la parroquia de la Virgen de las Angustias. Se prolongará hasta el sábado siguiente y se iniciará cada tarde a las ocho y media. Todos los novios quedan especialmente invitados.

COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

Victoriano Enrique Chávarri Peñalver, delegado provincial de Información y Turismo. El señor Montoya Rico destacó las virtudes profesionales y la calidad humana del señor Chávarri Peñalver quien supo hacerse acreedor al respeto y afecto de todos cuantos mantuvieron contacto con él y de manera especial con los miembros del Patronato del Centro Sindical de Formación Profesional Hostelería.

De acuerdo con el Reglamento del Patronato, fueron incorporados como miembros del mismo, don Rafael Zurita Roquesa, director general de Aguas de Lanjarón; don Francisco Morales Linares, gerente de Cervezas Alhambra, v don José Luis Castillo Rodríguez, en atención a la labor que los mismos realizan en favor del Centro.

Fue informado el Patronato de la matrícula del Centro para este curso, en el que se han alcanzado las cifras mayores desde la inauguración de la Escuela. Los 197 alumnos siguen las enseñanzas de: oficialía de primero, 110 alumnos; de segundo curso, 35; primero de maestría, 32 alumnos, y segundo curso, 20.

Se dio a conocer el cuadro horario de clases para el curso 1971-72 y se autorizó a la dirección del Centro para organizar el viaje de fin de estudios de la primera promoción del grado de maestría industrial, sobre la base de un recorrido por Tenerife, uno de los principales centros turísticos y hosteleros del país.

SUCESOS, EN GRANADA

IMPORTANTE INCENDIO EN LOS OGIJARES

- ARDIO UNA NAVE DEDICADA A CUADRAS Y EL GANADO FUE PUESTO A SALVO
- ROBO DE GENEROS EN UN COMERCIO Y UN HOMBRE EN GRAVE ESTADO POR QUEMADURAS

Cerca de las nueve de la mañana, fueron avisados los bomberos para trasladarse al pueblo de Los Ogijares donde en el cortijo "Aurora", propiedad de los Hermanos de San Juan de Dios, por causas que se desconocen, se había declarado un incendio en una de las naves dedicadas a cuadras de ganados. Los animales pudieron ser salvados, pero no así la casi totalidad de la edificación que fue pasto de las llamas. Ardieron unos cincuenta metros lineales de nave y doscientos cincuenta metros de techumbre. Las pérdidas han sido valoradas en unas doscientas mil pesetas. Los bomberos regresaron a su parque a las tres y media de la tarde.

GRAVE POR QUEMADURAS
En el servicio de urgencia del Hospital Clínico, fue asistido Antonio García Díaz, de 65 años, con domicilio en la calle San José Alta, 8, quien de forma casual había sufrido quemaduras de tercer grado en ambas piernas. Fue calificado su estado de pronóstico grave.

GRAVE EN ACCIDENTE
A las cinco y media de la tarde, en el kilómetro 394,100 de la carretera nacional 323, Bailén-Motril término municipal de Iznalloz, el automóvil matrícula holandesa XJ-82-50 conducido por Leonard Brink Henrk, colisionó con el ciclomotor que conducía Francisco Córdoba Moyano, de 54 años y vecino de Iznalloz, quien resultó herido de pronóstico grave. Intervino la Guardia Civil de Tráfico.

ROBO DE COCHE
José Romero Pinos denunció en Comisaría la sustracción de su automóvil "Seat-600" matrícula GR-35.663 que valora en cuarenta mil pesetas, hecho ocurrido en la pasada noche cuando lo tenía aparcado a la espalda del Camino de Ronda.

ROBO EN "OLMEDO"
Antonio Salazar denunció en Comisaría en nombre de "Olmado" que el lunes, entre las tres y cuatro de la tarde, forzando la cerradura de la puerta de cristal que da entrada al comercio, penetraron en su interior y se apoderaron de géneros valorados en 48.162 pe-

Suscríbase a PATRIA

GOBIERNO CIVIL

Los directivos de la Federación de Fútbol, recibidos por Leiva Rey

En su despacho oficial, el gobernador civil, don Alberto Leiva Rey, recibió la visita de don Enrique Martínez-Cañavate Moreno, presidente de la Diputación; don José Luis Pérez-Serrabona v Sanz, alcalde de Granada; don Sebastián Pérez Linares, subjeje provincial del Movimiento; don José Luis Pérez Pavá v Soler, presidente de la Federación Nacional de Fútbol; don Rafael Díaz Cerón, delegado provincial de Educación Física v Deportes; don Agustín Díaz del Valle, jefe administrativo de la Federación Nacional de Fútbol; don Rafael Fernández Moreno, secretario administrativo del Granada Club de Fútbol; don Antonio Cabrera Jiménez, delegado provincial de Educación v Ciencia; don Joaquín Campos Fernández, jefe provincial del SEM; don Natalio Aznarte Carvajal, secretario del SEM; don Angel Mata Rodríguez, inspector provincial del Movimiento; don Walter L. Fonfría Ramírez, presidente de la Asociación de Estudiantes Puertorriqueños; don José Antonio Bustos Fernández, alcalde de Almuñécar; don Severiano Robledo Sánchez, secretario del Ayuntamiento de Almuñécar; don Juan Fernández Villoslada, alcalde de Jete; v don Guillermo Bensusan del Río, secretario del Ayuntamiento; don Manuel Fajardo Villoslada, alcalde de Lentegí; v don Ramón Avilés Bertrina, secretario del Ayuntamiento; don Francisco Mingorance Rodríguez, alcalde de Otívar; v don Juan García Fernández, secretario de dicho Ayuntamiento.

MAGISTERIO

PRESENTACION DE HOJAS DE SERVICIO PARA EL CONCURSO GENERAL DE TRASLADOS

ES PRECISO SOLICITAR DE NUEVO LOS BENEFICIOS DE AYUDA FAMILIAR

EXAMENES PARA CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS, EN BAZA

Estando próxima la convocatoria del concurso general de traslados entre maestros nacionales, y con el fin de evitar aglomeraciones, se pone en conocimiento de todos aquellos maestros que desean tomar parte en el mismo, que pueden presentar sus hojas de servicios para proceder a su certificación, en la Delegación provincial de Educación v Ciencia hasta el próximo 23 de diciembre.

COMISION DE AYUDA FAMILIAR

Se pone en conocimiento de los señores maestros que disfrutan del beneficio de ayuda familiar y de aquellos que se consideren con derecho a ella, como asimismo a los pasivos o pensionistas del Magisterio que la perciban, que para gozar de este beneficio han de solicitarlo para el período de 1972.

Con dicho fin y con arreglo a lo legislado sobre la materia, han de hacer lo por medio de la declaración jurada correspondiente, cuando los que vienen percibiéndola y hayan experimentado alguna variación la harán constar en la declaración modelo número 1, y en este mismo modelo los que la soliciten por primera vez; los que no tengan variación con respecto al año anterior extenderán su declaración en el modelo número 2.

Todos los datos serán referidos a la situación familiar que tengan en primero de diciembre del año actual.

Las solicitudes, para que sean admitidas, habrán de venir acompañadas del libro de familia, ya que así es preceptivo para poder comprobar los datos que se consignen en la declaración.

El plazo para solicitar es el comprendido del primero de diciembre al 15 del mismo, ambos inclusive.

Aquellos maestros que no presenten su declaración dentro del plazo fijado y en las condiciones insertas, podrán efectuarlo dentro del mes de febrero, en este caso perderán el derecho al percibo de ayuda familiar de los meses de enero y febrero.

CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar, que el próximo día 3 de diciembre, a las diez de la mañana, en la escuela graduada "San José de Calasanz", de Baza, se celebrará examen para la obtención del certificado de estudios primarios.

Quienes aún no lo hayan hecho, pueden solicitarlo presentando la correspondiente instancia en el citado Centro, antes del día 30 de noviembre.

Los aspirantes deberán presentarse al

acto del examen provistas del documento nacional de identidad.

CITA A UNA MAESTRA

Para un asunto de su interés, se ruega a doña Elisa María Sánchez Sánchez, se persone en esta Delegación provincial, calle Ganivet, núm. 5, cuarto, a la mayor brevedad.

CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

Asensio García, María Carmen; Bonachela Sánchez, Piedad; Cárdenas Calañas, Francisca; Cárdenas Ortega, Elena; Cobos Mora, María; Fernández Jiménez, Rosario; Fernández Sánchez J. Bautista; Fructuoso García Manuel; Fuentes Serrano, María Teresa; García Alcarria, Remedios; García Muñoz, Blas; Grande Castro, José Manuel; Jiménez Aguilera, José Luis; Jiménez Maldonado, Mario; López Gómez, Francisco; López Gómez, Juan; López Guerrero, Encarnación; López Guerrero, Juan Jos; Lucena Ruiz, María Pilar; Lucena Díaz Antonio María; Medina Ocaña, Miguel; Megias Jiménez, Manuel; Méndez Márquez, María; Méndez Robles, Encarnación; Mesa Ocaña, Serafin; Moreno Fernández, Federico; Muñoz Rodríguez, Francisco Jesús; Pacetti Sánchez, Luis; Prades Jiménez, José; Robles Herrera, Antonia María; Rodríguez de la Oliva, Antonio; Romero Bueno, María Concepción; Ruiz Martínez, María Rosario; Ruiz Ruiz, Rafael; Salguero Perea, Francisco; Sánchez Olivares, Francisca; Titos Hurtado, Bernardino.

CONCIERTO DE PIANO A CUATRO MANOS

Actuaron las pianistas portorriqueñas Rosita Casanova y Violeta de la Mata

Ayer se celebró en el Colegio Mayor «Albayzín» un concierto de piano a cuatro manos, a cargo de las pianistas portorriqueñas Rosita Casanova y Violeta de la Mata, dentro de los actos celebrados en la V Semana portorriqueña en Granada.

El concierto estuvo presidido por el gobernador civil, don Alberto Leiva Rey; alcalde, don José Luis Pérez-Serrabona; director del Colegio, don Andrés Ollero Tassara; y director en funciones, don Ignacio Roch Rovira. Rosita y Violeta interpretaron Siciliana (transcripción), de Bach; sonata en si bemol mayor, de Mozart y Fantasía en fa menor, de Schubert. En la segunda parte del concierto interpretaron obras de Robert Russell; danzas portorriqueñas de Juan Morel Campos; Amanecer (transcripción), de Monsiater Ferrer y Danzas húngaras, de Brahms.

Al final, las concertistas, que se encuentran realizando una gira bajo los auspicios del Instituto de Cultura Portorriqueña, fueron calurosamente aplaudidas.



Descenso de la temperatura

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 4 grados, a las ocho de la mañana; 12,4, a las dos de la tarde; 8, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 702,5, a las ocho de la mañana; 702,5, a las dos de la tarde; 701,9, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 97 por 100, a las ocho de la mañana; 46 por 100, a las dos de la tarde; 51 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 12,8 grados, a las 3,30 de la tarde; mínima, 3,6, a las 8,50 de la mañana; media, 8,2; junto al suelo, 2,8. Viento, 176 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, N. Sol, sale a las 8,02; se pone a las 18,01.

Pronóstico. — Cielo poco nuboso. Vientos débiles del Noroeste y ligero descenso de la temperatura.

PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL 1972-75

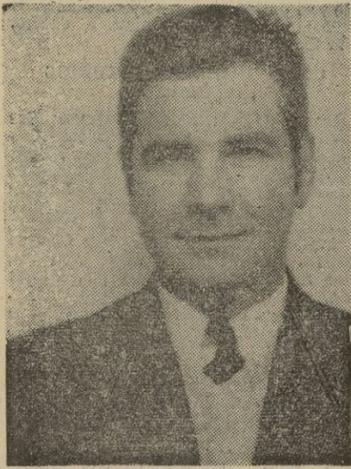
DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA AL PRECIO DE 100 PTS.

O en el "Boletín Oficial del Estado" Calle Trafalgar, 29 - Madrid 10

UNIVERSIDAD, AL DIA

EN NUESTRA UNIVERSIDAD, LA PREHISTORIA DE LA ENSEÑANZA DE LENGUAS MODERNAS

• Necesidad de crear un laboratorio de idiomas para Románicas y Modernas



DON BERNARD LOUMAGNE

Bernard Loumagne llegó una vez a Granada, como lector de francés, con muchas escamas del Atlántico encima, después de siete años de enseñar su idioma por Sudamérica, en Colombia y en Buenos Aires. Luego se quedó y...

—Sigo yendo a París, pero sólo de vacaciones. Granada atrae y se trabaja bien aquí. Hay mucho campo.

Se trajo su "4-L" con un setenta y cinco como colofón de su matrícula negra. Aquí opera en mil sitios.

En la "Alianza"

En la "Alianza Francesa" han sido muchos sus servicios para enseñar lengua. La experiencia ha crecido. Ha dado clase a alumnos desde el primer nivel hasta los de formación de profesorado. Los métodos aquí han sido siempre los últimos.

—De ahí, quizá la afluencia de alumnos, ¿no señor Loumagne?

—El método es, desde luego, muy importante. Aquí hemos experimentado las últimas técnicas de enseñanza y hemos utilizado los medios más científicos. Con los alumnos de Granada, hemos experimentado —hemos de decir la verdad— como con conejos de Indias, pero siempre asegurados por la base de que los métodos eran buenos. Los métodos a que me refiero se han traducido luego en los que se utilizan ahora para la enseñanza media. En su confección colaboramos. Fuimos, según esto, pioneros del sistema actual.

—¿En qué radican los sistemas?

—Es una asociación de imagen y sonido y una selección del material, fruto de encuestas lingüísticas que han dado

• BERNARD LOUMAGNE: "EL UNIVERSITARIO APRENDE PORQUE ESTA HABITUADO YA A NO CONTAR CON FACILIDADES Y PORQUE ES UNA SELECCION"

resultados del tipo de frecuencia de palabras y expresiones; unas y otras son las que utilizamos ahora, por orden de frecuencia. Tenemos en cuenta también las características de la lengua del alumno, con lo que logramos que las dificultades —no en todos los idiomas las mismas, lógicamente— intentamos solventarlas atendiendo a la fonética de cada lengua.

Universidad

Loumagne es hombre y dispositiva y cinta a la vez en la Universidad. Trescientos alumnos tiene. Hay una disposición de la UNESCO que dice algo así como "resulta imposible el aprovechamiento en las clases de idiomas que cuentan con más de veinticinco alumnos. Todos los medios de que dispone Loumagne en su "Alianza", están ausentes de la Universidad. En la Universidad...

—¿Se aprende en la Universidad?

—Sí, claro. El universitario está habituado a tener pocas facilidades para

el estudio. Y algo muy curioso: casi tienen más interés por el francés los alumnos de Ciencias que los de Letras. En Geológicas es asignatura "sine qua non".

En un sitio, en otro... —¿Dónde trabaja más con su francés en Granada?

—En todas partes mucho, pero especialmente en la Universidad. Claro que todas son variantes de una misma misión: Soy enviado del ministerio de Asuntos Exteriores francés. Pero dentro de este marco de trabajo que se me ofreció actúo con toda libertad. El cargo, en sí, es libre y agradezco que lo sea.

—¿Y en Modernas?

—En Modernas —cosa rara— no hay francés; sólo inglés, aquí en Granada. Y es que la diplomacia está de capa caída, ¿o no? Al menos aquí cede ante la lengua técnica del chicle.

El hecho: una Facultad de Letras con unos buenos centenares de alumnos sin laboratorios de idiomas. Allí donde el lector es el dios-lengua.

AL VUELO

Premios fin carrera

Han salido ya a los tabloneros de las Facultades los anuncios de los premios fin de carrera. En ellos se especifica lo que ha de hacerse para presentarse como candidatos. Se extienden estos premios a todos los ámbitos universitarios, cubriendo cuantas especialidades se cursan en la Universidad granadina.

Equipo "Mundo"

En la Facultad de Medicina y dentro del ciclo de conferencias que se vienen desarrollando, organizadas por el departamento de Actividades Culturales de la mencionada Facultad, el equipo de "Mundo" se someterá a preguntas y mantendrá un apretado diálogo sobre temas de interés en todos los campos de la actualidad.

Decimos que es el sábado, en el aula magna, a las siete de la tarde.

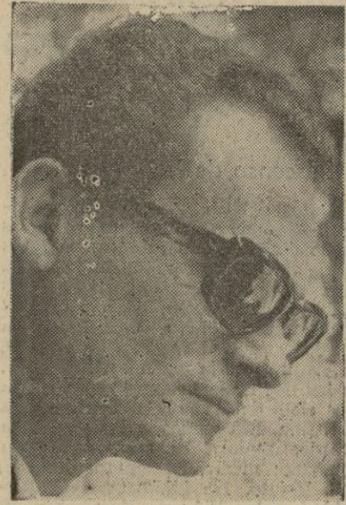
Semanas de estudios universitarios

La Facultad de Letras ha promovido la celebración de una semana de estudios universitarios, a raíz de la última reunión de los representantes pertenecientes a este departamento. En la mencionada semana se realizarán estudios sobre las materias que más importancia ofrecen en el actual momento universitario, la mayoría de ellas de carácter estrictamente académico y encaminadas, especialmente, al cambio de métodos. Se persigue, en esencia, la mayor participación del alumno en los estudios y clases, juzgándose que las "lecciones magis-

Don Enrique Díaz

Arias, interventor-delegado de Hacienda de la Universidad

EL pasado viernes, día 19, en los salones del Rectorado de nuestra Universidad tomó posesión de su cargo de interventor delegado de Hacienda en nuestro primer centro docente, el ilustrísimo señor don Enrique Díez Arias, del Cuerpo de Intervención y Contabilidad de la Administración Civil del Estado, y que actualmente desempeña el cargo de interventor en la Delegación de Hacienda de esta capital.



Don Juan Alfonso García, secretario de la cátedra "Manuel de Falla"

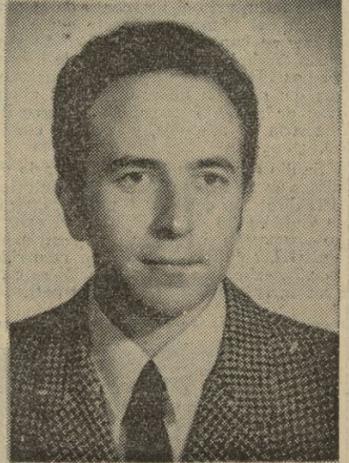
JUAN CARLOS RODRIGUEZ, DOCTORANDO "DISTINTO", LEERA MAÑANA SU TESIS

• "PARA UNA TEORIA DE LA LITERATURA: INTRODUCCION AL PENSAMIENTO CRITICO CONTEMPORANEO", UNA OBRA QUE BUSCA UN NUEVO CAMINO

• "LOS ESTUDIOS DE LITERATURA NO ESTAN BIEN ENFOCADOS. DEBERIA SER SECCION AUTONOMA Y LA CRITICA LITERARIA DEBERIA ENCUADRARSE EN ELLA"

DON Juan Carlos Rodríguez Gómez no es fotogénico. No mira así, como acusa la fotografía, generalmente. Abre menos los ojos y arruga más la frente, cuyas entradas —eso sí— son las mismas.

Bien. Es lo que se llama un doctorando, porque mañana mismo —supo-



DON JUAN CARLOS RODRIGUEZ

nemos que en el Aula de Arte— leerá su tesis doctoral, cuando ya todos los alumnos le han coronado, sin tanta formalidad, con su curiosa (más que obligada) asistencia.

Curiosa, porque están esperando que su modo nuevo o distinto de concebir la literatura, les permita polemizar, decir a unos "por ahí va bien" o a otros "ya tenemos bastantes tópicos anti-tópicos" que suena a lo mismo. Pero para ello hay que llegar hasta sus fuentes, escucharle y tirarse...

—Sí. He trabajado mucho en ello. Catorce horas diarias durante una larga temporada. Los problemas son muchos. No es fácil.

—¿Buscamos un método nuevo?

—No se trata de nuevos métodos. Se trata, en principio, de desterrar lo absurdo. Son absurdas demasiadas cosas. Es asombroso que haya algo que se llame crítica literaria, como es ab-

surdo que se etiquete a un fenómeno con el nombre de literatura, sin más. Es absurdo hablar de una literatura indiana, sudamericana, española, francesa...

—¿Y la crítica?

—A eso voy, sobre todo. La crítica literaria existe porque la ideología clásica ha sido una ideología que se ha clasificado como crítica. Una crítica que responde al desdoblamiento de la propia ideología en, por una parte, voz que habla en nombre del espíritu puro; por otra, la que realiza actos concretos. De aquí la necesidad de que se establezca una crítica en cuanto que la ideología —desdoblada en los niveles puro y práctico— acusa el dominio del nivel puro.

Los alumnos de don Juan Carlos conocen bien estos términos, a Dios gracias. Si Porque costará desmaquetar la estructura mental para adoptar una postura objetiva, un sabroso "nada" inicial.

Hablamos más, sobre la partida de las llamadas Ciencias Humanas (cuja autonomía niega), a raíz del positivismo o el establecimiento de los saberes... Sería largo para tan escaso espacio. Contrastemos.

—¿Cuántas páginas tiene su tesis?

—Ochocientas. No demasiadas. He intentado condensar conceptos.

—¿Y cuánto tiempo en ello?

—Estoy trabajando en el tema desde hace cinco o seis años. Comencé por defenderme un poco de todo prejuicio, provocado y alimentado éste por el positivismo que refería la obra al sujeto como expresión o como creación de belleza...

Hay algo más localista que siempre resulta obligado.

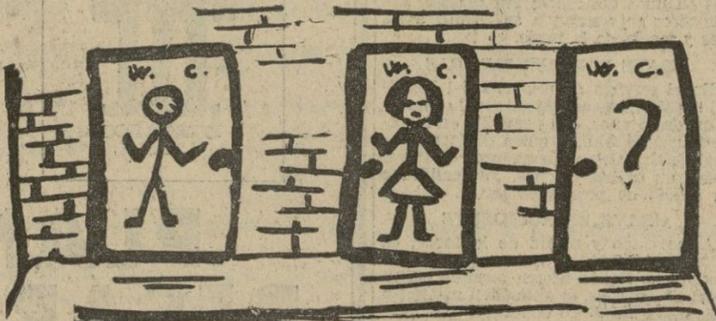
—¿Qué piensa del sistema de estudios de literatura en Granada?

—Es obvio que no está ni aquí ni en ningún sitio bien enfocado. Hay que estudiar literatura, sí, pero siempre que ésta merezca al menos una sección. No es demasiado lógico su encuadre dentro de filología románica. Y no es lógico del mismo modo que una disciplina llamada crítica literaria pertenezca al departamento de lingüística.

Mañana, en Letras, un doctorando que ha dado mucha guerra antes de defenderse en el frente último de los "alumnos oficiales". Por la no utopía de ese "algo nuevo", ¡suerte!

EN BROMA

Aseo para profesores



PERDON por la ironía del título. Bueno, no es ironía: lo he visto con mis propios ojos. Y nos recuerda aquello de "aseos para la criada, aseo para los señoritos... piso de lujo".

Bien que es de lujo la nueva Facultad de Ciencias que llega hasta ahí. Claro que hemos pensado que quizá, un edificio proyectado con cuanta modernidad imaginarse ome pueda, llegue más allá de nuestras previsiones modestas de profanos tetrados. Porque es cierto que no penetramos en las causas.

El hecho: hay tres clases de aseos: de alumnas, de alumnos y de profesores. Y decimos: no entendiendo nos de cuestiones científicas tocantes a la biología y no podemos hablar autorizadamente.

Sólo sospechamos que, si hay tres clases de aseos, deben corresponder a otros tantos tipos humanos —¡tradicionalmente 'somos, pardiez!'— de lo que deducimos que el licenciado que llega a profesor sufre una extraña y necesaria metamorfosis por la que se hace acreedor, en conciencia, a aseo apartado.

BOLSA DE OPORTUNIDADES

Textos selectivo

Estudiante de Ciencias vende textos de selectivo, entre ellos, el Cálculo, la Geología y la Física. Llamar al teléfono 273101.

Problemas Física

Vendo Problemas de Física, de Vidal. Razón, llamando al teléfono 270179.

Clases francés

Clases francés para iniciados y también para quienes no tengan nociones. Razón, en el teléfono 234738.

Inglés

Estudiante en Granada, nativo de Inglaterra da clases de inglés a toda clase de niveles. Comunicarse con él en teléfono 221906.

Bachiller y latín

Clases de bachiller por letras y de latín hasta cursos Comunes da estudiante de Románicas. Llamar al teléfono 232860.

Apuntes Lengua

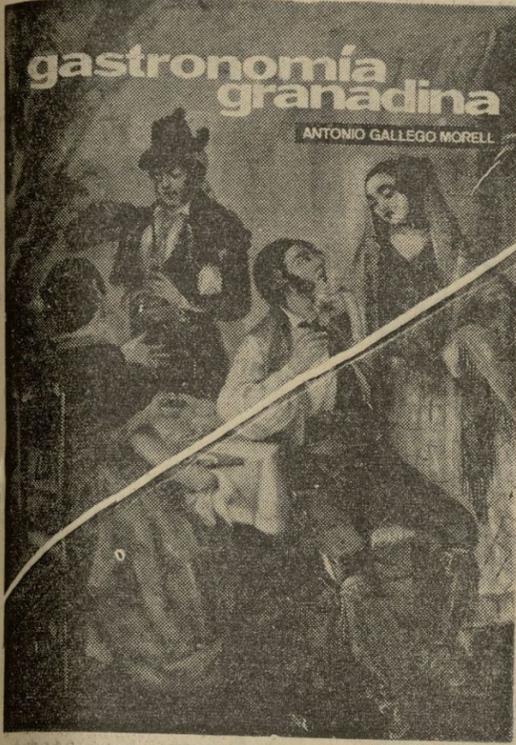
Compra apuntes de Lengua de primero de Comunes. Interesados, dirigirse al teléfono 211086.

Trabajos

Deseo trabajar en horas libres. Quien tenga algo que ofrecer, para ponerse de acuerdo, puede dirigirse al teléfono 221415.

Monografías granadinas de la Caja de Ahorros

"Gastronomía granadina" y "Cármenes de Granada"



DOS autores granadinos, catedráticos de nuestra Facultad de Letras, firman interesantes fascículos de estas monografías regionales que tan indudable interés ofrecen para el conocimiento más a fondo de nuestra riqueza monumental, paisajística y folklórica. El profesor Gallego Morell, que tanto gusta de desentrañar los temas provinciales, nos ofrece "Gastronomía granadina", un ensayo curioso, atrayente, de algo tan poco divulgado como es el estudio de los placeres de la mesa en esta parcela nuestra de la "Andalucía de los fritos".

La gastronomía granadina tiene una variedad resaltable gracias a la doble influencia morisca y castellana, que perdura curiosamente en la dulcería, sobre todo en los dulces navideños de los conventos monjiles. Los platos fuertes granadinos, la tortilla al Sacromonte y el jamón de Trevélez con habas, mundialmente conocidos, se conjugan en las páginas de la monografía con el potaje de San Antón, el de castañas pilongas y el de calabaza. Sin dejar atrás las gachas de maíz, las migas de matanza, la sopa de almendras y el ajo blanco.

Ensayando a explicar el carácter de nuestros convecinos con la gastronomía, el profesor Gallego Morell advierte: "Los granadinos tienen la indolencia que les da el ser aficionados a los dulces, la duda y la indecisión de todos los catadores de agua, la sensualidad que provocan las habas, la finura intelectual de quienes desdennan la gran pieza de caza o pesca para dosificar los ingredientes de una tortilla del Sacromonte o de un potaje de San Antón".

Don Luis Seco de Lucena se suma a los excelentes textos de esta serie con su trabajo "Los cármenes de Granada". Tras un estudio de los espacios verdes urbanos, purificadores del aire de las ciudades, señala que el carmen es un espacio verde típicamente granadino, que preserva la intimidad de quien lo habita, puesto que no se rodea de verjas, sino de elevados tapias.

Tras señalar las características esenciales de tales viviendas "con algo de jardín y algo de huerto", describe los cármenes que han alcanzado más renombre, o por su especial belleza, por su riqueza arqueológica que atesoran, o por su tradición en la historia literaria de la población.

Junto a esto, una escogida antología de lo que, desde Andrea Navagiero hasta nuestros días se ha escrito sobre ellos, pone la certeza de cómo en todas las épocas el elogio los ha rodeado, haciéndoles lugares ideales para la creación y el gozo de vivir. Pues como reconociera Santiago Rusiñol ellos "dan ese aspecto de especial hermosura a esta Granada, y la convierten en una de las ciudades más ricas y pintorescas de la tierra, ya que ellos son, con su paisaje entráncaracter y traen en su perfume esa nota de alegría melancolía que disfruta este pueblo venturoso".

El doctor Seco de Lucena, tan minucioso en sus trabajos, expresa y valora cumplidamente esta faceta del carmen, imprescindible para comprender todos los reflejos de hermosura que ofrece nuestra ciudad, y que están siendo resalados, con gran acierto, por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Granada.

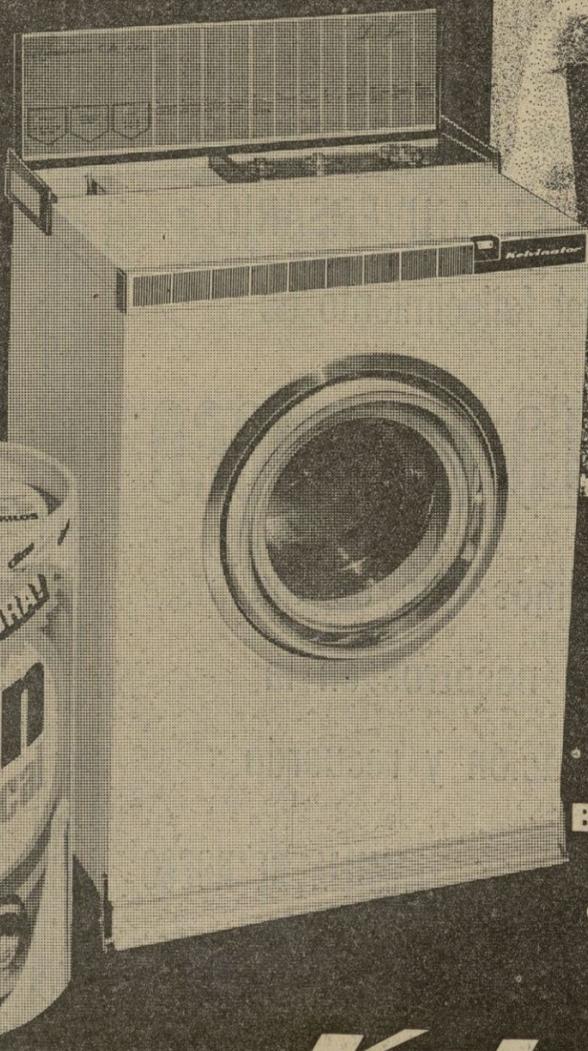
Unas bonitas fotos a todo color, de Armando López Murcia, y la cuidada impresión de "Anel", valoran estas publicaciones.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

cada día hay un rato

que se llama **KELVINATOR**

Un rato en que usted descansa o que dedica a tantas pequeñas cosas gratas que llenan la vida.



Durante todo ese rato, su lavadora Kelvinator está haciendo la colada sola, trabajando para que usted descansa.

En su Kelvinator use **BIO DIXAN CON DESCAL.**

Desde el prelavado elimina la cal del agua y lava con toda su fuerza blanca y protectora! Su lavadora le durará más.

Lavadora **Kelvinator**

LAVA, SECA y DA... CONFORT.

Música

Mañana se iniciarán los actos musicales en honor de Manuel de Falla

ESTEBAN SANCHEZ ESTRENARA UNA OBRA DE RODRIGUEZ ALBERT, DEDICADA AL MUSICO

EL RECITAL, EN LA IGLESIA DE SAN NICOLAS. A LAS SIETE Y MEDIA

Organizados por el Patronato Casa Museo Manuel de Falla, se iniciarán mañana, jueves, los actos musicales previstos para conmemorar los aniversarios del nacimiento y muerte del músico más universal de España.

El primer concierto estará a cargo del pianista Esteban Sánchez Herrero, una de las primeras figuras europeas de la interpretación pianística, que en muy distintas ocasiones y siempre con un éxito indiscutible actuó en Granada, bien en los Festivales Internacionales de Música y Danza o en las sociedades de conciertos, invitado por el Centro Artístico o cátedra Manuel de Falla de la Universidad.

En esta ocasión, Esteban Sánchez Herrero, ausente de nuestro público desde hace varias temporadas vuelve con un programa de música de Manuel de Falla y en el que se incluye el estreno mundial de una obra escrita en homenaje del autor del "Sombbrero de tres picos", por el compositor Rodríguez Albert, que asistirá al estreno. Rodríguez Albert, muy vinculado a Manuel de Falla y a Granada, ha querido resaltar con

su presencia los actos que se han organizado y aceptó la invitación del Patronato de la Casa Museo Manuel de Falla para presidir el recital de Esteban Sánchez.

El sábado actuará la cantante Isabel Aragón que también ofrecerá un programa de música española, con piezas de Falla y el estreno de una obra de Xaviera de Montsalvatge sobre texto de Federico García Lorca. El domingo, y no el sábado como se había previsto en principio, actuará el Coro di Cámara de Nuestro Salvador, que dirige el maestro Estanislao Peinado. En su programa se incluye una obra de V. Ruiz Aznar escrita también en memoria de Manuel de Falla.

Los actos tendrán lugar a las siete y media de la tarde en la iglesia de San Nicolás, del Albaicín, que abre al público su recinto para estos actos, en el mirador excepcional de la plaza de San Nicolás. Pueden asistir todos los colaboradores de la cátedra Manuel de Falla, de la Universidad, socios del Centro Artístico y Juventudes Musicales y estudiantes en general.

LAS CAMARAS DE TELEVISION ESPAÑOLA, A PUNTO

(Viene de la pág. última)

to, de acuerdo con el árbitro, según las exigencias de la publicidad. Como ve, es una labor muy amplia, puesto que tiene por objeto prever y poner a punto todos los dispositivos necesarios para que la retransmisión se realice con toda normalidad.

Las telecámaras, a punto

En "Los Cármes" se está trabajando concienzudamente para que hoy, en todos los hogares de España, en las cafeterías y demás establecimientos públicos, muchos millones de espectadores presencien el encuentro con el mismo detalle, e incluso más, que si se encontraran "in situ". Las veintitantas personas de la Unidad Móvil número 5 de Televisión Española traen todos esta misión que cumplir.

Nos acercamos a la plataforma donde se encuentran instaladas las telecámaras. Allí están haciendo pruebas, naturalmente en circuito cerrado, los cuatro cámaras que esta tarde se ocuparán de captar las imágenes del encuentro. Son —sus nombres les sonarán seguramente, porque los han visto más de una vez en sus televisores— Iznaola, Obregón, Antolín y Martín. Hablamos con Iznaola, que lleva doce años en estas lides y hoy manejará la cámara número uno, la del zoom.

—¿Cuál es su cometido?

—Bueno, como ya ha dicho el realizador, me ocupo del zoom, es decir, de la cámara que tiene el objetivo mayor y que lo mismo puede abarcar todo el estadio que acercarse a una situación concreta.

—¿Usted ha hecho programas que han sido grabados previamente, y también ha participado en retransmisiones directas, como la corrida de toros de Jaén, que es el programa de Televisión Española que más audiencia ha tenido. Entonces mi pregunta es la misma que la que acabo de hacerle al realizador: ¿Qué prefiere, el directo o las retransmisiones grabadas?

—Yo prefiero el directo. Es más cómodo grabar, porque si algo no funciona como es debido, si se produce algún fallo, puede rehacerse, mientras que si es en directo no caben reformas. Pero cuando se sabe que este plano que tiene delante lo están viendo muchos millones de espectadores, hay cierta tensión en todos nosotros, se ponen los cinco sentidos y se rinde al máximo.

—¿Debe saber un cámara de fútbol?

—Debe ser aficionado al fútbol, a los toros y a todo aquello que haya de transmitir.

—Y en esos partidos difíciles, ¿qué pasa cuando la selección española marca un gol?

—Pues procuramos no saltar de alegría.

Iznaola "barre" todo el campo con su telecámara. En ella hay una pantalla pequeña donde aparece la imagen como en un televisor.

Granada-Madrid-Granada

Hablamos ahora con el mezclador de imagen, Monroy. El nos dice que

Mañana, sesión clínica en la residencia "Ruiz de Alda"

Mañana, jueves, a las trece horas, se celebrará en la residencia sanitaria «Ruiz de Alda», la segunda de las sesiones clínicas del curso actual con arreglo al siguiente programa:

Doctor G. Ríos Sáez (jefe del Servicio de Tocología), «La rotura uterina en el Servicio de Tocología»; doctor R. Robles Ceres (adjunto del Servicio de Pediatría), «Intolerancia a la lactancia»; doctor F. Estrella Huete (adjunto del Servicio de Medicina Interna), «Pericarditis de curso tórpido resuelta favorablemente con terapéutica antituberculosa».

Quedan invitados todos los médicos que lo deseen.

OJOS QUE NO VEN...!

Abre los ojos, granadino, y verás cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, es tán todavía sin ayuda. Cor los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION de SUBNORMALES:

su misión es seleccionar un plano, de acuerdo con el realizador, entre los cuatro monitores que tienen de-

AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 23. (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Luis Anel Urbez, teniente general; don Angel García Esteras, general de división, subinspector de tropas de la quinta región militar y gobernador militar de la plaza y provincia de Zaragoza; don Miguel Romero Moreno, contralmirante, jefe de la división de la Logística del Estado Mayor de la Armada; don José Fernández Gallart, auditor general, director de la Escuela de Estudios Jurídicos; don Juan José de Orozco Massieu, general de la brigada de Infantería del Servicio de Estado Mayor; don Hermenegildo Altozano Moraleda, general auditor de la Armada, teniente fiscal tozador del Consejo Supremo de Justicia Militar; don Argerico Guardado Rodríguez, coronel de Aviación, jefe del aeródromo militar de Cuatro Vientos y del Servicio Cartográfico y Fotográfico del Aire; don Alvaro Fontana's Barón, capitán de navío, comandante director de la Escuela Naval Militar; don Angel García Suárez, coronel de la Guardia civil, jefe del 64 Tercio de la Guardia civil.

En la misma audiencia fueron recibidas las Comisiones siguientes:

—Una de generales y jefes de la 107 promoción de Ingenieros, presidida por el teniente general don Joaquín González Vidaurreta, jefe de la Casa Militar de S. E., el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, le cumplimentó con motivo de sus bodas de oro.

—Otra de jefes de la tercera promoción del Transformación del Aire, que presidida por el teniente coronel de Aviación don Anselmo Martínez Pesquera, del Estado Mayor del Aire, le cumplimentó con motivo de sus bodas de plata.

lante y que corresponden a las imágenes que envían al realizador cada una de las cámaras. El mezclador de imágenes "pincha", pues, el botón de la cámara que en un momento dado posee, a juicio del realizador, la imagen más oportuna. Es un trabajo —explica Monroy— de muchos reflejos.

Después, la imagen seleccionada por el realizador va a Madrid por medio de micróondas. Veamos qué es lo que nos dice uno de los encargados de los enlaces, el granadino Gálvez.

—Por medio de unas parábolas de enlace que se han colocado en el estadio, la imagen se envía a Lújar por una frecuencia determinada y de allí se retransmite hasta Prado del Rey, de donde se reenvía a toda España en otra frecuencia que ya puede captarse por el televisor normal.

—Es decir, que en Granada se verán las imágenes después de pasar por Madrid.

—Eso es. La imagen se distribuye a toda España, e incluso a Granada, a través de Prado del Rey.

Creo que, en resumen, ya podemos tener una ligera idea de cómo se retransmite un partido de fútbol. Nos queda hablar del técnico que se ocupa del sonido-ambiente, que como pueden imaginarse, tiene la misión de mezclarlos en uno solo, de seleccionar el sonido que recoge el micrófono donde se desarrolla la jugada y de, naturalmente, evitar que el espectador tenga que oír todos esos "tacos" que algunos "hinchas" de fútbol sueltan de vez en vez. Todo esto nos lo cuenta Noguera, que viene con el equipo como responsable del sonido.

Por último, Durán, el control de cámaras, nos dice que su misión consiste en poner al mismo tono todas las telecámaras, de forma que al pasar de un plano a otro haya "raccord" de luz, es decir, tengan una iluminación parecida.

Todo está a punto, pues, para conectar con Prado del Rey. El equipo móvil de Televisión Española llevará esta tarde las imágenes del partido a todos los hogares. Matías Prats tiene la palabra y los "Kubala's Boys" la responsabilidad de jugar bien.

CARLOS CENTENO

AGENDA DE URGENCIA

HORAS DE VISITA A LOS MONUMENTOS Y MUSEOS

Monumentos

Alhambra y Generalife: Desde las diez de la mañana a las seis de la tarde.
Alhambra iluminada: De ocho a diez de la noche el día 1, y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquirieron los billetes antes de las tres horas del día en que se vaya a visitar siendo el precio del billete, igualmente, de 50 pesetas por persona. El recibijo exterior dominante desde el Alhambra a la ciudad se iluminará todos los sábados y domingos de las 20 a las 23 horas.
Catedral y Castillo Real: De 10 a 11 y de 3 a 6.
Cartuja: De 10 a 1 y de 4 a 7.
San Jerónimo: Iglesia de 10 a 11 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.
Basílica de San Juan de Dios: De 10 a 13 y de 4 a 7.
Santa Isabel la Real: De 11 a 9 y de 3 a 6.
Santo Domingo e Iglesia Barroca: De 11 a 1 y de 3 a 6.
Basílica de la Virgen de las Angustias y Tesoro: De 11 a 2 y de 3 a 6.
Baños Arabes: De 9 a 6 de la tarde.
Carral del Carbón: De 10.30 a 1.30 y de 3 a 7.
Casa de las Pisas: De 10.30 a 1.30 y de 3 a 7.

Museos

Palacio de Carlos V: Museo de Bellas Artes.
BOMBAS 232222
CASA DE SOCORRO 221262
HOSPITAL CLINICO 270200
SEGURIDAD SOCIAL 222222
POSTIGO VEYTERO 222252

LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Alhendón	16.00 hora	Málaga	8.00 hora
Alhambra	18.20 "	Málaga	16.00 "
Alcaudete	6.45 "	Málaga	19.45 "
Algarínata	17.00 "	Montefrío	10.00 "
Almuñécar	7.30 "	Motril (enl. Almería)	8.00 "
Almuñécar	17.00 "	Motril	12.00 "
Almuñécar-L. Herradu	17.30 "	Motril (enl. Almería)	15.30 "
Benalúa	12.00 "	Motril - Castell de P.	12.00 "
Carabate	12.00 "	Orciva	10.30 "
Castillo Tajaría	12.00 "	Orciva	19.00 "
Bárcobles	12.30 "	Pinos del Valle	14.00 "
Rorja	12.00 "	Guájar Faragüit	12.15 "
Córdoba por Baena	7.30 "	Priego	17.30 "
Córdoba por Baena	15.30 "	Salor	12.15 "
Córdoba por Rute	7.15 "	Salor	19.45 "
Jaén	10.45 "	Sevilla	7.30 "
Jaén	17.00 "	Sevilla	15.30 "
Castillo Tajaría	19.00 "	Siles	7.00 "
Jayena - Jatar	18.30 "	Tedjar	8.30 "
		Zafarraya	18.00 "

HORARIO DE TRENES

Destino	Salida-Granada	Procedencia	Llegada-Granada
ALGECIRAS PUERTO taf 2ª y cafetería Diario (Combinación en Bobadilla parz Málaga y Sevilla). Llegada. 14'10. Salida	8'30	MADRID expreso 1ª 2ª y 3ª Salida 22'15. Llegada.	8'00
VALENCIA ter 1ª 2ª y cafetería Diario (Via Murcia-Alicante-La Encina) Llegada. 20'05. Salida	8'35	ANTEQUERA ferrobús Diario. Salida. 6'05. Llegada	8'25
ILORA ferrobús lunes y siguientes a festivos. Llegada. 9'15. Salida	8'45	ILORA ferrobús. lunes y siguientes a festivos. Salida. 9'20. Llegada	9'50
ALGECIRAS ferrobús Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba y Sevilla). Llegada. 19'25. Salida	12'10	BAZA automotor 2ª Diario. Salida. 7'15. Llegada	10'15
BARCELONA expreso 1ª 2ª y cafetería. Diario (Via Murcia, Alicante y Valencia). Llegada día siguiente. 12'00. Salida	13'00	MALAGA taf 2ª y cafetería. Diario. Salida. 7'40. Llegada.	11'00
LOJA ferrobús Diario Llegada. 14'35. Salida	13'30	ALMERIA taf 2ª y cafetería. Diario. Salida. 7'15. Llegada.	11'00
MADRID ter 1ª 2ª y cafetería Diario. Llegada 21'35. Salida	14'30	LINARES - BAEZA ferrobús 2ª Diario. (tomece viajeros procedentes de Madrid). Salida. 7'55. Llegada	12'10
SEVILLA taf 2ª y cafetería Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba) Llegada 22'18. Salida	17'30	SEVILLA taf Diario 2ª y cafetería (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga). Salida. 7'45. Llegada	12'50
ALMERIA taf Diario 2ª y cafetería. Llegada 22'36. Salida	18'00	LOJA ferrobús Diario Salida. 14'40. Llegada	15'30
LINARES - BAEZA ferrobús Diario (Enlaza en Linares Baeza con trenes para Madrid y Sevilla) Llegada 22'15. Salida	19'00	BARCELONA expreso 1ª 2ª y cafetería. (Via Valencia, Alicante y Murcia) Salida. 16'50 día anterior. Llegada	17'10
MALAGA taf 2ª y cafetería. Diario. Llegada. 22'00. Salida	19'00	ALGECIRAS ferrobús 2ª Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla, Córdoba y Málaga). Salida. 10'45. Llegada	18'05
BAZA automotor 2ª Diario Llegada 22'20. Salida	19'00	MADRID ter 1ª 2ª y cafetería Diario. Salida. 13'00. Llegada	20'00
ANTEQUERA ferrobús Diario Llegada 22'20. Salida	20'00	VALENCIA ter 1ª 2ª y cafetería. Diario (Via La Encina-Alicante-Murcia) Salida. 9'35. Llegada	21'30
MADRID expreso 1ª 2ª y 3ª Salida	22'30	ALGECIRAS taf. 2ª y cafetería. Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga). Salida. 15'45. Llegada	22'00

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno tercero: Carrera del Genil, 40; Reyes Católicos, 13 (Plaza del Carmen); Marqués de Falces, 3; Plaza Nueva, 2; Mesones, 30; Molinos, 32; Recogidas, 48 (frente al cine Capitol); Plaza de Cardenal Cisneros, 7 (Cercado Bajo de Cartuja); Jesús y María, 13; Acera de San Ildefonso, 26; Gaviota, Obispo de los Pajaritos; Andrés Segovia, bloque 3 (Ciudad Jardín); Medina Olmos, 32 (La Chana); y Emperatriz Eugenia, 40 (antes prolongación Gran Capitán); Calle Arabial, s.n. (Zaidín) y Primera Transversal Avenida de Madrid (Edificio "Elvira").
Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 9.30 de la mañana:
Marqués de Falces, 3; Plaza Cardenal Cisneros, 7 (Cercado Bajo Cartuja) y Ciudad Jardín, junto a carretera de Dilar.



Hoy, al cumplirse el
PRIMER ANIVERSARIO
del fallecimiento de
PABLO DE ROCCO
pedimos que os unáis
a nosotros en la
oración y recuerdo
FAMILIA DE ROCCO

Granada, 24 de noviembre 1971

DEPORTES

EL FUTBOL ORIENTAL IMPERA EN EL PLANO OLIMPICO

- ESPAÑA, CON POCAS POSIBILIDADES PARA CALIFICARSE EN LA FASE FINAL
- RUSIA Y BULGARIA SON LOS MAXIMOS ASPIRANTES A LA MEDALLA DE ORO

SOFIA, 22. (Del enviado especial de "Pyresa", ANTONIO G. RIMADA). — Mañana, miércoles, a las seis de la tarde, hora española, se enfrentarán en esta ciudad las selecciones nacionales olímpicas de Bulgaria y España, en partido de fútbol correspondiente a la liguilla de clasificación para los Juegos Olímpicos de Munich. La realidad es que nuestro fútbol tiene escasas posibilidades porque tanto polacos como búlgaros, y en general todos los países de las Repúblicas socialistas, no tienen oficialmente profesionales por lo que pueden incluir en su selección olímpica a los mejores jugadores. Una potente selección polaca, plagada de sus internacionales «A», batió a España en Gijón por 0-2 el pasado día 10. La clasificación de nuestro grupo, por lo tanto, es así:

1.—Polonia	1	1	0	0	2	0	2
2.—España	1	0	0	1	0	2	0
3.—Bulgaria	0	0	0	0	0	0	0

El compromiso que España tiene en Bulgaria es aún más difícil que el de Polonia, y no sólo por jugarse fuera de nuestro ambiente. Bulgaria posee futbolistas de excelente técnica individual y la selección tiene un valor de conjunto muy elevado. Si se añade una magnífica fortaleza física en sus hombres, se tendrá un difícilísimo rival frente al cual España deberá jugar mucho para obtener un digno resultado.

DESDE HACE DIECINUEVE AÑOS IMPERA EL FUTBOL DE EUROPA ORIENTAL

Por la razón estructural antes citada, y porque no se puede negar la calidad y el progreso del fútbol de la Europa Oriental, desde hace diecinueve años impera su ley, es decir, desde las Olimpiadas de Helsinki. Esta es, resumida, la historia de las finales del fútbol olímpico:

- 1908. Inglaterra, 2; Dinamarca, 0, en Londres.
- 1912. Inglaterra, 4; Dinamarca, 2, cuatro años más tarde, en Estocolmo.
- 1920. Bélgica, 2; Checoslovaquia, 0, en Amberes (los checos se retiraron).
- 1924. Uruguay, 3; Suiza, 0, en París.
- 1928. Uruguay, 1; Argentina, 1 (2-1 en el desempate), en los Juegos de Amsterdam.
- 1932. Italia, 2; Austria, 1, ocho años después, en Berlín (con prórroga). La guerra mundial pone el segundo paréntesis en el deporte, y hasta 1948 no vuelve a haber torneo. En la final, jugada en Londres, vence Suecia a Yugoslavia por 3-1.
- A partir de este momento empieza la era del fútbol oriental europeo:
 - 1952. en Helsinki, Hungría, 2; Yugoslavia, 0.
 - 1956. en Melbourne, Rusia, 1; Yugoslavia, 0.
 - 1960. en Roma, Yugoslavia 3; Dinamarca, 1.
 - 1964. en Tokio, Hungría, 2; Checoslovaquia, 1.
 - 1968. en México, Hungría, 4; Bulgaria, 1.

EL ACTUAL TORNEO OLIMPICO

Para la presente edición del torneo olímpico se inscribieron ochenta y cuatro selecciones nacionales pertenecientes a Europa, América del Sur, América del Norte y Centro (C.O.N.C.A.C.A.F.), Asia y África. España, Bulgaria y Polonia quedaron encuadradas en el grupo segundo de Europa junto con Inglaterra, Grecia y Turquía. En eliminatoria a doble partido, España eliminó a Turquía (partidos jugados en Ankara y Salamanca). Polonia dejó fuera a Grecia y Bulgaria a Inglaterra. Ahora, los tres vencedores deben disputar su paso a la final mediante una liguilla entre ellos.

Los resultados previos fueron estos: Polonia - Grecia, 7-0 y 0-1. Bulgaria - Inglaterra, 0-1 y 5-0. España - Turquía, 3-0 y 0-1.

A la fase final llegarán tres representantes de África, tres de Asia, dos del C.O.N.C.A.C.A.F., dos de América del Sur y cuatro de Europa, así como el país organizador, Alemania Occidental, y el actual campeón, Hungría.

Las fechas de celebración son del 27 de agosto al 9 de septiembre del próximo año. La final se jugará el último de los partidos serán en esta ciudad y en Nuremberg, Passau, Aunsburgo, Ratisbona y Ingesladt.

ACTUACION ESPAÑOLA EN LAS OLIMPIADAS

El fútbol español debutó en las Olimpiadas en 1920. Nuestra selección se

clasificó en segundo lugar después de jugar un torneo eliminatorio frente a Suecia, Italia y Holanda, debido a la retirada de Checoslovaquia en la final que estaba disputando con Bélgica. Los resultados obtenidos por España fueron:

- España, 1; Dinamarca, 0.
- España, 2; Suecia, 1.
- España, 2; Italia, 0.
- España, 3; Holanda, 1.
- Bélgica, 3; España, 1.

El primer equipo español que participó en una Olimpiada estaba formado así: Zamora; Otero, Arrate; Samitier, Belauste, Eguiazabal; Pagaza, Sesumaga, Patricio, Pichichi y Acedo. En 1924 España fue eliminada de la competición en la fase clasificatoria. Fue ante Italia (1-0), y el gol lo marcó Vallana en propia meta. El equipo fue éste:

Zamora; Vallana, Pasarín; Gamborena, Larraza, Pena; Píera, Samitier, Monjardín, Carmelo y Aguirrezabala. En 1928 la selección española se clasifica para los cuartos de final al ganar a Méjico por 7-1. Pero Italia nos eliminó, después de un empate a uno y posterior victoria de los «azurri» también por 7-1. El equipo que encajó esta derrota fue el siguiente:

Jaurregui; Quincoces, Zaldúa; Amadeo, Gamborena, Trino; Bienzobas, Cholin, Yermo, Marculeta y Robus. En la Olimpiada de 1936 España no participa, así como en las de 1948, 1952, 1956 y 1960. En la de 1964 España quedó fuera de competición sin superar la fase de clasificación al ser eliminada por Hungría.

En 1968 llega a la fase final después de eliminar en la ronda previa a Islandia (1-1 y 5-3) y a Inglaterra (1-0 y 0-0). En la primera ronda de la fase final gana a Brasil (1-0) y a Nigeria (3-0) empatando después con Japón (0-0). En los cuartos de final nos elimina Méjico por 2-0.

Pese a la separación entre el fútbol profesional y aficionado que existe en España, separación un algo teórica, de las filas olímpicas han salido jugadores

de clase como el meta Mora y los delanteros Alfonso y Barrios, que formaron parte del equipo que participó por última vez en una fase final olímpica.

El resto de la liguilla que queda por jugarse tiene estas fechas:

- Bulgaria - España, 24-11-71.
- Polonia - España, 26-4-72.
- España - Bulgaria, 31-5-72.

Los partidos Bulgaria - Polonia y Polonia - Bulgaria no tienen fechas señaladas todavía.

PRONOSTICOS REDUCIDOS

Aunque aún es pronto para jugar a los pronósticos, puede intentarse a la vista de los resultados que hay ya, y de los calendarios de enfrentamiento. No se incluyen en ellos los representantes de Asia y C.O.N.C.A.C.A.F., por no tener la menor posibilidad de llegar a jugar la final.

En Europa, además del país organizador (Alemania Federal) y del campeón actual (Hungría), ganarán su plaza: En el grupo primero, Rusia. Ha eliminado ya a Holanda y debe de superar a Austria y Francia.

En el grupo segundo, Bulgaria, ha vencido a Inglaterra y debe imponerse a Polonia y España.

En el grupo tercero, Yugoslavia venció con facilidad a Irlanda y será mejor que Finlandia y Alemania del Este. En el grupo cuarto, Rumania. Eliminó a Albania y eliminará a Dinamarca.

En América del Sur, Argentina conseguirá imponerse a Brasil, Ecuador, Chile y Bolivia en el primer grupo, cuya competición empezará el próximo día 26 en Ecuador.

En el grupo segundo pasará Perú, más potente que Venezuela, Colombia, Uruguay y Paraguay. Empezará el mismo, pero en Venezuela.

Por lo que respecta a la zona africana, la fase clasificatoria empieza el 19 de abril y hay tres grupos. En el primero debe clasificarse Marruecos, cuyo fútbol es mejor que el de Túnez y Mali. En el segundo tiene más posibilidades Ghana, más potente que Togo, Camerun y Senegal. En el tercero debe de vencer el campeón de la Copa de África de Naciones, Sudán, consiguiendo más puntos que Madagascar y Etiopía.

De todas formas, si hubiera que señalar un pronóstico a medio año vista, uno se inclinara por señalar a Rusia y Bulgaria como máximos aspirantes a la medalla de oro de los Juegos Olímpicos 1972.

Hoy se enfrentan los olímpicos españoles y búlgaros en Sofía

- LASA, QUINI Y CUESTA JUGARAN EN VANGUARDIA
- RIAL CONFIA EN LA VICTORIA HISPANA, PESE A QUE RECONOCE LA SUPERIORIDAD DE BULGARIA

SOFIA, 23 (Del enviado especial de "Pyresa", ANTONIO G. RIMADA). Era lógico suponer, y así se ha confirmado, que el equipo olímpico de Bulgaria que mañana a las cuatro y media de la tarde, media hora antes del tiempo previsto, se enfrentará a España, estuviese compuesto por los mejores internacionales del país balcánico. En la lista de dieciséis jugadores que nos ha sido facilitada, figuran dos que no han jugado en el primer equipo nacional. Son los centrocampistas Denev y Chailov, y de ellos se espera que no juegue el primero. Pero todos los demás tienen un brillante palmarés en la selección "A": porteros, Goranov (Sub - 23) y Filipov (6); defensas derechos, Zafirov (3) y Gaidariki (15); defensas centrales, Penner (53), Kristakev (1); defensas izquierdo, Kiley (8) y Jetechev (49); centrocampistas, Denev (3), Bonev (40) y Michailov (Sub - 23); extremo derecho, Vasiliev (7); extremo izquierdo, Dermenliev (41); y delanteros centro, Jekov (54) y Petkov (9).

Para que el lector español se haga una idea de este equipo, fueron titulares en el Mundial de Méjico el portero Filipov, los defensas Zafirov, Penev y Jetechev, el centrocampista Bonev, y los delanteros Jekov y Dermenliev.

La alineación más probable frente a España será esta: Goranov; Zafirov, Kristakev, Jetechev, Velichkov, Bonev; Penev, Vasiliev, Jekov, Petkov y Michailov.

Otro dato a tener en cuenta son los últimos resultados de Bulgaria en el fútbol internacional: Bulgaria - Rusia, 1-1; Perú - Bulgaria, 3-2; Alemania Federal - Bulgaria, 5-2; Bulgaria - Marruecos, 1-1; Bulgaria - Noruega, 1-1; Bulgaria - Grecia, 1-0; Bulgaria - Rusia, 1-1; Bulgaria - Hungría, 3-0; Bulgaria - Noruega, 4-1; Hungría - Bulgaria, 2-0; Bulgaria - Francia, 1-2 y Bulgaria - Grecia, 2-2.

EXPECTACION

Aquí hay expectación oscilante. Me explicaré. Interesa España y el fútbol español, muy bien valorado aquí, quizá por encima de su nivel real. Los periódicos han dicho ya que no es este el primer equipo, porque hora más tarde jugará contra Chipre en Granada. Pero el Real Madrid, "las furias rojas", y todas esas cosas que en su día sentó cátedra, hacen que exista interés. Pero el gran enemigo del taquillaje y del calor de los espectadores, va a ser el tiempo. Ayer, mucho frío, y durante toda la tarde de hoy y parte de la noche, ha caído y está cayendo el diluvio universal.

Desafiando la lluvia, como las imperiturbables gentes del país, que caminan bajo el aguacero como si tal cosa, la selección española ha estado esta tarde en el estadio donde juega el Levski y escenario del encuentro. Han entrenado, en realidad, en el pabellón cubierto para baloncesto, anejo al campo. El terreno de juego fue inspeccionado por Rial y, aunque encharcado, parece que tiene buen drenaje para absorber bien el agua si deja de llover.

ALINEACION ESPAÑOLA

La alineación hispana será la formada por: García Retón; Guisasa, Cor-

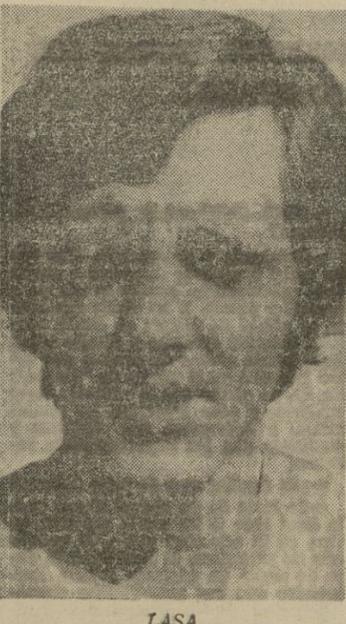
A las seis de la tarde, en Sofía, Bulgaria-España de aficionados

LASA, INCLUIDO EN LA VANGUARDIA HISPANA

SOFIA, 23. (Del enviado especial de "Pyresa", ANTONIO G. RIMADA). — La selección española de fútbol olímpico llegó a la capital de Bulgaria a las cuatro de la madrugada pasada, después de haber salido de Madrid a las tres menos cuarto de la tarde, con dos horas de retraso sobre el horario inicial previsto. Dentro del programa había una escala de tres horas y cuarto en el aeropuerto de Zurich para conseguir el enlace hasta Sofía. Primero un retraso normal, y después una avería

dico, don Julián del Amo, y don Enrique Pagan, así como los enviados especiales de los medios informativos.

No hubo tiempo para aburrirse porque sobre la fibra de plástico de la larga mesa se pusieron los temas de otra época, agradables de recordar para quien los vivió y arradables de conocer para quien no llegó a los Papaga y Sasúmaga; temas de un ayer más reciente como Kubala jugador, Di Stéfano jugador, etc., etc. Pero sin duda, el animador de la jornada fue un abuelito barcelonés, ancho y fuerte, de cara socorrida, corbata azulgrana, insignia barcelonista en la solapa, profundo conocedor de este y otros muchos países, a quien nos encontramos en la dilatada espera del aeropuerto helvético. Trabajaba en negocios turísticos y es una guía viviente de cómo vivir, qué ver, qué comprar, dónde afestarse, qué recurso emplear en no importa cuál situación. Y todo ello aderezado de una humanidad desbordante y una simpatía de esas que abren todas las puertas. Arregló curiosamente a los jugadores, hablando del fútbol de sus tiempos, y con la más normal sencillez, consiguió que le escucharan casi embobados, oyendo lo que tantas veces habrán oído. Yo diría que hasta les metió en el cuerpo un extraño deseo de cargar con los palos de las porterías como si había en el fútbol heroico que le tocó vivir. Luego —humana debilidad— creído por el silencio de su auditorio, proclamó las virtudes de sus tiempos, el coraje, las facultades físicas y ahí me tienen ustedes a Remon, Quini, Castro, Grande, Verdugo, Asensi, José Manuel con su esparadrado sobre la cota izquierda, Guisasa, Mori, Macías, Cortés, Bonet, Santillana, Ferrer, Lasa y Cuesta, tomando una improvisada lección de moral sobre las que va a impartir Héctor Rial.



LASA

técnica en el cuadrante turbobélico de la compañía aérea búlgara, fueron el motivo de que el viaje se convirtiese en una especie de maratón de la incertidumbre y la impaciencia, hasta que una compañía suiza puso un reactor para cubrir el servicio regular, que de otra manera se hubiese visto suspendido. Y no digo que estas trece horas —quince si se tiene en cuenta la primera contrariedad— se convirtiese en un maratón del aburrimiento, porque por un lado hubo terulencia en la sala de tránsito de Zurich, y compuesta por buenos y documentados conversadores como son el vicepresidente de la Federación Española y jefe de expedición, don Pablo Periz; el seleccionador de sub-23 y aficionados, Héctor Rial; los miembros de la Federación don Juan José Borrachero, don Basilio Moneira, y don Juan Luis Hernández; el mé-

A las cuatro de la madrugada estaban en el aeropuerto los federativos búlgaros, para dispensar un estrictamente cordial recibimiento, cosa lógica de agradecer a aquellas horas y con el espectáculo de la nieve y el frío intenso alrededor de uno.

Por la tarde, Rial y los jugadores entrenaron alrededor de las cinco, hora española, en el estadio Sofia Kickoff, que es donde mañana miércoles, a la misma hora se juzará el partido. Como va es sabido, es valedero para la fase de clasificación de la Olimpiada de Munich, y será arbitrado por el portugués Santos Leite. Después del entrenamiento, alineación española. La de Bulgaria habrá que esperar más para conocerla. Hoy se espera también la llegada de don Anselmo López, presidente del Comité Olímpico Español, con quien viaja el españolista Solsona, convocado a última hora por Rial. ¿Que tengan más suerte "viajera" que nosotros!

MADRID, 1: OVIEDO, 0

MADRID, 23 (PYRESA). — El Madrid ha vencido por un gol a cero al Oviedo, en partido amistoso disputado esta tarde en el estadio Santiago Bernabéu.

MADRID: Miguel Angel; José Luis, Zunzunegui, González; De Felipe, Uceda; Ortuño, Garrido, Fleitas, Sánchez Martín y Marañón.

OVIEDO: Lombardía; Carrete, Tena, González; Sistiaga, Chuso; Bravo, Prieto, Galán, Crespi y Juan María.

Atribuyó el señor López Montenegro. El gol del Real Madrid lo consiguió Fleitas, a los 85 minutos de juego, al sacar una falta. El encuentro ha sido de muy mala calidad por ambos bandos. El Oviedo hizo una táctica defensiva, que no permitió al Real Madrid realizar un juego profundo. Presenciaron el encuentro unos 5.000 espectadores, que al final del tiempo reglamentario silbaron a ambos equipos.

LA ENFERMERIA MALAGUISTA A TOPE

MALAGA, 23 (PYRESA). — Seis jugadores del Málaga, cinco de ellos integrantes del equipo que el domingo venciera al Gijón en El Molinón, no han podido participar en la sesión de entrenamiento celebrada esta mañana en La Rosaleda. Son los cancerberos Goicoechea y Deusto; Martínez, Roldán, Conejo y Viberti. Este tuvo que abandonar el estadio malaguista para guardar cama, al parecer con gripe. Goicoechea, que el domingo, después del encuentro, tuvo expulsión de sangre por vía urinaria, está en cama, pendiente del resultado de los análisis que se le han practicado hoy; guarda reposo absoluto y es muy probable que no pueda actuar en el encuentro contra el Atlético de Madrid. A Martínez, el doctor malaguista le hizo una extracción de líquido, y también quedó en reposo. A Roldán se le efectuó una infiltración, y Conejo tiene un esguince tibio - peroneal. La primera radiografía no acusó fisura, pero mañana se le practicará una nueva. En cuanto a Deusto, podrá entrenar, si bien lo hará con una banda elástica hasta media pierna. Y para completar el panorama de la enfermería malaguista a tope, hay que indicar que el entrenador, señor Kalmár, aún cuando mejorado, tampoco hoy pudo actuar personalmente en el entrenamiento a causa de gripe.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

En próximo día 26 de los corrientes, a las 13,30 horas, se celebrará en esta Casa Consistorial el sorteo público para determinar el orden de actuación de los aspirantes a una plaza de Delineante de este Ayuntamiento. Lo que se hace público para su general conocimiento. Granada, 23 de noviembre de 1971. EL ALCALDE.

"Pienso en la selección española y no en ciudades", dice Kubala

• "Nada de entrenamiento; esto es un partido de la selección con todas sus consecuencias", añade

- "ES ODIOSO DESPRECIAR AL CONTRARIO Y EL RESULTADO FIGURARA EN EL PALMARES NUESTRO", razona
- EL SELECCIONADOR NACIONAL EXPONE LOS PROYECTOS DEL EQUIPO ESPAÑOL

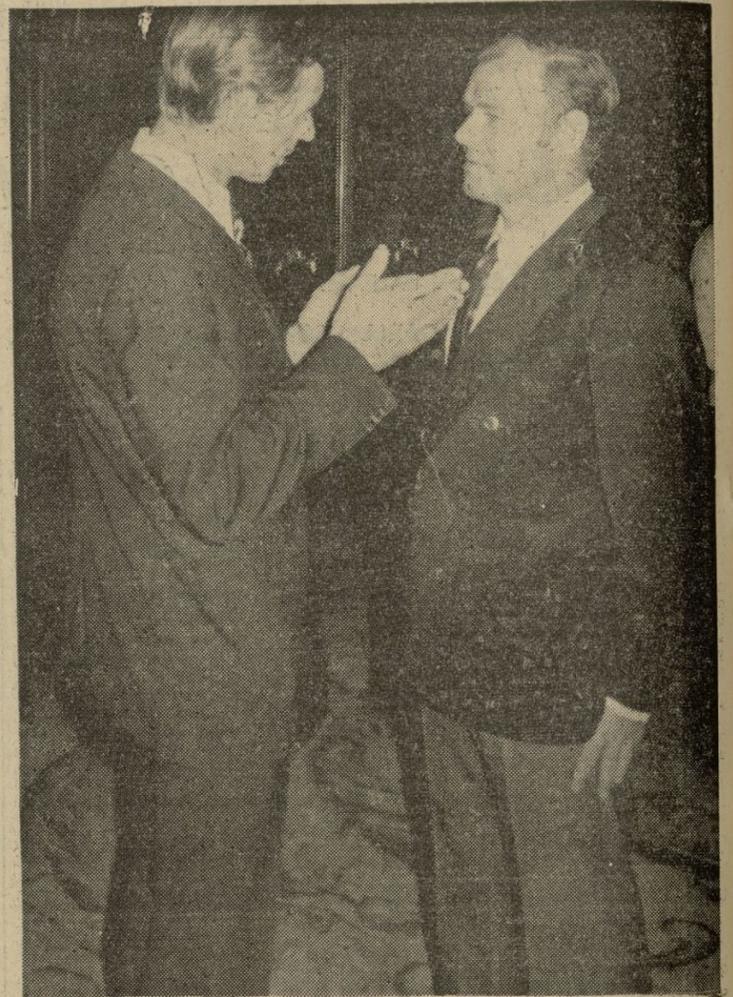
—Hay que hacer base de equipo. Es la primera palabra que Kubala pronuncia desde que llegó a Granada. Después añade:
—Somos deportistas. Es odioso despreciar al contrario. Chipre será todo lo débil que usted quiera. Pero el resultado va a figurar en el palmarés de nuestro fútbol que suele pecar en dos cuestiones fundamentales.
—¿Cuáles son éstas?
—No valorar al rival cuando éste sobre el papel se presenta como inferior y la de supervalorarlo cuando viene con aureola de gigante. Yo trato de que se destierren ambos conceptos.
—¿No era el momento para presentar una formación netamente joven y más futurista que la suya?
—¿Y qué entiende usted por futurista? A excepción de Amancio son todos unos chavales que pueden rendir a plenitud dentro de cinco años. Para ejemplo le doy el de Hungría. Siéte de sus jugadores, de los que van a enfrentarse a nosotros el 12 de enero, ya intervinieron en la selección magiar que participó en la Olimpiada de Tokio. Vamos a seguir trabajando con idéntica

—¿Está debidamente reforzada la defensa?
—Reforzada y apuntalada. Ahí tiene usted a Gaztelu dispuesto a cubrir toda contingencia, porque se adapta a cualquier puesto. Y no olvide que hasta se alineó de lateral en cierta ocasión. Después tenemos a Benito quien igual puede actuar de central que como lateral o en el puesto de "escoba". En fin, yo pienso que la selección tiene cubiertos y bien cubiertos, los puntos vitales y necesarios. Hay titulares y contamos con los imprescindibles recursos.
—¿Es Aguilar uno de estos últimos?
—Se trata de un chaval a lo que hasta aquí todo le ha salido redondo. Le tuve en la selección Sub - 23 cuando aún no pertenecía al Real Madrid. Pero de ahora en adelante deberá comprender que sus posibilidades dependen de su propio rendimiento. Y no tengo que ocultar sus grandes condiciones. Es veloz, técnico y remata. Quiero que él mismo comprenda que viene aquí como uno más. Me gusta brindar oportunidades como me las han brindado a mí cuando contaba

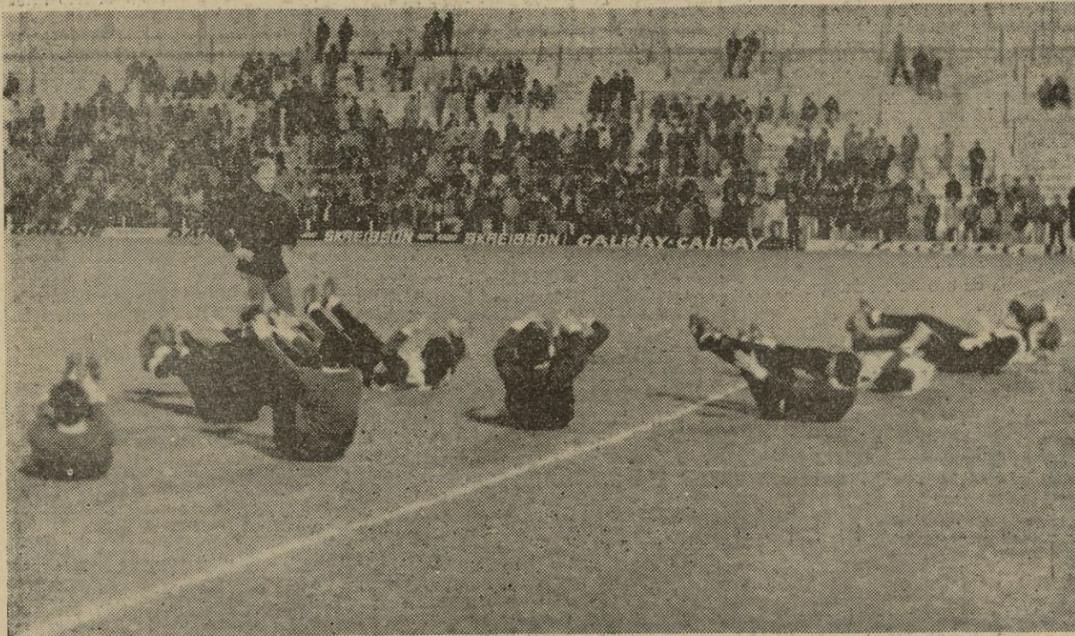
Planes inmediatos

Kubala me descubre, finalmente, sus planes inmediatos.
—Puede usted decirlo, porque Pérez Payá me lo autorizó días atrás. El mes que viene y si no surgen inconvenientes, nos enfrentaremos a Irlanda del Norte en Wembley, un miércoles y de esta forma quedará cumplimentado el compromiso que con dicho país se truco semanas atrás. La selección de Hungría vendrá dos semanas antes de que nos opongamos a ella, posiblemente en el estadio "Vicente Calderón", el 12 de enero; nos concentraremos el día dos de ese mismo mes en lugar adecuado y contando con las condiciones climatológicas. En febrero iremos a Grecia. E Italia nos dará la revancha a mediados del mes de marzo. Para el doce de octubre de 1972 está señalado el Argentina - España correspondiente al "Torneo de la Hispanidad". Los argentinos nos devolverán la visita el trece de ese mismo mes correspondiente a 1973 y coincidiendo en miércoles. En cuanto concluya la Copa del Generalísimo, se interviene en la pequeña Copa del Mundo de Brasil a la que piensan concurrir todas las selecciones que se han venido clasificando como semifinalistas de los últimos mundiales y entre los que España figurará como invitada de excepción. Comprenderá que el programa es bastante extenso. O por lo menos, más extenso que todos los precedentes.
—¿Habrá concentraciones previas, Laszy?
—Son inevitables, a excepción de la que debería efectuarse antes de jugar en Inglaterra contra Irlanda. Ya sabe que el avión nos puede llevar en hora y media a Londres. Y no procede alterar la Liga una vez más.
Bajamos de la Alhambra hacia la recepción del Ayuntamiento. Kubala se muestra optimista y confiado en el porvenir de la selección española.

JOSE LUIS CODINA



Kubala y Wood, dos exjugadores famosos y hoy seleccionadores nacionales de España y Chipre. Rivalen cuando sus equipos se enfrentan. Fuera del terreno de juego son excelentes amigos y ayer charlaron ampliamente de sus cosas. — (Foto FERRER)



Abundancia de ejercicios físicos ordenó Kubala durante la sesión de entrenamiento, respondiendo los jugadores con gran espíritu, que se traduce naturalmente en ese entusiasmo de todos por figurar en la selección española. — (Foto FERRER)

fica iulsión que hasta ahora. Es la única manera de conseguir algo efectivo.
—¿Qué consecuencias provechosas cree usted que obtendremos del partido con los chipriotas?
—Ante todo, debemos ganar. Pero ganar practicando buen fútbol. Vamos en busca de esa dichosa conjunción. De ahí que traiga a Granada la misma gente que viene acudiendo a otras concentraciones.
—¿Será un entrenamiento acaso?
—Nada de entrenamiento. Es partido de la selección nacional con toda la categoría que ésta se merece. Nos viene de maravilla, esto es cierto, para que muchos de nuestros jóvenes futbolistas adquieran la experiencia necesaria.
—¿Qué significa la falta de Churrucá?
—Ya sabe que se lesionó frente al Málaga. Falta en esta convocatoria, pero contamos con Rojo. Es la ventaja de tener a jugadores suficientes para cualquier huecos como éste que nos deja el extremo gijonés.
—¿No le parece, seleccionador, que abusa usted de los centrocampistas?
—Según quiera usted mirarlo. Tengo hombres para esa función del medio campo que no dejan de atacar cuando les llega el momento. Pirri es un ejemplo. O el mismo Claramunt, goleador del Valencia. En mi equipo hay suficiente material para la ofensiva. Marcial, Lora... El mismo Amancio se distingue como delantero eficaz. O Quino, quien también es de características semejantes.

quince años tan sólo. Si puedo, le pondré para que se "estrene".
Jaén y De la Cruz
Estábamos en pleno paseo por las inmediaciones del Generalife. Kubala, delante de su corto ejército. Los seleccionados, caminando bajo un sol muy estimable y con buen humor a flor de boca.
—¿A qué se debe que excluyera a jugadores como Costas y Uriarte, a los que siempre o casi siempre tuvo usted en la representación nacional?
—El hecho de que no hayan venido a esta concentración, no indica que los tenga descartados para otras inmediatas. Hay quien atraviesa por mejor momento. Y sólo podemos incluir a dieciséis...
—¿Por qué causas ha prescindido de Jaén y De la Cruz?
—Yo pienso en la selección española y no en ciudades. Recuerden que estos dos muchachos estuvieron a mi lado en ocasiones precedentes.
—La gente —le indiqué a renglón seguido— cree que a Chipre se le puede aplastar con goleada.
—Pero lo cree la gente que no sabe valorar debidamente el fútbol. Sobre el papel, existe cierta superioridad. Mas no podemos equivocarnos. Veámosle con respeto. Y aprovechemos la ocasión para forjar esa selección del futuro que deberá poseer las principales características; que deberá mostrarse con agresividad, como si delante estuviese la misma U.R.S.S.



La presencia de los seleccionados por Kubala en el campo de Los Cármenes atrajo una gran masa de aficionados, que no perdieron detalle del trabajo del seleccionador con sus muchachos. — (Foto FERRER)

Vendedor autorizado SEAT

ESPAÑA		Iribar		Hita	
Sol	Tonono	Gallego	Claramunt	Pirri	Rojo
Lora	Amancio	Quino			

Tártaros Stylianou Tassos Kogos Vassilow
 Michalakis Kavazis
 Partassides Kallis Mertakas
 Herodotos

CHIPRE
 Estadio: Los Cármenes. Hora: 8 noche.
 Arbitro Cassar (Chipre).

BAQUERO-MOTOR

Recepción en el Ayuntamiento a las embajadas futbolísticas

● EL ALCALDE DIO LA BIENVENIDA A LOS EQUIPOS Y PERSONALIDADES DESPLAZADAS A NUESTRA CIUDAD

● GRANADA TENDRÁ UN NUEVO CAMPO DE FUTBOL Y TAMBIÉN HUÉTOR VEGA, SANTA FE Y GABIA

● MAÑANA LLEGARÁ EL DIRECTOR COMERCIAL DE LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA, DON JOSE LUIS ALBENIZ

El Ayuntamiento ofreció ayer una recepción a la embajada deportiva que se encuentra en nuestra ciudad, con motivo del partido internacional de fútbol España - Chipre. Ese fenómeno social que se llama fútbol ha servido para que cientos de granadinos se dieran cita en la puerta del palacio municipal, a fin de ver a los más famosos nacionales y ver también a los hombres que lo dirigen.

En el salón principal del edificio municipal tuvo lugar la brillante recepción, figurando en la presidencia el gobernador civil, don Alberto Leiva Rey; alcalde, don José Luis Pérez Serrabona y Sanz; presidente de la Federación Española, don José Luis Pérez Payá; pre-

sidente de la Diputación, don Enrique Martínez Cañavate y Moreno; director general de Deportes de Chipre, don Alekos Clerides; presidente de la Federación Andaluza, señor Acedo Castilla; delegado provincial de Deportes, don Rafael Díaz Cerón; directivos de las Federaciones Española, Andaluza y Chipriota; concejal delegado de Deportes, don Miguel Rodrigo Aragón; delegado de la Federación de Fútbol en Granada, don José Carmona Ros; presidente del Granada, don Cándido Gómez Álvarez; y otras personalidades.

PALABRAS DEL ALCALDE

Las autoridades fueron saludando a directivos y jugadores de ambas selecciones nacionales y a continuación hizo uso de la palabra el alcalde, don José Luis Pérez Serrabona. Dijo que era un honor para la ciudad ver reunidos en el Ayuntamiento a los integrantes de dos equipos nacionales de fútbol y que el haber sido elegida Granada para ser escenario, por vez primera, de un partido internacional "A" suponía un hecho anecdótico y social que agradecía en nombre de todos los granadinos.

Dirigió un especial saludo a la Delegación de Chipre, a cuyos integrantes dijo podían considerarse en su casa. Tuvo también unas palabras para los jugadores españoles e igualmente tuvo frases de elogio para Kubala.

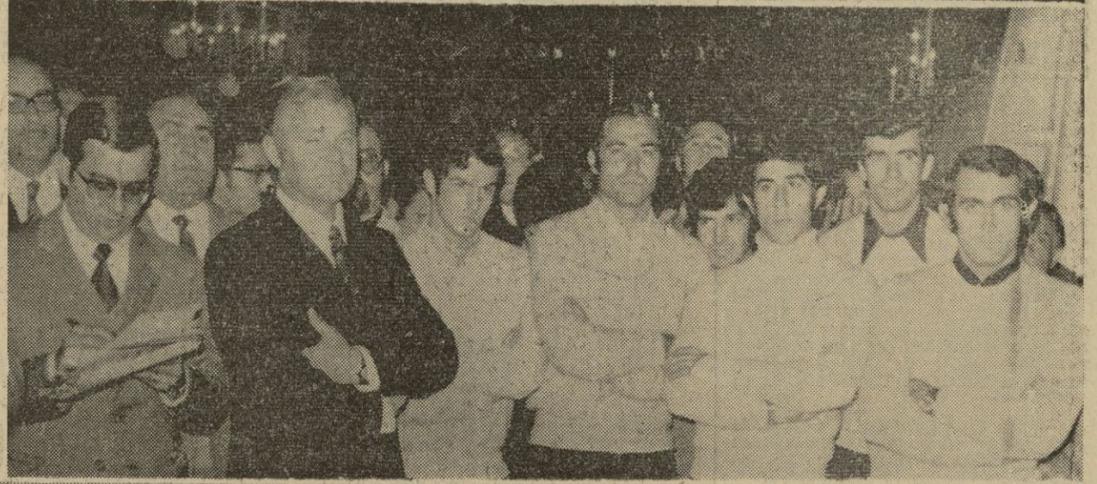
Al señor Pérez Payá le dio las más expresivas gracias por haber tenido la gentileza de designar a Granada y por haber venido a nuestra ciudad a ser testigo del choque y a conocer las inquietudes deportivas. También se refirió al presidente del Granada, de quien dijo "sabe llevar la nave deportiva con salero y suerte, suerte que es de los elegidos". Finalmente desoó una grata estancia a todos, esperando que gané el mejor y que a ser posible los mejores sean los españoles.

CAMPO MUNICIPAL

Después se sirvió una copa de vino español y durante ella tuvimos ocasión de conocer una noticia de gran interés para el fútbol granadino y es la de que nuestra ciudad dispondrá, definitivamente, de un nuevo campo, cuyos terrenos adquirirá el Ayuntamiento, quedando las instalaciones a cargo de la Federación Española. Este campo municipal estará emplazado cerca de la barriada de La Chana, lo que hace que un importante núcleo de jóvenes tenga más posibilidades para practicar su deporte favorito. El Ayuntamiento cederá el campo a la Federación Española de Fútbol por un plazo de cincuenta años. También prometió el señor Pérez Payá la construcción de tres campos en pueblos cercanos a la capital, concretamente, Huétor Vega, Gabia y Santa Fe.

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Mañana llegará a Granada don José Luis Albéniz, director comercial de la Vuelta Ciclista a España, a fin de tomar contacto con nuestras autoridades de-



El alcalde dio la bienvenida de la ciudad a las embajadas deportivas de España y Chipre que han venido a Granada con motivo del partido internacional. Los jugadores españoles, junto a Kubala, siguen atentos las palabras de don José Luis Pérez-Serrabona y los chipriotas, que todavía no han tenido tiempo de aprender el castellano, esperan pacientes a que terminen los discursos para pasar al «guateque», donde sí se des-pacharon a gusto. — (Fotos FERRER)

portivas y municipales, con objeto de concretar el fin de etapa en nuestra ciudad. Como se sabe, la Vuelta Ciclista a España no pasa por Granada desde 1959, por lo que serán trece el número de años que los granadinos no hemos tenido ocasión de presenciar de cerca este gran acontecimiento deportivo.

J. L. P.

Inaugurado el nuevo local social del Granada

A las siete de la tarde tuvo lugar la inauguración del nuevo local del Granada. En Recogidas, 35, se dieron cita todas las autoridades locales y provinciales y las deportivas que con motivo del España-Chipre se encuentran en nuestra ciudad. La llegada de los expresidentes tuvo una significación emotiva muy especial. Don Cándido Gómez Álvarez se fundió en un estrecho abrazo con los señores Rivas Gálvez y Jiménez Blanco.

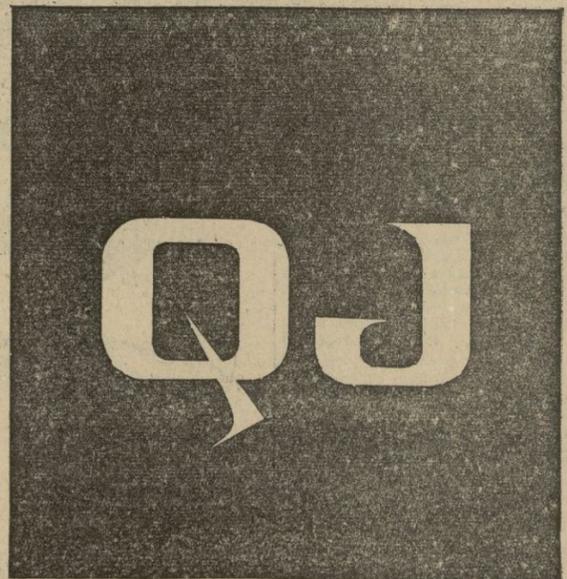
El nuevo local de Recogidas tiene ciento ochenta metros y está decorado modernamente. Sus dependencias son amplias aunque anoche, lógicamente, resultaron insuficientes.

Bendijo los locales fray Angel de León, superior de los Capuchinos. Pronunció unas palabras en las que significó que ya bendijo el antiguo local y después la nueva tribuna de Los Cármenes. «Por encima de los logros deportivos está Dios y a Dios hay que dar lo que es de El y al deporte lo que es el deporte», dijo.

Después se sirvió una copa de vino español, durante la cual el presidente del Granada hizo entrega de obsequios a las personalidades federativas y los enviados de Prensa de los distintos medios informativos.



El Granada se ha «volcado» con motivo del partido internacional y ayer presentó a la «plana mayor» del fútbol español un nuevo local social, una espléndida sede, acorde con la categoría de club de Primera División. — (Foto FERRER)



alta selección para señora

REYES CATOLICOS, 40

PROXIMA INAUGURACIÓN

Ficha de los seleccionados españoles

- SIETE JUGADORES NO SE ALINEARON EN EL PARTIDO DE NICOSIA
- AMANCIO ES EL MAS VETERANO INTERNACIONAL
- GALLEGO Y PIRRI SE ESTRENARON EN EL MUNDIAL DE INGLATERRA
- BENITO JUGO SU PRIMER PARTIDO, PRECISAMENTE CONTRA CHIPRE

MADRID, 23 (PYRESA). — Kubala ha convocado frente a Chipre para el partido que ambas selecciones han de disputar en Granada mañana, miércoles, a los jugadores siguientes: Iribar y Reina, porteros; Sol, Gallego, Tonono, Benito e Hita como defensas; en el centro del campo, Lora, Pirri, Claramunt I y Marcial. Amancio, Quino, Rojo I y Gaztelu como delanteros, además del extremo derecho madrildista, Aguilar.

—José Angel Iribar Cortajarena, portero del juvenil equipo de su tierra natal, del Basconia, del Atlético de Bilbao y de la selección española, ha defendido los colores nacionales en treinta y tres ocasiones, desde el 13 de marzo de 1964 en Sevilla, donde España se enfrentó a Irlanda venciendo por 5-1. Mide 1,85 y pesa 81 kilos.

—Miguel Reina Santos es natural de Córdoba, donde nació el 21 de enero de 1946. Empezó en un equipo de los saesianos, pasó al Candelaria y de allí a los juveniles del Córdoba. Después al primer equipo y finalmente al Barcelona. Ha sido internacional tres veces y las tres con Kubala, aunque Villalonga le llevó al mundial de Londres. Debutó el 15 de octubre de 1969 en La Línea frente a Finlandia. Venció España por 6-0.

—Juan Cruz Sol Oria es defensa derecho y central del Valencia, donde empezó jugando ya en los juveniles. Nació en Elgóibar el 13 de septiembre de 1947. Ha sido nueve veces internacional.



PIRRI

Su primer partido fue en Sevilla frente a Alemania, el 11 de febrero pasado año. Venció España por 2-0.

—Francisco Fernández Rodríguez, llamado futbolísticamente "Gallego", nació el 4 de marzo de 1944 en Puerto Real (Cádiz). Empezó jugando en los juveniles del Sevilla y pronto pasó al primer equipo, para ser fichado por el Barcelona en 1965. Es defensa central y ha sido internacional veintiocho veces. Debutó en el mundial de Londres el 13 de julio de 1966 frente a Argentina. Perdió España por 2-1.

—Antonio Alfonso Moreno, llamado "Tonono" es defensa central de la Unión Deportiva Las Palmas aunque en la selección nacional actual su misión es la de "libero", detrás de la línea de tres defensas que pone Kubala. Nació en Tenova (Gran Canaria) el 25 de agosto de 1943. Mide 1,75 y pesa 76 kilos. Ha sido internacional quince veces, desde el primero de octubre de 1967, en Praga, frente a Checoslovaquia, partido que perdió España por 1-0.

—Gregorio Benito Rubio, defensa derecho en los juveniles del Real Madrid y central en el primer equipo, es el más reciente debut de la selección de Kubala, ya que jugó por primera vez en Nicosia, frente a Chipre precisamente, el pasado nueve de mayo. Ha sido internacional dos veces. Nació en Puente del Arzobispo (Toledo) el 21 de octubre de 1950.

—Juan López Hita nació en Algeciras el 5 de septiembre y jugó en el equipo de su tierra natal de donde pasó al Sevilla. Allí juega de defensa izquierdo, igual que en la selección, con la que ha jugado una vez: frente a Irlanda del Norte, en Sevilla, el 11 de noviembre del pasado año; partido que ganó España por 3-0.

—Enrique Lora Millán nació en Puebla del Río (Sevilla) el 7 de mayo de 1945 y ha jugado en el Sevilla Atlético primero, y después en el Sevilla, siempre de extremo derecho y centrocampista. Ha sido internacional ocho veces e hizo su debut, junto con Sol, el día

de la victoria sobre Alemania (2-0) en Sevilla.

—José Martínez Sánchez, conocido por "Pirri", es natural de Ceuta donde nació el 11 de marzo de 1945. Perteneció al Ceuta juvenil, Granada y Real Madrid; en su actual equipo y en la selección juega de centrocampista. Mide



GALLEGO

1,74 y pesa 69 kilos. Ha sido internacional en diecinueve ocasiones y debutó junto con Gallego, en el Mundial de Londres frente a Argentina, en Birmingham.

—José Claramunt Torres nació en Pujol (Valencia) el 16 de julio de 1946. Ha jugado en el juvenil y primer equipo del Valencia, su actual club, como hombre del centro del campo. Internacional once veces desde el 28 de febrero de 1968, fecha en la que se batió a Suecia por 3-1 en Sevilla.

—Marcial Pina Morales es natural de Quirós (Asturias), donde nació el 28 de agosto de 1946. Ha jugado en el Elche, Español y Barcelona, siempre como centrocampista. En la selección nacional ha actuado ocho veces. Su debut fue ante Irlanda en Dublín, el 23 de octubre de 1966. España consiguió allí un empate a cero.

—José Agustín Aranzabal Ascasibal, "Gaztelu", es natural de Vergara (Gulpuzcoa) y tiene 24 años. Juega de centrocampista en su equipo, la Real Sociedad, aunque se adapta a cualquier puesto. Estuvo antes en el San Sebastián. Ha sido una vez internacional: frente a Finlandia, en La Línea, debut que compartió con Reina y Quino.

—Amancio Amaro Varela nació en La Coruña el 16 de octubre de 1939 y jugó en el Victoria juvenil, Coruña, y en el Real Madrid desde 1962. Mide 1,72 y pesa 70 kilos. Jugó siempre como extremo e interior derecho y ahora lo hace en el centro del campo, mientras que en la selección continúa con el "7" en la espalda. Es el más veterano de los seleccionados y también el que más veces llevó la camiseta española: en treinta y seis ocasiones desde que debutase frente a Rumania, en Bucarest, el 25 de noviembre de 1962. España perdió por 3-1.

—Francisco Javier Aguilar, extremo derecho del Real Madrid, nació en Santander hace veintidós años. Ha jugado en los juveniles y primer equipo del Ra-



AMANCIO

yo Cantabria, Rácing de Santander y ahora en el equipo blanco de la capital. Ha sido internacional Sub - 23 y en caso de que juegue frente a Chipre sería su debut como internacional "A".

—Joaquín Sierra Vallejo, "Quino" delantero centro del Betis y del Valencia, nació en Sevilla el 7 de septiembre de 1945. Ha sido dos veces internacional y debutó junto con Reina y Gaztelu frente a Finlandia en La Línea de la Concepción.

—José Francisco Rojo Arroitiá, "Rojo I", nació en Bilbao el 28 de enero de 1947; es un extremo izquierdo nato puesto que ocupa en el Atlético de Bilbao y en la selección. Ha sido internacional cinco veces y debutó el 23 de marzo de 1969 en Valencia frente a Suiza, partido que ganó España por 1-0. Mide 1,76 y pesa 70 kilos.

Según esto, podrían hacerse dos clasificaciones. En la primera de ellas se recoge el orden de antigüedad en la selección nacional de estos hombres, y en la segunda el número de partidos que han jugado:

ANTIGÜEDAD

1, Amancio, 25-11-62; 2, Iribar, 11-3-64; 3, Gallego y Pirri, 13-7-66; 4, Marcial, 23-10-66; 5, Tonono, 1-10-67; 6, Claramunt I, 28-2-68; 7, Rojo I, 26-3-69; 8, Reina, Quino y Gaztelu, 15-10-69; 9, Sol y Lora, 11-2-70; 10, Hita, 11-11-70; 11, Benito, 9-5-71.

VECES INTERNACIONAL

1, Amancio, 36; 2, Iribar, 33; 3, Gallego, 28; 4, Pirri, 19; 5, Tonono, 15; 6, Claramunt I, 11; 7, Sol, 9; 8, Lora y Marcial, 8; 9, Rojo I, 5; 10, Reina, 3; 11, Benito y Quino, 2; 12, Hita y Gaztelu, 1.

SIETE QUE NO JUGARON EN NICOSIA

Aunque el equipo base de la selección española no ha cambiado en relación



NO señor. Ya no hay entradas para el partido internacional. Ni muchas, ni pocas. La gente se ha lanzado ante este encuentro y el lleno va a ser de "órdrago a la grande". Por eso comprendemos la desesperanza de este señor que necesita la cantidad de entradas que señala con sus manos. Creemos que no hay ya entradas ni para verlo por televisión, que ya es decir.

I (Lora), Pirri, Uriarte (Claramunt I); Amancio, Quino (Quino) y Churrucá (Rojo I). En aquel partido, Lora salió sustituyendo a Uriarte después del descanso, y a los 55 minutos, Rexach a Churrucá.

Para terminar de recordar aquel partido, digamos que los goles fueron marcados por Pirri (3 minutos) y Violeta (85 minutos).

A. GARCIA

"GRANADA HA DEMOSTRADO ESTAR A LA ALTURA DE CUALQUIER OTRA CIUDAD"

● "EN EL FUTBOL ACTUAL HAY PREDOMINIO DE TACTICAS DEFENSIVAS", dice Pérez Payá

● "EL ESTADO DE LOS SELECCIONADOS ES EXCEPCIONAL", manifestó el doctor Delgado

Aprovechando la recepción ofrecida por nuestra primera autoridad municipal a las embajadas balcánicas de España y Chipre, solicitamos del presidente de la Federación Española de Fútbol, señor Pérez Payá, unas impresiones sobre Granada, el partido de esta tarde y sobre el fútbol español en comparación con otros europeos.

Amablemente el presidente accedió a nuestras preguntas y la charla se desarrolló de la forma siguiente:

—Como presidente de la Federación ¿cuál es su opinión sobre el equipo nacional español del momento?

—Creo que a la selección de Kubala no se le puede pedir más de momento. De doce encuentros sólo ha perdido el de Rusia, es un balance altamente satisfactorio.

—Sin embargo, nuestros representantes en los torneos europeos fueron eliminados en "una sola jornada" ¿lo esperaba?

—Esperarlo nunca, pero son cosas del deporte que unas veces se gana y otras se pierde, pero que no pueden demostrar si el fútbol español está en alza o baja, porque, sin embargo, el año anterior, tuvimos dos equipos en las finales europeas, y como dice el refrán ni con tanto pelo, ni tan calvo...

—Usted que fue jugador y ahora director máximo responsable ¿qué diferencias esenciales observa entre uno y otro fútbol?

—Mire, muchos países han quedado eliminados en torneos europeos, casos de Yugoslavia y Hungría y España está ahora en un momento interesante, porque si nos fijamos en esos empates que se han producido el de Suiza en Wembley, Polonia en Alemania, etc., nos demostrarían que entonces en Europa no existen actualmente potencias en fútbol o por el contrario, cómo estarán los aficionados de esos países:

GRANADA Y SU AFICION

—¿Qué le ha parecido este recibimiento de Granada?

—Formidable en todos los sentidos, con un recibimiento cariñoso, ambiente cordial y deportivo como lo prueba el hecho de que ya no queden localidades, en un partido que ya de interés tiene poco. Pero Granada ha sabido comprender que se trata del equipo español y ha respondido para no ser menos que otras capitales.

—Y volviendo al fútbol europeo ¿qué le pondría o le quitaría si en sus manos estuviera?

—No le quitaría ni le pondría nada. Quizás tengo que comprender que hay predominio de sistemas tácticos, mucho más avanzados en el aspecto defensivo que en el ofensivo. Hoy los equipos si consiguen un gol, todos se ponen a defenderlo y por ello el ataque casi se anula y la ofensiva por supuesto no existe.

—Y este predominio de tácticas ¿a quién perjudica más?

—Perjudica a las dos partes por igual. Al mismo deporte fútbol porque no se desarrolla en toda su concepción y al

con anteriores partidos, pese a que siguen faltando titulares indiscutibles apartados por lesión o baja forma, si hay sustanciales modificaciones en relación al equipo español que ganó en Chipre por 0-2. Este es el equipo inicial frente a los chipriotas, en Nicosia.

Entre paréntesis figura el jugador que ahora se alineará en Granada: Reina (Iribar); Violeta (Sol); Benito (Gallego); Tonono, Antón (Hita); Claramunt

espectáculo de masas que pasan algunos partidos en las gradas capaces de desquiciar los nervios a cualquiera. Este último dato si no se observa o se critica más es porque cuando existen puntos en litigio, con tal de conseguir una victoria, no importa la táctica o el sistema de juego empleado.

Hubo que poner punto final porque el señor Pérez Payá tenía que atender a las autoridades y compartir esos mo-

El Vandalia consiguió una nueva goleada (5-1)

PELIGROS. (De nuestro corresponsal, LERMO). — Nueva goleada en el estadio municipal a cargo del Vandalia Industrial, el cual venció claramente al Santa Fe por 5-0.

Alineaciones:

SANTA FE: Chica; Rodri, Moya, Pérez; Muñoz, Coca; Megías, Lara, Caballero, Avila y Paquet.

VANDALIA: Lagos; Ibáñez, Romero, García; Oliver, Paquito; Belmonte, Miguel, Germán, Larios y Pahiño. Después salieron Busto y Tovar.

Los goleadores fueron Oliver, Germán (2) y Belmonte (2), todos ellos en la segunda mitad.

Gran partido de Oliver, que alimentó constantemente a la delantera, aunque ésta sólo consiguió marcar en la segunda mitad, siendo también el autor del primer tanto azulgrana. Le siguieron en méritos Busto, en línea de superación; Romero y Paquito, firmes en la defensa y Belmonte, acometedor y autor de dos goles.

Por el Santa Fe destacaron Rodri, Coca y el extremo izquierdo Paquet.

El arbitraje del señor Medina fue excelente, aunque nos parece ilógico que no le acompañen jueces de línea.

TELEFONOS DE

"PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

mentos tan gratos que en nuestra casa consitorial ayer se vivieron.

Muchas personalidades deportivas en los actos que con motivo del encuentro España - Chipre, que se celebrará hoy en el estadio de la carretera de Jaén, han acudido a nuestra ciudad.

DOCTOR DELGADO

Don Teodoro Delgado, doctor de la selección española, accedió amable a contestar a nuestras preguntas. Queríamos saber el dictamen médico sobre los jugadores Amancio y Sol. El madrildista está completamente repuesto y Sol, tampoco parece que tenga problemas. Así me lo ratificó el doctor:

—El estado de todos los jugadores en estos momentos es excepcional. La puerta a punto también.

—¿El valencianista?

—Tanto él como Amancio están muy bien.

—¿Algún "tocado"?

—El único Churrucá y de ahí que no viniese.

DON ANDRES RAMIREZ

El secretario de la Federación Española de Fútbol, don Andrés Ramírez, dijo:

—Me ha entusiasmado como ha respondido Granada a la confianza que habíamos depositado. La acogida ha sido excepcional.

—¿Estaba previsto?

—Teníamos nuestras esperanzas, pero se ha superado lo que pudiéramos tener en mente.

—¿Qué pediría al aficionado granadino?

—Que anime y esté con los jugadores en cada momento. Hay que sacar el partido adelante con vistosidad. Granada y España entera, que estarán pendientes de la "tele", lo merecen.

JOSE GONZALEZ

EDDY MERCKX, EN

FUENGIROLA

MALAGA, 23. (PYRESA). — Esta tarde, a las cinco y media, el campeón mundial de ciclismo, Eddy Merckx, celebró una rueda de Prensa en el hotel «Mare Nostrum», de Fuengirola, donde descansará hasta el próximo día 5, invitado por el alcalde de la villa costera, don Clemente Díaz.

Hace unas fechas, se anunció la estancia en Málaga, durante su etapa de vacaciones invernales, del campeón belga, pero hasta hoy no se produjo su llegada a Málaga. Merckx manifestó a los informadores encontrarse sumamente satisfecho del balance del pasado ejercicio ciclista, en el que superó su record de victorias, estableciéndolo en 52. Dijo que había participado en 120 competiciones y que aún no sabe si intervendrá en la Vuelta a España próxima, cosa que le agradaría, por tratarse de una de las cinco pruebas que no figuran en su historial de triunfos.

Merckx pasará estos días haciendo excursiones turísticas a zonas de la costa malagueña. Ha anunciado que descansará totalmente.

LA SELECCION ESPAÑOLA, POR LINEAS

LOS DEFENSAS, CAUTOS

"Los chipriotas no serán tan fáciles como algunos piensan"

"GRANADA MERECE PARTIDOS INTERNACIONALES POR LA CATEGORIA DE SU EQUIPO" (Tonono)

Entre los hombres que Kubala ha designado para afrontar el choque con Chipre, figuran los Sol, Gallego, Tonono, Hita y Gaztelu, que serán los encargados de cuidar los dominios de Iribar. Todos ellos están ilusionados ante el partido, y pese a que se ha dado por decir que es un encuentro de trámite, los jugadores hacen ver que para ellos es un partido más, toda vez que el ideal de los llamados por Ladislao Kubala es hacerse con el puesto que les permita alinearse en cada ocasión que España se enfrente a un rival.

SOL

El valencianista Sol, parecía dudo ayer. Por no sé cuántos sitios o decir que estaba lesionado, pero él, al menos por la mañana, se encontraba con ánimo.

—Pienso que esto marcha fenomenal. Este ambiente es superior. Si se

en los planes del seleccionador creo que somos los más felices.

HITA

Un sevillista: Hita. Con su típico acento andaluz, me confesaba que siempre que actúa en Andalucía lo hace mejor. Se estimula.

—Tenemos que ganar y convencer. Con salir y cumplir no nos basta. No crea que es un encuentro que hay que jugar por eso, porque hay que jugarlo, sino que venimos a entregarnos como cada vez que nos enfrentamos la camiseta de la selección.

GAZTELU

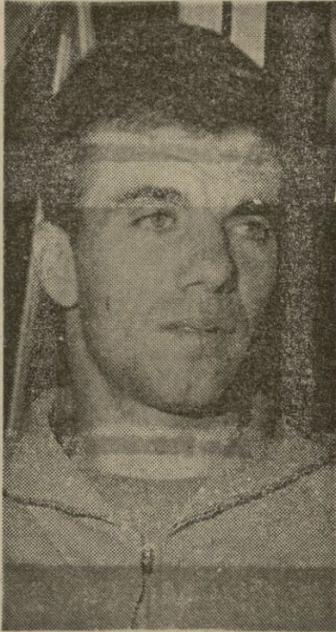
A última hora de la tarde volvía la noticia de que Sol andaba algo "tocado". De ahí que Gaztelu, el jugador de la Real, cuente con posibilidades de alinearse.

—Yo no quiero que los compañeros dejen sus puestos por lesiones. En la selección hay ambiente de "gala" y existe una amistad sana por la que no nos deseamos nada malo. Sin embargo, si juego, sentiré una gran alegría. Para mí es un choque importante. Nada de "cumplir".

BENITO

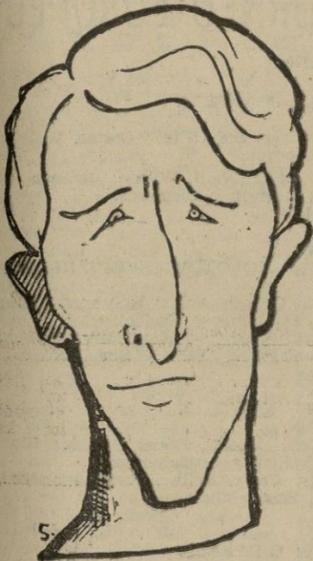
Pese a que algunos saben que vienen de suplentes, nunca se pierde el ánimo en esta selección de Kubala. Este es el caso de Benito, que pese a que por el momento parece que el seleccionador no le utilizará, se encuentra en posesión de una moral excelente.

—La fuerza con que se ha cogido aquí el partido nos ha alegrado a



TONONO

todos. Pensábamos que tal vez se podía estar frío por aquello de que no nos hemos clasificado, pero afortunadamente estamos en un error. Los convocados estamos más ilusionados que nunca y venimos dispuestos a poner nuestro granito con la idea de que todo vaya sobre ruedas.



SOL

han elegido Los Cármenes como escenario es porque el público es fenomenal y se está seguro de que va a responder. La expectación es grande. No hay encuentro fácil, y éste, no es excepción. Yo no estuve en Chipre porque marché a casa a última hora, ya que me lesioné, pero he oído que no son tan fáciles como se dice.

GALLEGO

Gallego, tras los saludos de rigor, me preguntó por su paisano Flores. Le aclaré que era la "figura" del Villarreal, y mostró su alegría. Los dos sevillanos convivieron cuando jugaban en el primer equipo del "Sanchez Pizjuán" y la amistad perdura. Sobre el choque de esta tarde me refirió:

—Es un partido más. Con los mismos beneficios o perjuicios de cada encuentro. Ellos se han tomado estos noventa minutos con muchas ganas y se están preparando en serio. Confío que encarrilemos el partido desde el comienzo para poder ofrecer un encuentro bonito con el que los "forofos" del Granada, y los asistentes desde otros puntos, vean que cada uno pelea con ilusión y que los choques a decir de trámite, no existen ya. Lo importante es poder jugar, para hacerlo lo mejor posible.

TONONO

El canario Tonono también es de esos hombres que Kubala llama cada ocasión. Está satisfecho. Ser titular en una selección, que reúne las virtudes de ésta, tiene su mérito y él lo sabe.

—Granada merece partidos internacionales por la categoría que va tomando como club y porque la ciudad, sin que suene a "piropo" le merece. Nunca hay enemigo pequeño y menos en fútbol. De ahí que nosotros salgamos a ganar desde el principio. Siempre que me llamen lo daré todo porque esto de defender a tu país agrada. Las manifestaciones que afirman que a veces no ponemos ilusión porque nuestro club está en primer plano son inciertas. Los que sentimos la satisfacción de estar

Una novedad agradable en los hombres que Kubala ha designado para que se ocupen del centro del campo. Claramunt, Lora y Marcial, vuelven a ser llamados, pero Pirri, el gran ausente de Sevilla, constituye la novedad agradable. Nos dijo:

—Ya estoy bien. La lesión está olvidada y los deseos de demostrarlo son grandes. Me alegra estar de nuevo en Granada. Nunca olvido mis comienzos aquí. Esta capital tiene la misma solera que pueda tener Sevilla u otras ciudades. El encuentro es como otros tantos. Si salen las cosas bien desde el principio, después seguirán bien. No crean que los rivales serán «víctimas», sino que corren y tienen un estado físico excepcional. Se preocupan más en no dejar jugar. De ahí que el partido sea difícil como todos. Nada de conformismos.

LORA

Otro andaluz en las filas de los españoles. Lora, el extremo sevillista, confía en su público.

—Para mí todos seremos andaluces y sentiremos lo mismo los problemas. Ahora la unión es perfecta y vamos en busca de una misma empresa. Tenemos que ganar y falta de interés no existirá. Esperamos que las cosas marchen y a parte de lograr la victoria, se convenga y se sigan consiguiendo resultados buenos que premien la labor de los que quieren y desean el bien del fútbol español.

CLARAMUNT

Todo pulmón. Tanto en la charla, en la conversación, como en el terreno de juego. Claramunt, el discípulo de Alfredo D'Stéfano, desea como todos la victoria.

—Así quedaremos mejor clasificados al final, aunque por desgracia lo bueno lo perdimos en Sevilla. Hacemos méritos, pienso, para salir adelante, pero la suerte no estuvo con nosotros. Ellos, también hay que reconocerlo, formaban un buen bloque. En fin, ahora tenemos que pensar en ganar a los chipriotas, rivales que ustedes creen «facilones» y a los que nosotros estamos convencidos que hay que jugarles bien para derrotarlos.

MARCIAL

Tal vez el hombre más pleno de moral y consciente de que la victoria va a favorecer a los españoles

"EL PARTIDO NO ES DE TRAMITE"

Tres hombres en punta

● "NOS HA GUSTADO VENIR A JUGAR AQUI" (Amancio)

Marcial estaba optimista. Me había aclarado hacía escasos minutos que para él, el resultado sería de cinco a cero. ¿Pero quién haría esas dianas? Sus compañeros de ataque tenían la palabra y a ellos nos fulmos para cerrar nuestro reportaje con los hombres que Kubala ha llamado para componer la vanguardia española.

AMANCIO

El madridista, que había sido dudado hasta el final, ya que su venida dependía de la evolución de la lesión que sufría, aclaró que el partido no era el que se habían empeñado en «pintar»:

—No hay nada de trámite. La verdad es que los puntos tal vez no tengan un gran valor, pero hay que ganar. Se trata de un encuentro internacional y hay que darle aire de ello. Granada es una ciudad conocida en todo el mundo y de ahí que nos haya agradado la noticia de venir acá a jugarlo. Chipre es, sobre el papel, un conjunto inferior al nuestro, pero han venido a dar guerra y lo que hay que intentar es que no lo consigan.

QUINO

Otro valencianista. Sol, Claramunt y Quino se quedarán en Granada tras el choque con los chipriotas. El

Valencia nos visita el domingo y sería absurdo ir y venir en tan corto espacio de tiempo dos veces. Comencé hablando con Quino de su marcha del Betis. Después de la selección. Me manifestó:

—De lo del Betis prefiero no recordar nada. En cuanto al encuentro que debemos jugar aquí le diré que venimos todos ilusionados, con ganas, pero que no hay exceso de conformismos porque sabemos que



QUINO

hay que valorar siempre a los enemigos. Queremos salir adelante y para ello nada mejor que la entrega, indispensable para «caminar» en la selección actual española.

ROJO

Un bilbaíno que el domingo jugaba contra el Granada y ya está en nuestra capital a las órdenes de Kubala. Si su alineación se produce, como parece indicarse, sería la octava vez que defendería los colores de la selección «A»:

—Me ha hecho ilusión ser llamado de nuevo. Para mí el partido tiene el interés de una posible reaparición. Aparte que aunque no nos podamos clasificar tenemos que pelear con ánimo porque si no la plaza se pierde. Aquí no caben «medias tintas». Me han dicho que Chipre, efectivamente, es una potencia floja, pero no debemos engañarnos y recordar que en este deporte, cuando menos lo esperas, salta la fiebre.

AGUILAR

El extremo madridista cambiaba impresiones con Moncalein, el portero del Granada, que espera esa oportunidad que le sitúe donde su paisano Aguilar ya ha llegado.

—Tal vez haya subido antes de lo esperado. Desde que las cosas comenzaron a marchar en el Madrid, todo ha ido sobre ruedas. Del público andaluz nadie en la selección puede tener queja y los granadinos, al ser andaluces, forman un grupo de aficionados que deseáramos muchas veces. Pronostico un resultado favorable a nosotros de cuatro tantos a cero, aunque reconozco que mi optimismo no debe servir de confianzas que luego lleven a engaños.

AQUI, LOS CENTROCAMPISTAS

VAMOS A GANAR POR CINCO A CERO (Marcial)

PIRRI: "ME ALEGRA MUCHO ESTAR DE NUEVO EN GRANADA"

sea el barcelonista Marcial. El me pronosticó un resultado algo alarmante hoy día en fútbol:

—Vamos a vencer por cinco a cero. Hay cierto convencimiento de que la victoria se va a quedar en nuestro país y en este caso concreto en Granada. En nosotros ahora rei-

na el espíritu de lucha y no del pensar que las cosas llegan sin hacer sacrificio. Ellos han cambiado en cuanto al equipo que nosotros encontramos allí, pero deben «caer».

—Usted ha pronosticado que se va a ganar por cinco a cero. ¿También nos adelantaría qué va a hacer el Barcelona en la Liga?

—Bueno, esto ya es más difícil. Vamos a dejarlo.

IRIBAR y REINA, de acuerdo

"VENIMOS A DEJARNOS EL "PELLEJO"

La fecha del encuentro internacional que debe celebrarse en Los Cármenes ha llegado. Los seleccionados de Kubala arribaban ayer a la ciudad de la Alhambra a las ocho y algo de la mañana. Inmediatamente se trasladaron al hotel Meliá y ahí empezó la jornada de los hombres llamados en esta ocasión para salvar el escollo de los chipriotas.

JOSE ANGEL IRIBAR

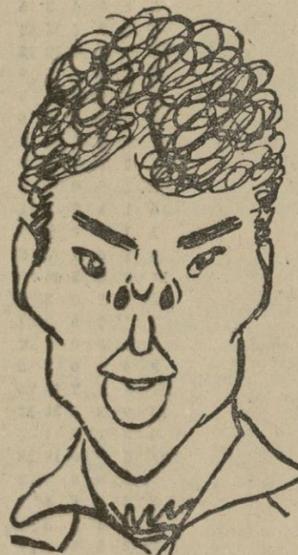
Parece que no hay duda a la hora de designar a los que cada jornada deben guardar la meta de la selección. Ladislao ha señalado a Iribar y Reina desde hace algún tiempo y, salvo lesiones, los respeta. José Angel Iribar, el meta del Atlético de Bilbao, que a través de un gran momento, hizo el primer resumen de lo que puede ser el partido de hoy. Nosotros le presentamos cada opinión agrupada en secciones, según se trate de porteros, defensas, centrocampistas o delanteros. Y como es lógico, comenzamos por los que deben intentar que los rivales no perforen la meta de los españoles. Iribar, resumió:

—Si juego será la de treinta y cuatro veces. Me ha producido alegría tener que venir a Granada para celebrar este choque porque los granadinos son aficionados que saben calibrar las actuaciones. Confío en la victoria, y a ser posible, convincente a todas luces.

MIGUEL REINA

Tras la charla con Iribar me fui a localizar al guardameta azulgrana Reina. Está contento de estar de nuevo por su Andalucía. Entre otras visitas recibirá las de sus familiares y esto le llena de satisfacción:

—La afición de Granada tiene mucha categoría. El sabor que hay por



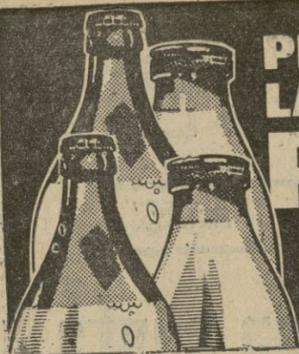
REINA

nuestros pueblos es difícil igualarlo máxime cuando se está fuera y se "vive" de tarde en tarde. Los éxitos de la selección los cantan los resultados. Los chipriotas forman un grupo que tal vez técnicamente no cuenta demasiado, pero que en el ámbito de la fuerza ganan a muchos equipos que simplemente parecen superiores. Es precipitado adelantar el futuro, pero nuestro deseo es demostrar que se ha venido a dejar el "pellejo", consiguiendo un gran partido.

JORNADA INTENSIVA PARA LAS EMPRESAS QUE LO DESEEN

A fin de que los productores que lo deseen puedan asistir al partido internacional de fútbol que se celebrará hoy, la Delegación de Trabajo ruega a los empresarios granadinos den a sus trabajadores las facilidades posibles para ello, quedando autorizadas todas las empresas para establecer en ese día jornada intensiva o un sistema de guardia, siempre, si ello es factible, y de modo voluntario.

El Delegado de Trabajo.



PRODUCTOS
LACTEOS
PULEVA

PRESENTA:



EL EQUIPO
DE HOY
CHIPRE



1. — HERODOTOS



2. — MERTAKAS



3. — KALLIS



4. — PARTASSIDES



5. — KAVAZIS



6. — MICHALAKIS



7. — VASSILIOU



8. — KOGOS



9. — TASOS



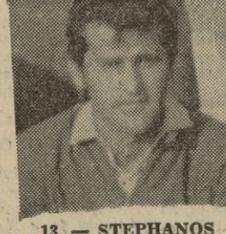
10. — STYLIANOU



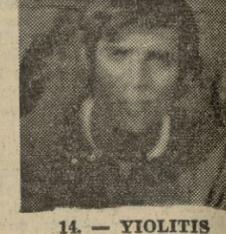
11. — TARTAROS



12. — EFTHYMIU



13. — STEPHANOS



14. — YIOLITIS



15. — HARIS



16. — LAKIS



RAY WOOD, SELECCIONADOR CHIPRIOTA QUE SE ENCUENTRA OPTIMISTA EN CUANTO AL RESULTADO FINAL.

El partido de esta noche dará comienzo a las ocho y será dirigido por el maltés Cassar

CREMA DE YOGURT
PULEVA
AUTENTICO YOGURT



RESUMEN DE LOS PARTIDOS INTERNACIONALES JUGADOS POR ESPAÑA (SELECCION A)

PAISES	TOTALES				
	J.	G.	E.	P.	F. C.
ALEMANIA	7	2	2	3	9 10
ARGENTINA	5	1	0	4	3 5
AUSTRIA	5	3	0	2	13 12
BELGICA	11	3	4	4	19 15
BRASIL	3	1	0	2	5 9
BULGARIA	1	1	0	0	13 0
CHECOSLOVAQUIA	6	2	0	4	3 6
CHILE	4	4	0	0	12 2
CHIPRE	1	1	0	0	2 0
DINAMARCA	1	1	0	0	1 0
ESCOCIA	4	1	1	2	8 11
ESTADOS UNIDOS	1	1	0	0	3 1
FINLANDIA	2	1	0	1	6 2
FRANCIA	16	9	4	3	44 16
GALES	2	1	1	0	3 2
GRECIA	1	1	0	0	2 1
HOLANDA	2	2	0	0	8 2
HUNGRIA	3	3	0	0	7 3
INGLATERRA	11	3	1	7	14 26
IRLANDA (REP.)	15	9	3	3	36 12
IRLANDA DEL NORTE	4	3	1	0	11 3
ITALIA	18	5	7	6	19 28
MARRUECOS	2	2	0	0	4 2
MEJICO	3	2	1	0	8 1
PERU	1	1	0	0	3 1
POLONIA	2	2	0	0	7 2
PORTUGAL	23	14	6	3	62 28
RUMANIA	2	1	0	1	7 3
SUECIA	6	2	3	1	9 8
SUIZA	12	10	2	0	31 12
TURQUIA	7	3	3	1	11 4
URUGUAY	2	0	2	0	3 3
YUGOSLAVIA	4	2	2	0	5 3
U. R. S. S.	3	1	1	1	3 3
TOTALES	190	98	44	48	394 236

ASI MARCHA EL TORNEO EUROPEO

Primer partido: 11 de noviembre de 1970
Escenario: SEVILLA.
Resultado: ESPAÑA, 3; IRLANDA DEL NORTE, 0.
Goles: RESACH, PIRRI y LUIS.
Equipos: ESPAÑA. — Iribar; Rifé, Gallego, Sol (Hita); Costas, Violeta; Arieta, Luis, Quini (Lora), Pirri y Rexach.
IRLANDA DEL NORTE. — McFaul; Craig, Neill, Wilson; Jackson, O' Kane; Sloan, Best, Dougan (Todd), Harkin y Clements.
Segundo partido: 15 de noviembre de 1970
Escenario: NICOSIA.
Resultado: CHIPRE, 1; U. R. S. S., 3.
Goles: CHARALAMBOUS (Chipre) y KOLOTOV, EVRIUZHILIN y SHEVCHENKO.
Equipos: CHIPRE. — Irothodos; Harris, Cabasis, Fokis; Koureras, Kallis; Tassos, Estefhanis, Charalambous, Bambullis y Vasiliou.
U. R. S. S. — Bannikov; Dzodzuashvili, Shestenev, Kaplichny; Fedotov, Kolotov; Evriuzhijin, Muntyan, Bonishevski, Sabo y Shevchenko.
Tercer partido: 3 de febrero de 1971
Escenario: NICOSIA.
Resultado: CHIPRE, 0; IRLANDA DEL NORTE, 3.
Goles: BEST, NICOLSONN y DOUGAN.
Equipos: CHIPRE. — Irothodos; Harris, Cabasis, Fokis; Stathius, Koureras; Kallis, Estefhanis, Tassos, Vasiliou y Charalambous.
IRLANDA DEL NORTE. — Jennings; Craig, Neill, Nelson; Nicholson, O' Kane; Hamilton, Todd, Dougan, Best y Clements.
Cuarto partido: 21 de abril de 1971
Escenario: BELFAST.
Resultado: IRLANDA DEL NORTE, 5; CHIPRE, 0.
Goles: BEST (3), DOUGAN y NICHOLSON.
Equipos: IRLANDA DEL NORTE. — Jennings; Craig, Clements, Harvey; Hunter, Todd; Hamilton, McMordie, Dougan, Nicholson y Best.
CHIPRE. — Herodotos; Kogos, Cabasis, Koureas; Psthalli, Kallis; Tassos, Vasiliou, Steanos, Papadopoulos y Stilianou.
Quinto partido: 9 de mayo de 1971
Escenario: NICOSIA.
Resultado: CHIPRE, 0; ESPAÑA, 2.
Goles: PIRRI y VIOLETA.
Equipos: CHIPRE. — Elefhiadas; Harris, Alexandrou, Fokis; Cavazis, Stefhanis; Vasiliou, Kokos, Pabaulis, Takis (Teodouros) y Stilianou.
ESPAÑA. — Reina; Violeta, Benito, Antón; Tonono, Claramunt; Pirri, Uriarte (Lora), Amancio, Quini y Churruca (Rexach).
Sexto partido: 30 de mayo de 1971
Escenario: MOSCU.
Resultado: U. R. S. S., 2; ESPAÑA, 1.
Goles: KOLOTOV y SHEVCHENKO (U. R. S. S.), REXACH.
Equipos: U. R. S. S. — Rudakov; Dzodzuashvili, Shestenev, Zykov; Kaplichny, Kolotov; Muntyan (Fedotov), Sabo, Bonishevski (Nodia), Shevchenko y Evriuzhijin.
ESPAÑA. — Iribar; Sol (Antón), Tonono, Benito; Gallego, Violeta (Lora); Rexach, Claramunt, Amancio, Uriarte y Churruca.
Séptimo partido: 9 de julio de 1971
Escenario: MOSCU.
Resultado: U. R. S. S., 6; CHIPRE, 1.
Goles: FEDOTOV (3), EVRIUZHILIN (2) y BONISHEVSKI (U. R. S. S.), VASILIOU.
Equipos: U. R. S. S. — Rudakov; Dzodzuashvili, Shestenev, Lovchev; Kaplichny, Fedotov; Muntyan, Kolotov, Bonishevski, Evriuzhijin y Shevchenko.
CHIPRE. — Herodotos; Alexandrou, Cavazis, Koureas; Kallis, Stefhanis; Tassos, Vasiliou, Steanos, Charalambous y Stilianou.
Octavo partido: 22 de septiembre de 1971
Escenario: MOSCU.
Resultado: U. R. S. S., 1; IRLANDA DEL NORTE, 0.
Goles: MUNTYAN (de penalty).
Equipos: U. R. S. S. — Rudakov; Dzodzuashvili, Shestenev, Zykov; Kaplichny, Dolmatov; Muntyan, Kolotov, Fedotov, Evriuzhijin y Shevchenko.
IRLANDA DEL NORTE. — McFaul; Craig, Neill, Nelson; Harvey, Hunter; O' Kane, Clements, Dougan, Nicholson y Best.
Noveno partido: 13 de octubre de 1971
Escenario: BELFAST.
Resultado: IRLANDA DEL NORTE, 1; U. R. S. S., 1.
Goles: NICHOLSON y BYSHOVETS (U. R. S. S.).
Equipos: IRLANDA DEL NORTE. — Jennings; Rice, Hunter, Nelson; Nicholson, O' Kane; Hamilton (O'Neill), Clements, Dougan (Cassidy), McMordie y Terry Neill.
U. R. S. S. — Rudakov; Dzodzuashvili, Shestenev, Lovchev; Kurtshilava, Kolotov; Kisseliev, Dolmatov, Konkov, Byshovets y Shevchenko.
Décimo partido: 27 de octubre de 1971
Escenario: SEVILLA.
Resultado: ESPAÑA, 0; U. R. S. S., 0.
Equipos: ESPAÑA. — Reina; Sol, Gallego, Antón (Marcial); Tonono, Claramunt; Lora, Amancio, Quino, Quini y Churruca.
U. R. S. S. — Kudakov; Dzodzuashvili, Shestenev, Istomin; Kurtshilava, Kolotov; Muntyan, Dolmatov, Fedotov (Kisseliev), Byshovets e Ishtoyan (Shevchenko).

